1220

Les cadeaux insolents

Au député **Jacques Beauséjour**, *d'Iberville: une caisse de "non" en réponse à la question qui sera débattue lors du referendum.*

Au député Heward Grafftey, *de Missisquoi: un siège de député plutôt qu'un fauteuil de ministre à l'issue du prochain scrutin fédéral.*

$1 million de plus au budget de Granby

— A lire en page 3

La Voix de l'Est

VOL. 44 — NO 1[illegible] GRANBY, MARDI 18 DECEMBRE 1979

Livraison domicile $1.50 par semaine
Semaine: 25 cents-Samedi: 40 cents

BUR. DEP. LEGAL DEPT
DES SOCIOLOGUES BIBL.
NAT. QUEBEC
1700 ST DENIS
MONTREAL KXX H2X 3K6

CE MATIN

OTTAWA (PC) — Pierre Trudeau d it annoncer ce matin, à Ottawa, s'il dirigera ou non les troupes libérales pendant la campagne électorale en vue du scrutin du 18 février.

Au terme d'une journée consacrée aux consultations, le chef de l'Opposition a indiqué hier aux journalistes qui l'attendaient à la porte de son bureau depuis de longues heures, que sa décision serait connue "demain matin".

Campagne lancée à Montréal

Clark présente ses vedettes

MONTREAL (PC) — Le premier ministre du Canada, Joe Clark, a donné le coup d'envoi de sa campagne électorale, hier à Montréal, en présentant les candidats-vedettes du Parti conservateur au Québec, dont le sénateur ROBERT DE Cotret, ministre de l'Industrie et du Commerce et responsable du développement économique, qui sollicitera l'investiture dans le comté de Berthier-Maskinongé.

M. Marcel Masse, candidat conservateur défait dans Labelle aux élections de 1974 et ancien ministre de l'Union nationale sous les gouvernements Johnson et Bertrand, tfijra à nouveau sa chance dans Labelle.

L'un des ténors de l'équipe conservatrice au cours de la campagne électorale du printemps dernier, M. De Cotret avait mordu la îoussière contre le libéral John Evans dans Ottawa-Centre, et avait dû être nommé au Sénat pour entrer au Cabinet.

Le nouveau président de l'association conservatrice du Québec, M. Marcel Danis, sollicitera pour sa part l'investiture dans le comté de Saint-Hyacinthe, que les conservateurs ont perdu aux mains des libéraux, après que Claude Wagner eut gagné ce siège en 1972 et en 1974.

Par ailleurs, le premier ministre Clark a annoncé que M. Paul Arsenault, qui a fait une belle lutte aux libérauxmlans Gaspé le 22 mai dernier, sera de nouveau dans la course.

L'homme d'affaires de Québec, M. Georges Labrecque, sera de nouveau candidat dans Montmorency, tandis âue M. Jean Chevrier tentera une fois de plus sa chance dans Montréal-Saint-Jacques.

Le conseiller du premier ministre en matière de communications, l'ancienne vedette de la télévision, M. André Payette, sera de nouveau candidat dans Montréal-Sainte-Marie.

Le 22 mai dernier, les conservateurs n'ont gagné que deux sièges au Québéc, soit ceux de MM. Roch La Salle et Heward Grafftey, qui ont été réélus respectivement dans Joliette et Brome-Missisquoi.

Avant la reprise des travaux parlementaires, en octobre, le député créditiste de Lotbinière, M. Richard Janelle, annonçait sa décision de passer dans le camp des conservateurs, où il a été nommé secrétaire parl**eentaire du ministre de l'Expansion économique** régionale.

M. Janelle sera candidat conservateur dans son comté de Lotbinière en vue du scrutin du 18 février prochain.

Les élus conservateurs québécoise aux Communes, MM. Roch La Salle et Heward Grafftey, entouraient le chef Joe Clark lors du lancement officiel de la campagne des conservateurs, à Montréal hier soir.

(Photo: Jeannot PETIT)

Une quinzaine d'étudiants du Cégep de Granby, membres du Mouvement étudiant pour le oui (MÉ OUI) brûlent une copie de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique en signe de protestation contre le jugement de la Cour supérieure à l'endroit de la Charte québecoise de la langue française. La scène s'est déroulée devant la maison du député fédéral de Shefford, M. Jean Lapierre.

L'Acte de l'Amérique du Nord britannique

Brûlé symboliquement devant la résidence du député Lapierre

GRANBY (LL) — Sur les coups de midi, hier, un groupe d'étudiants du Cégep de Granby, membre du Mouvement étudiant pour le OUI (MÉ OUI), a incendié l'Acte de l'Amérique du Nord britannique devant la demeure du député fédéral de Shefford, M. Jean Lapierre, rue Notre-Dame.

Les étudiants ont posé ce geste pour manifester leur mécontentement devant la décision rendue par la Cour suprême au sujet de la loi 101. "Ce n'est pas un bout de papier qui nous arrêtera dans notre volonté de nous prendre en mains", disent-ils.

Jugeant "surprenante, désagréable et insultante" la décision de la Cour suprême, les étudiants croient qu'elle confirme le fait "que l'Acte de l'Amérique du Nord britannique est en contradiction flagrante avec les aspirations les plus légitimes et les plus fondamentales du peuple québécois."

Selon le MÉ OUI, "il est inacceptable qu'un tel document puisse encore servir de référence pour juger d'une réalité qui ne correspond certes pas à celle de 1867."

Les étudiants affirment que dans toute société, la constitution sert d'instrument pour répondre à des aspirations collectives et individuelles: "Lorsqu'elle ne le fait plus, disent-ils, elle doit disparaître de préférence à la disparition de tout un peuple. C'est pourquoi, poursuivent-ils, nous demandons à tous les Québécois et Québécoises de brûler le British North America Act en signe de notre volonté à nous tourner vers l'avenir."

Ils concluent en disant que "la décision de la Cour suprême ne fait pas que rendre inconstitutionnelle la loi 101, elle rend inconstitutionnelle toute tentative du peuple québécois visant à assurer ses aspirations légitimes."

Soulignons que des gestes analogues se sont produits dans de nombreux établissements d'enseignement à travers le Québec.

Le député Jean Lapierre ne se trouvait pas chez lui, hier midi, de sorte qu'il n'a appris que plus tard la manifestation étudiante. Il s'est dit très peu touché par ce geste. "Je n'ai pas eu l'honneur d'écrire la constitution canadienne et ce n'est pas moi qui ai rendu le jugement de la Cour supérieure, alors ça me laisse pas mal indifférent", a-t-il dit.

A Acton Vale

$15,000 de bijoux volés

ACTON VALE (GV) — Un voyageur de commerce qui allait livrer des marchandises à une bijouterie de la Place Victoria, à Acton Vale, a été délesté d'une mallette contenant pour quelque $15,000 de bijoux, hier midi.

M. Gérard Hoyon, qui est également propriétaire de la Manufacture de bijoux Annber Inc., de Montréal, venait de descendre de sa voiture lorsqu'un individu lui intima l'ordre de "droper" sa valise. A peine venait-il de s'exécuter qu'un individu s'en empara, sauta dans une voiture de couleur jaune qui l'attendait, moteur en marche, et disparut bientôt de la vue de la victime.

N'ayant eu à subir aucune forme de molestation, la victime entra aussitôt dans un commerce afin d'alerter la force constabulaire d'Acton Vale. Quelques minutes plus tard, l'enquête était prise en main par le directeur du service de police, M. Gérard Clément.

Vu la nature du vol et son importance, M. Clément alerta par la suite la Sûreté du Québec de St-Hyacinthe afin qu'une Opération 100 soit déclenchée toute la région. Pendant ce temps, l'Escouade des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec confiait au caporal Lacoste la tâche de poursuivre l'enquête dans cette affaire.

En fin d'après-midi, la police n'avait pu retracer le véhicule utilisé par les voleurs qui, de toute évidence, avaient fort bien préparé leur "coup". L'opération barrage de routes fut donc annulée. On demandait néanmoins aux corps policiers participants d'accorder une attention spéciale à une automobile répondant à la description fournie par la victime. L'enquête se poursuit.

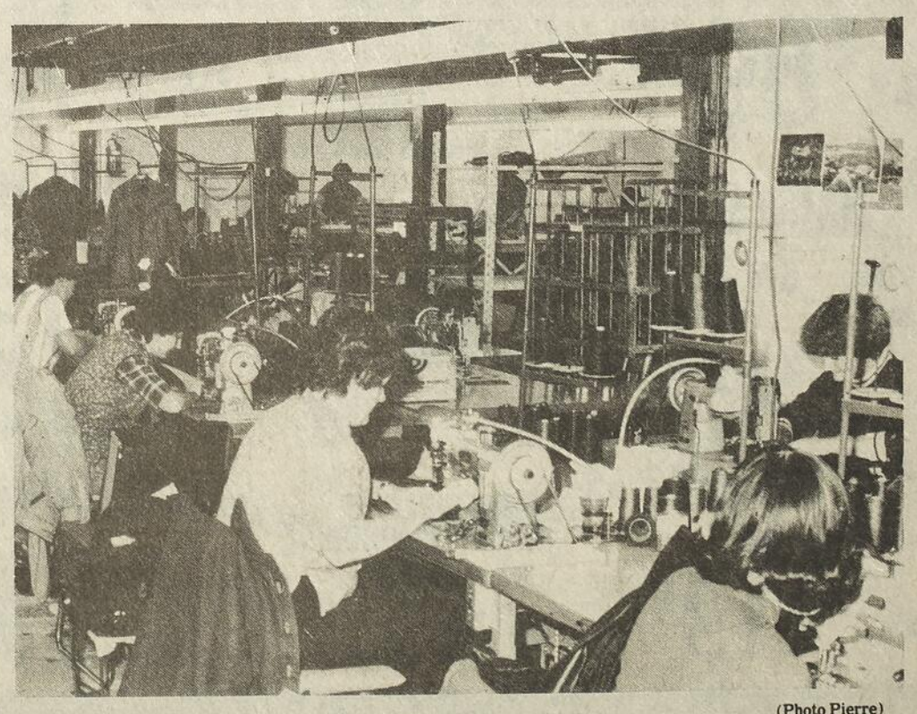
Le sourire matinal

Par quelle étrange fatalité faut-il que l'automobiliste qui sait parfaitement conduire par temps de neige ou de verglas se trouve toujours derrière quelqu'un qui en est tout à fait incapable.

La météo

Ensoleillé et froid, max. moins 11. Mercredi: nuageux et moins froid.

L'Atelier du Cuir bourdonne



(Photo Pierre)

Les employés de l'Atelier du Cuir, tant à Acton Vale qu'à Montréal, qui ont repris le travail vendredi, après une interruption d'une semaine, mettront les bouchées doubles afin que tous les manteaux devrant être livrés avant Noël le soient. Le gérant général, M. Marcel Guillemette, a indiqué hier que depuis la réouverture des installations, cette entreprise a obtenu plusieurs nouvelles commandes. Il a aussi affirmé que l'impact principal de cet arrêt temporaire des opérations se fera sentir surtout au niveau du fonds de roulement, à cause de la recrudescence habituelle des ventes à cette période-ci de l'année.

IMMEUBLES Beaudry REALTIES
Courtiers
42 Principale, Granby
372-4014

PHARM ESCOMPTES
JEAN COUTU
168, rue PRINCIPALE, Granby — 372-6666
Ouvert tous les jours jusqu'à 22h. exc. sam. et dim. 21h.

ANTONIN BACHAND
& FILS LTÉE
ASSURANCE GÉNÉRALE - GENERAL INSURANCE
C.P. 512 — 569, Boul. Boivin
Granby, Qué., J2G 2L9
JEAN-MARIE BACHAND, C. D'A. ASS.
JEAN-PIERRE ZAHRA, C. D'A. ASS. 378-7945

Le panneau publicitaire en faisait foi, depuis plusieurs mois déjà, mais pour sa part, la SAQ déclare que le projet a été temporairement abandonné. Un coup dur surtout en cette époque des Fêtes.

La SAQ n'y installe pas de succursale

Bromont au régime sec

BROMONT (JdB) — Le projet d'implanter une succursale de la Société des Alcools du Québec à Bromont a dû être abandonné temporairement. M. Claude Bourgeois, responsable de la location de succursales mentionne que cette décision a été prise "par suite du retard apporté à la construction du centre commercial projeté et où la SAQ avait choisi de s'implanter".

C'est en mars 1978 que la Société des Alcools du Québec se mettait à la recherche d'un espace commercial à louer à Bromont pour y aménager une succursale de libre-service. Les appels d'offres furent dûment lancés, et finalement c'est le projet du futur centre commercial, le Carrefour Bromont Inc. qui retint l'attention de la SAQ.

Mais ce projet ne s'est pas, semble-t-il, concrétisé dans les délais initialement prévus par ses promoteurs, de sorte que 21 mois après l'appel d'offres de la SAQ, les citoyens de Bromont sont toujours obligés de se rendre à Cowansville ou à Granby pour s'approvisionner en alcoolos et spiritueux.

De tels délais ont piqué la curiosité d'un citoyen bromontois, M. Jean-Jacques Boisvert qui s'est adressé à la SAQ pour en savoir un peu plus long à ce sujet.

Dans la lettre que lui adressait M. Claude Bourgeois en date du 10 décembre dernier, il soulignait que "nos services administratifs élaborent présentement un plan quinquennal d'exploitation visant à rationaliser les opérations et les immobilisations de la SAQ tout en promouvant les services à la clientèle et en tenant compte, entre autres, du succès de la vente du vin dans les épiceries ainsi que de la répartition actuelle des éléments du réseau de distribution".

Le projet d'une succursale à Bromont sera, poursuit M. Bourgeois, reconsidéré en fonction des résultats de cette étude, et advenant qu'il fasse partie des priorités établies, il pourra être inscrit au plan d'action 1980-1981.

Dans ce cas, la SAQ procéderait par appel d'offres public dans les principaux journaux locaux "afin de permettre à tous les intéressés de formuler une proposition à la Société des Alcools du Québec".

Autre point mentionné par M. Bourgeois, la SAQ n'envisage pas la possibilité d'implanter à court terme un entrepôt à Bromont ou dans les environs, compte tenu de la politique de centralisation qu'elle a adoptée au niveau du développement de ses capacités d'entreposage.

Coup d'oeil

Horaire des fêtes

COWANSVILLE — La piscine du Centre culturel et aquatique de Cowansville sera fermée les 24, 25 et 26 décembre ainsi que le 31 décembre et les 1er et 2 janvier. Le jeudi 27 décembre, il y aura bain pour tous de 13 heures 30 à 15 heures 30; le vendredi 28 décembre, bain pour tous de 13 heures 30 à 15 heures 30 et de 19 heures à 20 heures 30, bain pour les 16 ans et plus, de 20 heures 30 à 21 heures 30.

Le samedi 29 décembre, bain pour tous de 13 heures 30 à 15 heures 30 et de 18 heures à 20 heures, bain pour les 16 ans et plus, de 20 heures à 21 heures; le dimanche 30 décembre, bain pour tous de 13 heures 30 à 20 heures et bain pour les 16 ans et plus, de 20 heures à 21 heures. Le jeudi 3 janvier, de 13 heures 30 à 15 heures 30 bain pour tous, et le vendredi4 janvier, bainpour tous de 13 heures 30 à 15 heures 30, de 19 heures à 20 heures 30, bain pour les 16 ans et plus, de 20 heures 30 à 21 heures 30.

Attention aux barrières!

SAINT-LIBOIRE— Les chemins de fer nationaux du Canada installeront des barrières à bras courts comme ajout aux dispositifs en place, au passage à niveau situé au croisement de la voie ferrée et du rang Sainte-Charlotte (route 116), à Saint-Liboire. Selon le député du comté de Saint-Hyacinthe, M. Marcel Ostiguy, ces barrières seront installées selon les normes de la Commission des transports du Canada, dans l'année suivant le 26 novembre 1979.

L'utilisation de ballast d'amiante

Un examen critique s'avère nécessaire

COWANSVILLE (JDB) — L'utilisation de gangue ou autres résidus d'amiante comme ballast doit être reconsidérée du point de vue de l'environnement, de même qu'une étude plus détaillée du problème de l'amiante dans les eaux de la région devrait être entreprise.

Ces conclusions se dégagent de l'étude préliminaire d'impact de l'utilisation de ballast d'amiante par le Pacifique Canadien dans son secteur Adirondac; cette étude, sur laquelle s'appuie la municipalité d'Adamsville pour mener son action de sensibilisation, a été effectuée par le Service de la protection d'Environnement Canada.

Ce service effectua un examen préliminaire en marge de la voie ferrée du Pacifique Canadien, dans son secteur Adirondac "dans le but d'y évaluer l'impact de l'empierrement du chemin de fer avec des matériaux amiantifères sur les cours d'eau traversés et le danger possible encouru par les municipalités qui s'approvisionneraient des lacs et rivières possiblement affectés."

Région

Dans le cadre de cette étude, une attention particulière fut apportée au secteur ferroviaire qui longe de près la Yamaska sud-est, entre Farnham et Cowansville, tronçon relativement le plus traversé de fossés et ruisseaux.

Dans ce secteur, ce sont, comme le précise l'étude préliminaire, les villes de Farnham et de Cowansville qui subissent le premier et le plus gros impact relié au ballast de voie ferrée.

Au niveau des eaux potables, les résultats obtenus par Environnement Canada démontrent que les concentrations d'amiante détectées à Farnham et Cowansville sont consédirablement supérieures à celles qu'on retrouve ordinairement dans les eaux de consommation.

"L'aqueduc de Farnham serait plus exposé que celui de Cowansville, en amont, à cause des apports subséquents des fossés et ruisseaux qui coupent la voie ferrée; d'autre part, l'aqueduc du Cowansville serait moins bien protégé, car on ne procède là que par tamissage de l'eau tandis qu'un procédé complet de traitement s'opère à Farnham."

L'étude ajoute que même si l'amiante apparaît sur la liste de la Loi des contaminants, aucune réglementation concernant les limites permises dans l'eau n'a été décrétée à aucun palier de gouvernement que ce soit; les chercheurs et les autorités compétentes en matière de santé n'ont pas, non plus, établi de preuves concluantes relativement à l'effet de l'ingestion de telles doses d'amiante sur la santé.

Au niveau des eaux de ruissellement, les résultats indiquent un accroissement des concentrations de fibres de chrysolite lors du ruissellement conséquent aux précipations; dans la Yamaska est, à Cowansville, la concentration de chrysolite passa de ND (non détectable) en temps sec à plus de 20.1 millions de fibres par litre, lors d'une crue pluviable.

Intérêt

Le ministre Grafftey s'est intéressé de très près au problème, comme en fait foi la correspondance qu'il a eue avec le ministre de l'Environnement John Fraser et le ministre de la santé David Crombie.

Toutes ces démarches devraient aboutir à la réalisation d'une étude plus approfondie et plus détaillée, c'est dans ce sens d'ailleurs que s'inscrivent les conclusions de l'examen préliminaire déposé par Environnement Canada.

Quant aux procédures que la municipalité d'Adamsville voudrait voir entreprises contre la compagnie de chemin de fer, on pourrait ajouter que des démarches ont déjà été faites par le ministre de l'Environnement afin que la compagnie reconsidère l'utilisation de ballast d'amiante. Dans une lettre adressée à son collègue, M. Heward Grafftey, le ministre Fraser conclut: "Y understand that CP officials were sympathetic to our request."

Constatant qu'il pleuvait
à boire debout,
il resta assis.

Le jeu facile où il suffit
de marquer 6 numéros sur 36

6/36

Nous prions nos annonceurs
de noter que nos bureaux seront

FERMÉS

les mardis 25 décembre et 1er janvier
et les mercredis 26 décembre et 2 janvier

à l'occasion des fêtes de

Noël et du Jour de l'an

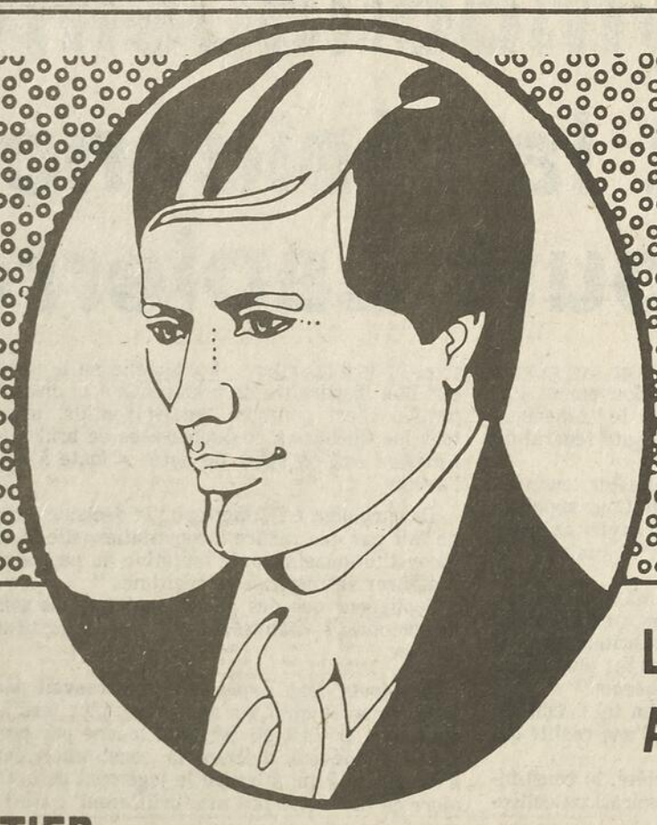
En conséquence nous devons apporter les changements suivants aux dates limites pour réception des annonces devant être publiées durant cette période.

La Voix de l'Est

Publicité commerciale 372-5433
Placards classés 372-5431

Publication	Dates / limites
Jeudi 27 déc.	vendredi 21 déc.
vendredi 28 déc.	lundi 24 déc.
samedi 29 déc.	jeudi 27 déc.
lundi 31 déc.	jeudi 27 déc.
jeudi 3 jan.	vendredi 28 déc.
vendredi 4 janv.	lundi 31 déc.
samedi 5 janv.	jeudi 3 janv.
lundi 7 janv.	jeudi 3 janv.
mardi 8 janv.	vend. 4 janv.

Ces dates/limites doivent être avancées d'au moins un jour ouvrable si une épreuve est requise.



L'HOMME
RACE
S'HABILLE
CHEZ CARTIER

LA SOLUTION
A UNE MISE
ELEGANTE

VESTONS CORDUROY
Rég. $120.00 $89.95

HABITS
Rég. $225.00 laissées à $149.95
Rég. $220.00 $124.95

PANTALONS
Rég. $27.95
Spécial $19.95

PIERRE DERAGON ET SON PERSONNEL SOUHAITENT A TOUS UN JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE 1980

ROBES DE CHAMBRE
Grand choix de couleurs
PLUSH DE NYLON
$55.00

RATINE DE VELOURS
$80. à $100.

ENSEMBLE DE SKI ET TUQUES
Très belle Qualité
10% ESCOMPTE

MANTEAUX D'HIVER
Rég. $90.00 à $240.00

VESTONS VELOURS
Rég. $150.00
laissées à $130.00

LOT DE PANTALONS
En laine
Rég: $35 à $45 50% REDUCTION

LOT DE GILETS
Collet rég. col en v collet rond
Rég: $14 à $20 50%

Mercerie CARTIER
GALERIES DE GRANBY

POUR DE BONS RÉSULTATS AUX PETITES ANNONCES CLASSÉES "AVEZ RECOURS" La Voix de l'Est SIGNALEZ 372-5433

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Goutte à goutte
se vide
le bas de laine

Aux GALERIES COWANSVILLE
c'est le ... BINGO

A tous les jours nous publions les numéros du Bingo servant à remplir les cartes qui vous ont été distribuées jeudi, le 1er novembre dans La Voix de l'Est. En remplissant COMPLETEMENT ces cartes, vous vous mériterez $100. en argent imprimé avec le sigle des GALERIES COWANSVILLE et échangeable contre des marchandises à n'importe quel magasin aux Galeries.

$100. à CHAQUE gagnant*
(*Argent imprimé des Galeries)

Semaine du 17 au 22 décembre

Règles du concours
- Le Bingo débute le 5 novembre 1979 et se termine le 2 février 1980.
- Pour participer, il faut être âgé de 18 ans et plus.
- Une valeur approximative de $3000 sera distribuée durant la promotion.
- Les droits de ce concours ont été payés à la Régie des Loteries et courses du Québec.
- Un litige quant à la conduite du concours ou l'attribution des prix doit être porté à l'attention de la Régie des Loteries et courses du Québec.
- Les employés des Galeries de Cowansville ne peuvent participer à ce concours.
- Le numéro de dossier de la Régie pour ce concours est: 20-562-79

NOTE: Un tour de bingo dure UNE semaine (lundi au samedi) et la même carte sert encore à chaque semaine.

NUMÉROS CHOISIS AU HASARD POUR AUJOURD'HUI

B-13	I-16	I-23	I-29	N-35
N-37	G-54	O-65	O-72	

(Pigés par H. Vaillancourt de Granby)

POUR RÉCLAMER votre prix, adressez-vous directement au Bureau d'administration des GALERIES COWANSVILLE situé au 2e plancher près des escaliers roulant, entre 9h. et 5h. du Lundi au Vendredi.

Compte de taxes provisoires

$1 million de plus au budget de Granby

par Ginette LAURIN

GRANBY — La ville de Granby retirerait $1 million de plus en 1980, si elle décidait de s'emparer entièrement de la "piastre" du champs d'impôt foncier de la Commission scolaire de Granby.

C'est, du moins, ce qu'a laissé entendre M. Guy Versailles, attaché de presse du ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, en précisant qu'il s'expliquait mal les difficultés de la ville de Granby à mettre en pratique la réforme fiscale des municipalités.

Avançant des chiffres qui jusqu'à maintenant n'avaient pas encore été dévoilés, M. Versailles a mentionné que son ministère a pu, au meilleur de sa connaissance, obtenir des résultats de simulation, réalisée par les ordinateurs du ministère des Finances.

Ainsi, la simulation en question a révélé que l'occupation totale du champ de l'impôt foncier scolaire rapporterait des revenus constants à la ville de Granby, revenus évalués à quelque $1,089,000 pour l'année 1980.

N'encourageant toutefois pas cette pratique immédiatement, suggérant plutôt l'imposition de $0.64 pour la première année (au lieu de toute la piastre), le ministère des Affaires municipales en est arrivé, quand même, à conclure que Granby toucherait à peu près les mêmes sources de revenus que l'an dernier, plus environ 10%.

"Nous voulons par cette réforme renforcer l'autonomie des municipalités qui auront désormais à faire des choix, à se donner des priorités qui ne seront pas imposées par Québec" a fait savoir l'attaché que presse, ajoutant que, par contre, l'éducation, elle, devra être prise en charge par le gouvernement pour une plus grande équité.

Quant aux chiffres qui ont été fournis à La Voix de l'Est, ils ne s'avèrent pas nécessairement exacts, mais selon M. Versailles, ils se rapprochent de la réalité. Aussi, il a signalé que Québec versera à Granby la somme de $746,000 en taxes foncières sur ses établissements publics: hôpital, cégep, centre d'accueil, centre administratif, etc.

Selon lui, tous les revenus que la ville perd d'un côté (taxe locative, subventions inconditionnelles comprenant la taxe de vente, subventions per capita, taxe sur les repas et l'hôtellerie), elle les récupère en occupant le champ d'impôt foncier scolaire et en percevant une taxe foncière sur les bâtisses du gouvernement.

Pour M. Versailles, il n'y a pas de "chinois là-dedans", reprenant les termes mêmes du maire de Granby, M. Paul-O. Trépanier. "Ce qu'on perd d'un côté, on le gagne de l'autre" selon lui.

Plafond de $0.25

Ecartées du champ d'impôt foncier, les commissions scolaires pourront encore taxer les contribuables pour leurs dépenses inadmissibles. Un plafond de $0.25 leur a cependant été imposé dans le projet de loi 57, loi sur la fiscalité municipale.

A Granby, la Commission scolaire perçoit déjà une taxe de $0.20. Sa marge de manoeuvre n'est plus que de $0.05. "Si la Commission scolaire de Granby, par exemple, voulait taxer plus que $0.25, elle devrait pour ce faire aller en référendum. Si les citoyens acceptent, il n'y a pas de problème à augmenter la taxe. Si les citoyens refusent, il n'y a pas d'augmentation" a expliqué M. Versailles.

Toutes les commissaires scolaires qui dépassent actuellement la taxe de $0.25 ont cinq ans pour la baisser au montant prévu dans le projet de loi.

Compte provisoire

En attendant que soit sanctionné le projet de loi 57, les municipalités peuvent faire parvenir un compte de taxes provisoire. Ce compte de taxes ne peut dépasser pour un contribuable ce qu'il payait l'année précédente (1979). Il inclut les taxes foncières, générales et spéciales.

Pour Jean Lapierre

La machine rouge déja bien huilée

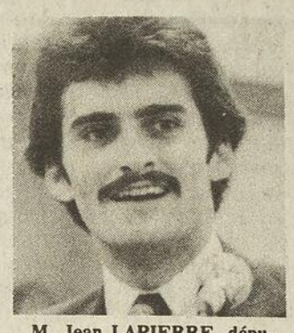
par Louis LAPIERRE

GRANBY — Le député de Shefford aux Communes, M. Jean Lapierre, se trouve déjà en pleine campagne électorale. Dès jeudi dernier, ses organisateurs étaient mobilisés et la machine électorale est maintenant bien en marche.

Hier soir, le comité de stratégie du parti s'est réuni pour la première fois. En outre, des documents de propagande se trouvent actuellement sous presse tandis que tous les organisateurs du comté ont été contactés et ont répondu à l'appel "avec un grand enthousiasme", a indiqué M. Lapierre.

Se disant optimiste et déterminé, le député a dit s'attendre d'obtenir des résultats encore meilleurs qu'en mai dernier, alors qu'il avait remporté l'élection par quelque 13,500 voix de majorité.

A son avis, ses six mois d'expérience aux Communes "avec un très bon record" et son sentiment d'avoir répondu à la volonté populaire en votant contre le budget Clark, lui permettent de croire que sa performance électorale sera supérieure. Prudent, il ne se risque cependant pas à prédire le pourcentage du vote en sa faveur ou le nombre de voix qu'il recueillera.



M. Jean LAPIERRE, député fédéral de Shefford.

Pour arriver à dépasser sa majorité des dernières élections, Jean Lapierre travaillera à "faire sortir le vote" en février, c'est-à-dire à voir à ce que les électeurs se rendent voter. Ce sera son premier objectif.

Au plan politique, il entend surtout parler économie et expliquer, notamment, le pourquoi du vote libéral sur le budget conservateur. Il compte également faire le procès des six mois de pouvoir du gouvernement Clark.

Par ailleurs, l'organisation libérale n'a pas encore établi sa permanence mais, selon M. Lapierre, un local devrait être loué avant Noël.

Un film de ALAN PARKER
L'Express de Minuit
(MIDNIGHT EXPRESS)
18 ANS Adultes
Horaire: Adolescente à 7.15
Minuit à 9.00
2E FILM
Palace
CENTRE-VILLE, GRANBY 372-4466
ADOLESCENTE EN FUITE
GEORGE C. SCOTT

Un meilleur placement

Photo Serges Ruel

Le groupe Contact-Renfort de la Sûreté du Québec, lequel est composé de jeunes gens de Granby et de la région qui luttent contre la criminalité sous toutes ses formes, a bénéficié d'un don de $250 de Agropur. L'entreprise granbyenne a décidé cette année de verser un tel montant à un organisme communautaire local plutôt que de défrayer les coûts d'envoi de cartes de souhaits qui, de l'avis du directeur général d'Agropur, M. Raynald Giroux, ne vont que s'empiler sur le coin d'un bureau après avoir été décachetées par une secrétaire. M. Giroux, qui a remis le chèque au responable du groupe, M. Michel Galipeau, en présence du parrain du projet, le Caporal Jean-Claude Foisy, s'est dit d'avis que cet argent pourra ainsi profiter à toute la communauté.

L'HOMME RACÉ S'HABILLE CHEZ CARTIER
LA SOLUTION A UNE MISE ELEGANTE
CETTE SEMAINE CARTIER vous offre
CORDUROY 3 PIECES
Choix de couleurs et grandeurs
Rég. 215.
SPECIAL LAISSÉ À
$155.00
Plan mise de côté
Mercerie CARTIER
GALERIES DE GRANBY

BOUTIQUE Autre chose
108 RUE ST-JACQUES
PRES "LE CAFE TERRASSE"
GRANBY 372-4843
LUCIE BELZIL, PROP.
un bouquet d'idées et de cadeaux

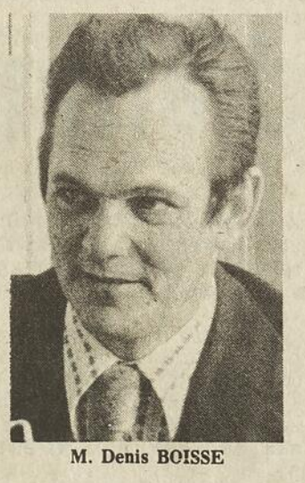
Pour le NPD

Denis Boissé confirme sa candidature

GRANBY(GT) — M. Denis Boissé, de Rock Forest, qui avait représenté le Nouveau parti démocratique comme candidat dans le comté de Shefford, lors des élections du 22 mai, briguera à nouveau les suffrages pour le scrutin fédéral du 18 février. Soulignant l'absence sur les rangs, cette fois-ci, de Murielle Audet et de Gilbert Rondeau, le candidat NPD prévoit faire "une très bonne percée dans Shefford." Appelé à commenter, au cours d'une conversation téléphonique, ce qu'il entend par "une très bonne percée", M. Boissé a dit espérer doubler le nombre de votes qu'il avait recueillis au dernier scrutin. "S'il y en a qui sont brûlés, dit-il, moi je ne le suis pas." Rappelons que comme tous les candidats alors défaits, il avait perdu son dépôt, ayant récolté 1,068 votes.

Le candidat NPD, même s'il avoue qu'il est encore trop tôt pour lui pour faire connaître le détail de ce qu'il proposera, n'hésite pas à dire qu'il appuiera certainement le programme que le Parti lui-même soumettra aux électeurs, programme dont les grandes lignes seront arrêtées lors d'un grand ralliement qui aura lieu samedi, à l'hôtel Windsor, dans la métropole.

"On veut faire une bonne campagne au Québec, a expliqué à ce sujet M. Boissé, et la rencontre de samedi permettra certainement de faire le point."



M. Denis BOISSE

Précisant que sa candidature dans Shefford avait d'ores et déjà été acceptée par la direction du Parti, il a dit qu'il ne croyait pas que le NPD tiendrait une assemblée de mise en candidature dans Shefford. Enfin, M. Boissé invite la population à souscrire des dons qui lui permettront de mener une campagne valable.

Il l'avit prévu

Dans un autre ordre d'idée, le candidat, qui s'était classé cinquième avec 1,068 voix le 22 mai, est loin d'avoir été surpris de la défaite des conservateurs, lors de la présentation du budget. "J'avais prédit, a-t-il rappelé, que le gouvernement Clark serait défait après six ou sept mois de pouvoir, compte tenu des promesses faites et du budget qu'il devrait soutenir."

Les tribunaux

15 fins de semaine

GRANBY — Un individu de St-Jean sur Richelieu a écopé, hier, de peines d'emprisonnement concurrentes de 30 jours pour des affaires de méfait public, d'incendie criminel, de vol et de méfait commis en avril et mai dernier dans la région de Granby.

La sentence a été prononcée par le juge Guy Genest après que Serge eut reconnu sa culpabilité sous ces différents chefs d'accusation. Invité à expliquer les raisons qui l'avaient incités à faire entreprendre à la police une enquête sur l'incendie de sa camionnette après l'avoir lui-même allumé et, par la suite, à voler une automobile et des marchandises avant d'y causer des dommages de plus de $1,000, le prévenu a mentionné qu'il n'était pas "à jeun" quand il a posé ces gestes, "autrement je n'aurais jamais fait ça", a-t-il dit.

Au cours de son réquisitoire, le procureur de la Couronne, Me Claude Noiseux, a fortement recommandé à la Cour de lui imposer une peine de prison, car, "nonobstant le fait qu'il n'a aucun antécédent judiciaire, il y a eu préméditation de sa part".

Après avoir examiné le rapport pré-sentenciel préparé par un officier de probation, le juge Genest a reconnu que "certains points militent en faveur de l'accusé, mais je me dois de tenir compte de la préméditation", a-t-il souligné.

Le magistrat a finalement décidé de le condamner à trente jours de prison et de donner suite à la suggestion de la Couronne à l'effet de lui permettre de purger la sentence sur des fins de semaines. Par ailleurs, et dans le seul but de lui donner l'opportunité de passer les Fêtes avec les siens, le juge Genest lui a permis de commencer à purger sa peine que le 5 janvier. Enfin, il l'a soumis à une probation de deux années avec l'obligation de garder la paix.

Autre condamnation

GRANBY — Déjà condamné à 18 mois de prison pour des vols par effraction et des vols simples commis dans la région de Sherbrooke, Jean Richard Moore, de St-Alphonse de Granby, a vu le juge Guy Genest, de la Cour des sessions de la paix, lui imposer des peines concurrentes d'une année et d'un mois pour un vol par effraction perpétré à Cowansville le 23 juillet dernier et pour avoir présenté une fausse identification à un policier de la Sûreté du Québec de Granby au cours du mois de mai.

Après le prononcé de la sentence, le juge a accepté, à la demande de son procureur, Me Pierre Gibeau, de recommander son transfert au Centre de réhabilitation de Waterloo, ceci afin de faciliter les contacts avec sa famille.

ALLONS CELEBRER!
PARTY DU JOUR DE L'AN
Buffet froid avec vin rouge
LUNDI SOIR 31 DECEMBRE 79
1980 HAPPY NEW YEAR
BILLETS EN VENTE
dès maintenant..... 372-7764
$5 par personne 372-4321
DISCOTHÈQUE
Shop 27

L'éditorial

A l'heure de la démagogie

Dès l'instant où il est clairement apparu que le gouvernement Clark trébucherait sur son premier budget, les débats des parlementaires fédéraux ont vite tourné au vinaigre. Questions et réponses étaient empreintes d'ironie, de cynisme et d'arrogance, comme on a pu le constater à l'écoute des extraits des débats et des commentaires que la radio et la télévision nous ont livrés depuis la chute du gouvernement.

Et la démagogie continue. Ainsi, par exemple, les conservateurs n'en finissent plus d'accuser les partis d'opposition qu'ils tiennent pour "irresponsables" alors qu'ils sont eux-mêmes largement responsables de ce qui leur arrive. Ils ont décidé de surtaxé les contribuables canadiens alors qu'ils avaient promis de substantielles réductions d'impôts. Pire encore, ils ont annoncé qu'ils défendront le même budget pendant la campagne électorale alors que les représentants de la majorité des citoyens viennent de le refuser.

Bien sûr que les décisions des partis politiques sont toujours un brin partisanes. Mais on ne peut accepter d'emblée les accusations de mesquinerie portées par les conservateurs à l'endroit des libéraux quand on voit jusqu'à quel point la chute du gouvernement Clark les a "pognés les culottes en bas". Autant les propos des tories relèvent de l'arrogance propre à une indigestion aigue, autant ceux des libéraux trahissent l'inquiétude et la nervosité.

Qu'il l'admette ou non, le gouvernement Clark a tenté de profiter de circonstances qui auraient normalement dû lui être favorables pour nous vider les poches alors qu'on attendait plutôt la visite du Père Noel, ce que les libéraux, néo-démocrates et créditistes n'ont pas accepté.

Rappelons-nous toutefois que les libéraux ont déjà fait aussi pire en promettant de ne jamais imposer de mesures anti-inflationnistes pour revenir sur leur parole une fois bien installés au pouvoir et que M. Trudeau, avant et durant la dernière campagne électorale, disait que nous aurions éventuellement à nous serrer la ceinture pendant que Joe Clark parlait d'abondance.

Du côté du NPD, M. Broadbent crie sur tous les toits qu'il vient de sauver des centaines de millions de dollars aux Canadiens. Mais, il oublie de soustraire de ces millions ceux que le budget retournait aux Canadiens par le biais d'un crédit d'impôt destiné à réduire le coût du chauffage des plus démunis, par les mesures d'incitation à la création d'emplois, par le crédit d'impôt sur les prêts hypothécaires, etc.. Il oublie surtout que si la surtaxe des produits pétroliers de 18 cents tout de suite et de 15 cents en juillet prochain était trop forte, des hausses restent inévitables. Il ne sauve donc pas autant d'argent qu'il le dit aux Canadiens.

Fabien Roy rejette lui aussi toute responsabilité, d'autant plus que l'appui de ses troupes n'aurait pas suffi à sauver le gouvernement. Mais on doit s'étonner de ce qu'il aurait été disposé a appuyer les conservateurs si ceux-ci lui avaient fait quelques concessions. Comment les créditistes, qui recrutent leur clientèle chez les plus démunis, pourraient-ils accepter un budget comportant d'aussi fortes hausses de taxes et ne diminuant pas les impôts? Et comment Fabien Roy, en ultra-nationaliste qu'il est, peut-il accepter que le fédéral s'immisce davantage encore dans un domaine qu'il prétend être de juridiction provinciale?

On peut de même s'étonner de l'appui que l'Union nationale s'apprête à donner aux conservateurs. Voilà un parti qui s'est toujours montré bien jaloux des juridictions québécoises et qui a même déjà laissé dormir d'importants montants à Ottawa tant il tenait à ses principes. Partant, on comprend mal qu'il soit prêt à seconder les efforts d'une formation fédérale qui sape encore davantage le pouvoir provincial.

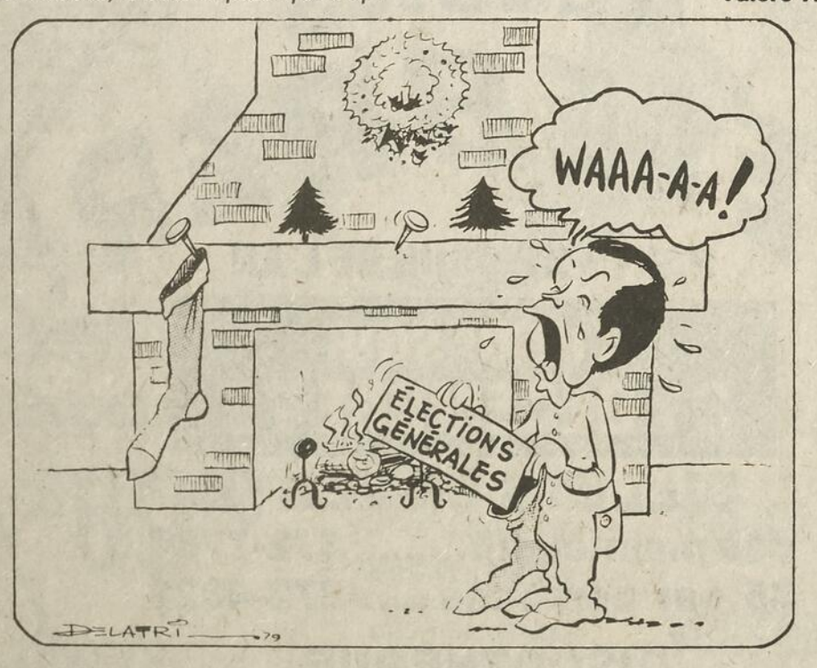
Et comme parti qui, par tradition, a surtout ses racines dans le monde rural, on le voit mal derrière un parti fédéral qui n'a encore rien fait pour venir en aide au monde rural. De là à croire qu'il appuie le PC pour que celui-ci aide à l'éventuel parti conservateur québécois à prendre le pouvoir, le pas est vite franchi.

Il y a aussi M. Davis qu'on comprend difficilement de continuer d'appuyer le gouvernement Clark étant donné que sa province est celle qui souffrira le plus de la politique énergétique des conservateurs et qu'il en a déjà quasiment fait une crise. Du côté de Québec, alors qu'on s'amuse à nous déclarer que le fédéralisme ne rapporte rien, voilà qu'on dit le contraire en déclarant que la taxe d'accise volera les bénéfices de notre appartenance à la fédération canadienne.

Que de contradictions de la part de politiciens qui se prétendent sérieux! On dit souvent d'eux qu'ils sont des comédiens. Mais on doit aussi admettre que c'est un milieu propice à l'éclosion de la démagogie. Or, avec les difficultés que le monde connaît par les temps qui courent, y compris le Canada, il importe de porter à la tête de la nation les hommes les plus sérieux qui soient, des hommes qui s'abstiennent de promesses irréalisables, des hommes qui défendent et appliquent des politiques dont le pays a vraiment besoin, des hommes qui servent les intérêts des Canadiens et de leur pays plutôt que ceux, parfois mesquins, des partis auxquels ils appartiennent.

Cela presse d'autant plus que les Canadiens ont de moins en moins confiance en leurs politiciens, que ces derniers sont en train de les écoeurer tellement ils sont inconséquents et souvent insensibles aux cris de la base une fois installés au pouvoir. Et le plus triste, c'est que cela risque de continuer, à en juger par tout ce que l'on entend depuis la chute du gouvernement Clark.

Valère Audy



les folies du grand monde

A dos de singe

HONG KONG (AFP) — Les singes devraient être utilisés comme bêtes de somme, suggère un lecteur du Quotidien de Pékin.

Dans une lettre au journal, rapportée par l'agence Chine nouvelle recue à Hong Kong, il précise qu'il faudrait accroître l'élevage dés singes, parce qu'ils peuvent se rendre très utiles dans les collines autour de Pékin.

Selon lui, 60 pour cent de la superficie totale de Pékin est constituée de collines.

La Voix de l'Est

Journal du matin publié par La Voix de l'Est Ltée
136, Principale Granby 372-5433
et imprimé par La Tribune Ltée 1950 rue Roy Sherbrooke

Editeur et directeur général: **Alain GUILBERT**
Sec.-trés. et dir. du personnel: **Claudette GOSSELIN**
Chef éditorialiste: **Valère AUDY**
Directeur de la rédaction: **Alain DIONNE**
Directeur du tirage: **Jean-NIL LAPLANTE**
Directeur de la publicité: **Gilles GAGNON**

ABC
Journal fondé en 1935
Quotidien depuis 1945

La Presse canadienne est seule autorisée à utiliser et diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0679.

L'enfance de Jésus (2)

La Sainte Famille erre en Egypte

Par George W. Cornell
Par la Presse Associée

Echappée de justesse à un massacre général, une famille juive déracinée errait à travers l'Egypte. C'était un mauvais présage pour le couple, pour l'enfant et pour les générations à venir.

"Les renards ont des tanières et les oiseaux dans les airs ont des nids; mais le Fils et l'Homme n'a nulle part où poser sa tête".

Tel était l'environnement précaire de Jésus à son entrée dans le monde: un petit enfant habillé de guenilles dans les bras de parents nomades.

Les mois passés en Egypte -probablement plus d'un an -forment un intermède nébuleux dans son enfance. Bien que les Ecritures ne disent presque rien de cet épisode, d'autres récits qui remontent à l'antiquité permettent d'en deviner les grandes lignes. Il y a environ 250 milles de Bethléem à la Vallée du Nil, en passant par Hébron et le port de Gaza, rempli de matelots, de vendeurs de parfums et de marchands d'esclaves, et ensuite à travers le désert de la péninsule de Sinai.

Ils avaient un âne et s'y assoyeaient chacun leur tour, tenant l'enfant. A un moment donné, dit la légende, l'attelage se brisa, laissant tomber la charge dans la poussière.

L'eau est rationnée

Pendant tout le jour, un soleil brûlant, et la nuit, un froid vif. Ils se nourrissaient à même un sac de maïs et de pain séché, et buvaient parcimonieusement du contenu de leur outre d'eau, qu'ils remplissaient à chaque oasis. La tradition veut qu'ils se soient arrêtés à plusieurs endroits en cours de route: dans une grotte, près d'une source, sous des palmiers dont ils mangèrent les dattes. Des léopards et des loups rôdaient autour de leur feu de camp.

Une nuit, on dit qu'ils ont passé à côté d'une bande de voleurs endormis. Leur sentinelle, nommée Titus, aurait déclaré à son compagnon: "Laisse ces gens aller sans rien leur demander". L'autre Dumachus, voulait les piller, mais Titus, à même l'argent de son sac, le paya pour qu'il n'en fasse rien.

Finalement, ils arrivèrent au delta, cette "terre noire" égyptienne envasée par le fleuve, et bordée par les sables rouges du désert. C'est une région d'inondations et de sécheresse, de fertilité et de famine.

Héliopolis, centre des cultes panthéistes où se trouvait le somptueux temple du dieu-soleil, Ra, devint, semble-t-il, le quartier général des trois fugitifs. Située au nord-est de la ville moderne du Caire, cet endroit porte maintenant le nom de Mataria, et on peut y voir de nombreux sanctuaires marquant le passage de la famille. Ils se reposèrent sous un sycomore. Non loin de là se trouvait une source, où Marie put baigner l'enfant et laver leurs vêtements.

Emplois rares

Joseph, qui était menuisier, eut du mal à trouver du travail, parce que dans cette contrée où il y a peu d'arbres et où il ne pleut presque pas, le bois est rare. Partout où ils allaient il y avait plus de travailleurs que de travail. Mais on dit qu'il trouva un emploi pendant quelque temps, à construire des cercueils pour un cimetière à Deir et Muharrak.

Muharrak

Si on en croit les récits transmis il y a plus de 2,000 ans, la famille vécut ensuite dans différentes villes, parfois seule, parfois avec d'autres, dans les chaumières et dans de grandes maisons, une fois entre autres avec une veuve charitable, une fois avec un riche bienfaiteur nommé Eléazar.

Le royaume autrefois puissant des Pharaons était devenu une province romaine, après que Cléopâtre eut perdu son trône et se fut suicidée, environ 27 ans plus tôt, en apprenant la défaite de Marc-Antoine à Actium.

Culture inchangée

L'atmosphère, cependant, était toujours égyptienne: on adorait des animaux, on orogànisait des processions élaborées pour les taureaux sacrés; il y avait des incantations, des chars bruyants, des magiciens, des oracles, et le défilé des femmes du temple, parés et parfumées.

C'était une époque intellectuellement riche pour Alexandrie, la ville côtière bâtie par les Grecs et les Romains et où le grand philosophe juif, Philon, prodiguait ses enseignements sur les "logos", c'est-à-dire Dieu en tant que source des idées.

Plus tard, ce concept serait appliqué à Jésus. Comme l'a écrit Saint-Jean: "Et le Verbe s'est fait chair: et il a habité parmi nous".

Dans certaines villes égyptiennes, il y avait des communautés juives, la diaspora créée par les bannissements et les besoins du commerce.

A héliopolis il y avait une synagogne où Joseph et Marie, dit-on, se rendaient pour prier.

Dans ces lieux, Jésus grandissait, devenant chaque jour plus fort. Un vieux conte donne cette description de Jésus et de sa mère: "Elle avait l'habitude de prendre sa main et de le mener le long des routes, disant: Mon cher fils marche un peu. Il s'arrêtait de temps en temps, s'accrochant à ses jupes. Il levait les yeux vers sa mère, et elle le prenait dans les bras et marchait en le portant".

D'autres contes

D'autres récits anciens le décrivent pêchant dans une oasis, riant de voir des moineaux se quereller, sa mère faisant ses achats au marché de la ville, et la famille entière naviguant sur le Nil dans un bateau à grand mât, appelé felucca.

Certaines des légendes sont ornées de fantaisie et de miracles, comme celle qui raconte que 365 idoles tombèrent un jour quand Jésus pénétra dans un temple. Cependant, la plupart sont plausibles. Certaines laissent entendre que Joseph, un veuf père de quatre fils et deux filles avant d'épouser Marie, avait amené avec lui un fils et une fille qui vivaient avec le couple et dont Marie s'occupait à l'égard de Jésus.

Les historiens ne s'entendent pas sur la durée de leur séjour en Egypte, mais les récits contiennent des scènes d'été et des scènes d'hiver. Des jours paisibles et des jours de tempête. Certains disent que Jésus aurait eu sept ans avant de quitter l'Egypte, mais plus nombreux sont ceux qui affirment qu'il venait d'avoir trois ans.

Quoi qu'il en soit, Joseph apprit qu'Hérode, le tyran qui voulait détruire l'enfant, était mort. Il partit avec sa famille en direction d'Israel, pour répondre à Dieu et à ses commandements.

En l'an 2,000

La Terre portera encore 250 millions d'affamés

Par François CASTERAN

ROME (AFP) — Le fléau de la faim ne sera pas éliminé d'ici à l'an 2,000. Dans la meilleure des hypothèses le nombre des mal nourris pourrait passer de 500 à 250 millions, estime la FAO (Organisation des Nations-Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture). "Le combat sera encore long et dur et il faudra sans doute attendre une autre génération avant de surmonter un problème aussi vaste", déclarait récemment le directeur général de l'organisation, M. Edouard Saouma.

Ces estimations contrastent avec les prévisions de la conférence mondiale de l'alimentation de 1974 qui avait estimé à dix ans le délai nécessaire à l'élimination définitive de la faim dans le monde.

Les prévisions de la conférence mondiale supposaient en fait que les objectifs fixés par les Nations-Unies en matière de production agricole et d'aide au développement soient atteints. En réalité presque aucun n'a été réalisé. L'aide au développement fournie par la majorité des pays riches n'atteint que le tiers ou la moitié de l'objectif de 0.7 pour cent du PNB tandis que les dettes des pays en développement s'élèvent à quelque $300 milliards. La production agricole n'a pas augmenté aussi vite que prévu.

Dans 20 ans

Quelle sera la situation dans 20 ans? La FAO, dans un rapport intitulé "Ariculture: horizon 2,000", résultat d'une enquête menée pendant 10 ans dans 90 pays en développement (Chine exclue), propose un scénario pour l'an 2,000, optimiste, mais réalisable au prix d'un effort soutenu.

Une diminution de moitié des affamés suppose que les pays en développement atteignent un maximum d'autosuffisance et obtiennent de plus grands débouchés par un abaissement des barrières commerciales dans les pays développés. La production agricole devrait augmenter de 3.8 pour cent par an (2.7 pour cent actuellement) et la demande intérieure de 3.7 pour cent.

La croissance de la production devra être particulièrement forte en Afrique, seule région en développement où la production agricole n'a pas, au cours des dernières années, augmenté plus vite que dans les pays développés. Le taux d'accroissement de la production en Afrique devrait passer de 2 à 4.1 pour cent.

Pour atteindre ces objectifs il faudrait, selon la FAO, que les pays en développement augmentent de 28 pour cent les superficies cultivées et de 72 pour cent leurs rendements.

Commerce

Quant à une restructuration du commerce international, ce sera la partie du scénario la plus difficile à réaliser si l'on considère les oppositions irréductibles entre pays développés et en développement au sein d'instances comme le GATT et la CNUCED.

Mais l'expansion de l'agriculture et de plus grands débouchés ne suffiront pas pour réduire la malnutrition. "Il faut que cette production soit équitablement distribuée", affirme M. Saouma. "Ce ne sera qu'en augmentant les revenus des plus pauvres et en distribuant directement de la nourriture à ceux qui ont faim que la famine pourra être en grande partie éliminée".

Même si les objectifs de la FAO sont atteints, l'aide alimentaire internationale sera toujours nécessaire: au moins 20 millions de tonnes de vivres par an. Un chiffre difficile à atteindre lorsqu'on sait que l'objectif de 10 millions de tonnes fixé par la conférence mondiale de l'alimentation n'a jamais été réalisé. Ni celui de 300,000 tonnes de céréales pour la création d'une réserve internationale d'urgence.

Les PDT

Or, de nombreux pays en développement, désignés dans les documents des Nations-Unies sous le sigle "PDT" (Plus durement touchés) sont extrêmement vulnérables sur le plan alimentaire. Les tentatives faites jusqu'ici pour établir un système de sécurité qui leur permettrait de se procurer de la nourriture à des prix raisonnables même en cas de baisse de production au niveau mondial, ont échoué.

En 1979 par exemple, 28 pays en développement ont dû affronter de mauvaises récoltes. Dans plusieurs régions d'Afrique et du Sud-Est asiatique, la sécheresse a gravement endommagé les cultures. Sans oublier les pays complètement dévastés par la guerre.

Mais si le scénario imaginé par la FAO ne se réalise pas, l'on se trouverait devant "une véritable catastrophe économique": le déficit alimentaire des 90 pays en développement considérés, pourrait passer de 60 millions de tonnes actuellement à 180 millions en l'an 2,000. Même si les exportations de ces pays augmentent, la facture commerciale serait très lourde: de l'ordre de $35 milliards.

Et plus d'un demi-milliard d'hommes continueraient à vivre avec une ration alimentaire inférieure à 2,600 calories par jour.

En tant que commissaire industriel

Guy Berthiaume fait ses adieux à la Montérégienne

Par Geneviève TAVERNIER

SAINT-CESAIRE— Une fois de plus la Commission industrielle montérégienne se retrouve sans titulaire à son poste principal: M. Guy Berthiaume a remis sa démission au conseil d'administration de la CIM et son départ deviendra effectif le 31 décembre.

La continuité des activités de la CIM est assurée par le Commissaire industriel adjoint Daniel Dicaire et la secrétaire-recherchiste Monique Blanchard, comme le soulignait le président de l'organisme et maire de Marieville, M. Paul-Yvon Hamel, qui a ajouté que la Montérégienne est une région bien populaire et qui fait tant parler d'elle que ses commissaires industriels sont si connus qu'on vient les lui prendre...

M. Guy Berthiaume, qui était entré à la CIM en mai 1978 succédait en effet à M. Rolland Leclerc qui a été à son emploi de février 1976 à janvier 1978 alors que lui-même succédait à son frère, Roger Leclerc, premier commissaire de la Montérégienne, de août 1973 (date de la fondation de la CIM) à octobre 1975. Les deux premiers intérims ont été assurés par le commissaire industriel adjoint de l'époque, M. Claude Nadeau. M. Daniel Dicaire, pour son compte, est entré à la CIM en avril 1979. Comme M. Hamel on peut donc dire: "ça bouge, à la Montérégienne!"

Mais, s'il quitte le territoire, M. Berthiaume ne va pas dans une autre région pour faire un travail identique, pour faire concurrence à la CIM. Il est en effet nommé directeur général des Moulures Dent Ltée ainsi que vice-président des Entreprises Dent Ltée, ce qui le met à la tête d'entreprises donnant de l'emploi à plus de 450 travailleurs et lui permet de brasser un chiffre d'affaires annuel de quelque $14 millions!

Pour un si jeune homme, c'est un défi de taille à relever et, pourtant, ceux qui le connaissent sur le plan professionnel disent de lui qu'il "possède les qualités et aptitudes d'un directeur général. Ses habitudes de ponctualité qui le font être l'un des premiers sur les lieux de travail, galvanisent son entourage et ses capacités de s'entourer d'un personnel compensant son manque de connaissances approfondies dans certaines de ses sphères d'activité permettent d'escompter un plein succès de ses entreprises."

Si, pour la Montérégienne, le départ de Guy Berthiaume creuse un vide, il semble bien que ses nouveaux employeurs n'ont qu'à se réjouir de leur acquisition nouvelle. Le malheur des uns fait le bonheur des autres, contrairement à l'adage... Un poste est donc à combler et des appels d'offres seront publier prochainement à ce sujet.

A son crédit et depuis qu'il dirigeait le commissariat industriel de la Montérégienne on peut compter, pour l'année 1978 des investissements de quelque $15 millions et la création de 485 emplois alors qu'au cours de 1979 les investissements ont atteint une somme de $20 million pour créer 300 emplois.

Ces investissements et ces emplois n'originent pas tous de nouvelles industries. En fait peu de nouvelles entreprises se sont implantées, mais le travail d'un commissaire industriel s'il comporte "la vente" de son territoire à de nouveaux investisseurs comprend aussi l'aide à l'expansion et au maintient des industries et entreprises en place. Plus de 17 industries de la Montérégienne ont bénéficié des services de la CIM au cours des 20 mois de présence de Guy Berthiaume dans la région et nombre d'autres ont reçu de sa part des conseils utiles et judicieux sans compter le nombre d'études sectorielles qu'il a menées à bien et le travail qu'il a accompli afin d'aider à la formation de la Sodeq du Bassin Richelieu.

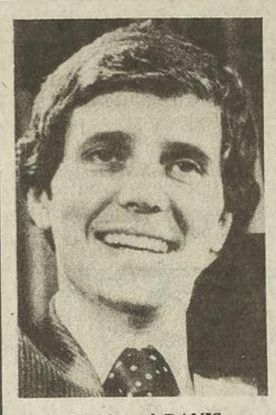
Son oeuvre dans la communauté n'a pas été moins fructueuse: il a procédé à la mise sur pied du Comité régional des marchands, à celle de la politique d'achat globalisé pour les municipalité, à l'organisation de cours en marketing et gestion financière de la petite et moyenne entreprise, il a organisé une banque de données au service des commerces et industries etc...

Sur le plan social, il a été l'un des membres fondateurs du Club optimiste de Saint-Césaire et un des défenseurs de la Corporation du Club de golf de la Vallée de la Yamaska. Sur ce dernier point, l'avenir dira seul si sa clairvoyance habituelle a présidé à son appui ou si son amitié pour le concepteur de ce projet controversé a guidé son action.

Installé depuis peu à Rougemont, si lui-même doit s'exiler à Sainte-Agathe pour remplir ses nouvelles fonctions, il laisse sa famille dans la Montérégienne, ce qui semble dire qu'il sera souvent dans la région et qu'il y poursuivra tout au moins des activités sociales au cours desquelles il ne refusera pas de donner des coups de main à ceux qui en auront besoin.

(Photo Anita Paquette)

Le maire de Marieville et président de la Commission industrielle Montérégienne ainsi que quelques amis de M. Guy Berthiaume se sont réunis pour un "au revoir". Un cadeau-souvenir a été remis à cette occasion au troisième commissaire industriel de la CIM: un radio-réveil qui lui permettra, chaque matin de commencer la journée en pensant au temps où il était au "pays de la pomme"!



M. Marcel DANIS

Danis dans St-Hyacinthe?

MONTRÉAL (PC) — Un ex-organisateur de l'Union Nationale, Rodrigue Pageau, dirigera la campagne électorale du Parti progressiste-conservateur au Québec.

C'est ce qu'a annoncé le président de l'aile québécoise du parti, M. Marcel Danis.

Pour sa part, M. Danis envisagerait de se porter candidat dans la circonscription de Saint-Hyacinthe, contre le député libéral Marcel Ostiguy, comté qui fut représenté pendant plusieurs années aux Communes par feu Claude Wagner.

Désignation d'un candidat dans Missiquoi

La date de l'assemblée libérale étudiée par l'exécutif local

COWANSVILLE (JDB) — L'Association libérale fédérale de Missisquoi décidera d'ici quelques jours quand se tiendra son assemblée de désignation d'un candidat pour les prochaines élections fédérales.

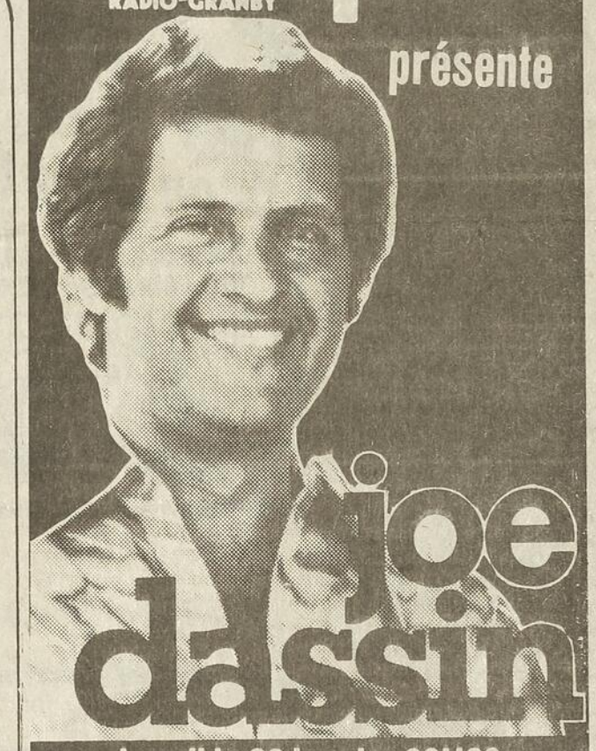
Le président de l'Association, Me Denis Paradis a précisé que l'exécutif s'était déjà réuni dimanche soir et qu'une autre rencontre était prévue pour jeudi.

Parmi les questions à l'ordre du jour, la tenue de la convention, "nous voudrons la tenir le plus tôt possible pour laisser plus de temps au candidat élu, mais il nous faut aussi tenir compte des délais qu'exige la convocation des membres."

Me Denis Paradis souligne que si l'exécutif a opté pour la tenue d'une convention, c'est, tout d'abord parce que Missisquoi compte un député conservateur, les comtés ayant à leur tête un député libéral choisiront, pour la plupart, de ne pas tenir de telles assemblées, se contenant de confirmer les députés sortant de charge dans leur mandat de candidats officiels du Parti. Mais il y a une autre raison, l'intérêt que la "job" suscite chez plusieurs.

Super Sexe 3 films 18 ANS Adultes
APPRENTISSAGE à l'ÉCOLE avec LISA ROBERTSON 2e FILM
les VIERGES & L'AMOUR
Fièvre d'une Nuit d'été PLUS
KATHY FOWLER
Cinéma LE PLAZA
Centre d'achat Plaza, Granby 375-1826
Affiliation-Ciné Agence
Tous les soirs 7.30
Dimanche 1.00 et 7.30

RCA
TELECOULEURS 20" 1980 $497.50
FAIT AU CANADA POUR LES CANADIENS
Financement sans intérêt jusqu'à 120 jours.
Pourquoi acheter de l'étranger, quand ce n'est ni meilleur ... ni meilleur marché
Les Entreprises Jean-Marie Saurette Inc.
votre centre RCA à Granby
255 Ave. du Parc Tél.: 372-4121

1450 chef RADIO-GRANBY présente

joe dassin
Lundi le 28 janvier 20H30
Théâtre Palace
billets en vente chez: Disque Uni-Son
Théâtre Palace le soir

Les adolescents de Waterloo réceptifs au message de Noël

Par Geneviève TAVERNIER

WATERLOO— "Noël! Noël!" clamaient les foules du Moyen âge les jours de victoires, de liesse ou de célébrations joyeuses et triomphantes. De ces cris de joie populaire, il ne reste qu'une expression marquant la fête chrétienne la plus heureuse, celle des enfants, celle de la Nativité: dans notre monde occidental, on fête Noël. Mais comment perçoit-on la Noël en notre fin de XXè siècle?

Pour savoir ce que les jeunes ressentent devant cette période cruciale du calendrier lithurgique, les responsables de la Pastorale de l'école polyvalente Wilfrid Léger, de Waterloo, les ont sollicité pour monter un spectacle par lequel ils lanceraient un message, par lequel ils mettraient en opposition deux attitudes généralement observées, soit l'attitude religieuse, dépouillée de tout faste, grandiose dans sa simplicité et l'attitude courante, soit la commerciale.

Parce qu'il faut bien reconnaitre que Noël, pour beaucoup, signifie avant tout une période forcenée de travail, de rentrées d'argent: c'est le temps des achats massifs pour le réveillon, pour l'échange des cadeaux et personne ne veut rester en reste avec personne: c'est l'escalade de la consommation!

Dans ce tohu-bohu de courses et d'invitations, de parties de bureau ou d'atelier où les verres se vident et se remplissent plus souvent et plus vite que la raison le demande, qui a une pensée pour cet enfant né sous le ciel étoilé de Bethléem il y a deux mille ans? Peut-être est-ce démodé de se montrer religieux? Où est-ce une fausse pudeur qui paralyse la plupart au point qu'ils préfèrent faire comme tout le monde plutôt que de se singulariser en se recueillant?

Dans un texte original né de la plume d'étudiants du Cegep et adpté par les responsables de la Pastorale, Estelle Lacombe et Clément Archambeault, une trentaine d'élèves du secondaire ont donc monté un spectacle mettant en relief la naissance du fils de Dieu, et rappelant cette promesse faite alors: "Paix sur la Terre aux hommes de bonne volonté".

Si, parfois, sur scène, les acteurs ont semblé manquer de conviction, si les chants n'avaient pas toute l'ampleur que des professionnels leur auraient donné, il n'y avait pas moins de sincérité dans l'interprétation pour autant et le message a été lancé à l'assistance. Combien parmi les nombreux groupes qui se sont succédés "Sur la place" auront compris? C'est bien difficile à évaluer sur le champ.

Cependant la participation d'un certain nombre était authentique et la révélation messianique sincère. Ceux qui ne voulaient pas comprendre pouvaient toujours s'amuser et rire de leurs confrères sous l'oeil courroussé de leurs professeurs. Mais le bon grain semé germe. Plus ou moins rapidement selon le terrain où il est tombé. Il en reste toujours quelque chose.

Chaque année, Noël, mystère d'amour toujours nouveau et toujours vrai, revient. Noël, cette année ou une autre, sera source de Paix, de Joie et de Partage pour ceux qui accepteront d'ouvrir des yeux d'enfant et d'accepter cette vérité vieille comme le monde que les richesses du coeur et de l'âme valent plus que celles mises à la banque ou jetées à la face du monde.

VOLVO
LA VOLVO 1980 EST ARRIVEE! ON VOUS INVITE A VENIR LA VOIR, L'ESSAYER ET LA COMPARER!

VOLVO 242 GT — 1980

VOLVO 244 DL
VOLVO. PAR LES TEMPS QUI COURENT C'EST UNE BONNE AFFAIRE
GEMME AUTO INC.
839 Cowie, Granby
378-6222
La direction et le personnel vous souhaitent de Joyeuses Fêtes

POUR NOËL
LES FLEURS traduisent bien vos sentiments!
COMMANDEZ MAINTENANT VOTRE Poinsettias
AUSSI ARRANGEMENTS SPÉCIAUX POUR NOËL
Grand choix de plantes vertes
10% REDUCTION
Sur vos achats de plantes vertes ou poinsettias au comptoir (Payer et emporter) seulement
FLEURISTE
OUVERT Dimanche 23 déc. 9H à 5H30
Luc Roy Enr.
120, PRINCIPALE GRANBY 372-5772
(FACE À L'ÉGLISE STE-FAMILLE)

En vue des prochaines élections au Québec

Les libéraux approchent leurs "canons"

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) — Plusieurs candidatures importantes commencent à se dessiner au sein du Parti libéral du Québec en vue de l'élection générale qui suivra de quelques mois le référendum sur l'avenir des Québécois.

Ces candidatures sont suscitées par le renouveau que tente d'inspirer au parti le chef et député d'Argenteuil, M. Claude Ryan, de même que par les succès importants obtenus par les Libéraux lors des élections complémentaires tenues dans sept circonscriptions depuis juillet 1978. Le parti de M. Ryan a alors raflé les sept comtés.

Quant à la date des élections générales, M. Ryan s'attend à ce qu'elles ne soient pas déclenchées "avant l'automne 1980", comme il en faisait part au Conseil général du parti tenu à Sherbrooke en septembre dernier.

Montréal

Dans la région de Montréal, les Libéraux tentent actuellement de convaincre le comédien Emile Genest de se porter candidat dans la circonscription de Sainte-Anne ou de Saint-Henri. M. Genest s'est illustré récemment en travaillant à l'élection de la libérale Solange Chaput-Rolland dans Prévost.

M. Genest habite Sainte-Anne mais les Libéraux lui offriraient l'occasion de croiser le fer avec le ministre de l'Immigration, M. Jacques Couture, dans Saint-Henri.

Dans Sauvé, un district électoral qui recoupe la ville de Montréal-Nord, le maire de l'endroit, M. Yves Ryan, frère du chef du parti, ferait un candidat de choix contre le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, estiment les Libéraux.

On mentionne le nom de Donato Taddéo comme candidat possible dans le nouveau district électoral de Viger, qui regroupera une forte proportion d'électeurs d'origine italienne de Saint-Léonard.

M. Taddéo a ses entrées dans le parti, car il connait bien Mme Thérèse-Lavoie Roux, député de l'Acadie, avec qui il a oeuvré au sein de la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Dans Chambly, le ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, pourrait bien se retrouver encore une fois en lutte avec M. Guy Saint-Pierre, qu'il a battu en 1976. M. Saint-Pierre, un ancien ministre, jouit de l'estime de M. Ryan dont il a favorisé l'accession à la tête du parti en avril 1978.

Les Libéraux laissent également flotter les noms de Nick Auf der Maur, Alex Paterson, Reford MacDougall et William Johnson comme candidats possibles dans l'ouest de Montréal au prochain scrutin. M. Auf der Maur est conseiller municipal à Montréal. C'est un journaliste avantageusement connu dans les milieux anglophones. Quant à M. MacDougall, c'est un courtier qui s'est illustré en amassant des fonds pour Pro-Canada au cours des derniers mois. M. Paterson est porte-parole du Positive Action Committee, un groupe qui en dépit de son nom milite pour le "Non" au référendum. Enfin, M. Johnson, un journaliste du Globe and Mail de Toronto à l'Assemblée nationale du Québec, est un adversaire acharné du gouvernement Lévesque.

Québec

Dans la région de Québec, les Libéraux tentent toujours de convaincre le président des Nordiques de Québec, Me Marcel Aubut, de se porter candidat dans Louis-Hébert contre le ministre Claude Morin. M. Aubut est un ami du président du Conseil d'administration du club de hockey des Nordiques, M. Jean Lesage, l'ancien premier ministre libéral.

Dans le comté de Montmorency, le président de l'Assemblée nationale, le péquiste Clément Richard, aurait à faire face à l'ancien ministre des Communications sous l'administration Bourassa, M. Jean-Paul L'Allier. Ce dernier, qui dirige actuellement une compagnie de conseillers en Affaires publiques, est un résident de Montmorency: il habite l'île d'Orléans. Il n'a jamais caché son intérêt pour un éventuel retour à l'Assemblée nationale.

On parle aussi, chez les Libéraux de la région, de la candidature dans Bellechasse de l'ancien député libéral, M. Pierre Mercier, aujourd'hui permanent au parti, de même que celle dans Limoilou du journaliste Normand Girard, des journaux Québécor.

Un autre ancien député, M. Marc-Yvan Côté, qui a représenté Matane de 1973 à 1976 et qui est depuis recherchiste pour le parti à l'Assemblée nationale, a manifesté sa disponibilité pour se porter candidat dans un comté de la région de Québec.

Certains autres comtés ont suscité la convoitise ailleurs en province. Ainsi on prend pour acquis que M. Jacques Veilleux, ancien député de Saint-Jean de 1970 à 1976, tentera de ravir le siège qu'il a perdu en 1976 aux mains du péquiste Jérome Proulx.

Dans le nouveau district de Témiscamingue, qui succédera sous peu à la circonscription de Rouyn-Noranda, un militant libéral avantageusement connu, le Dr Achille Juneau, se prépare à prendre la relève. Dans le comté voisin d'Abitibi-ouest, l'attaché de presse du parti libéral, M. Jacques Hudon, originaire de la région, se dit prêt à porter l'étendard.

A Drummondville, on tente de convaincre le maire de l'endroit, M. Philippe Bernier, ancien président de l'Union des municipalités du Québec, de se porter candidat contre le ministre du Revenu Michel Clair.

D'autre part, au sein même du groupe actuel des 30 députés libéraux, certains risquent de ne pas être reconduits puisqu'ils doivent désormais affronter une convention dans leur comté.

En septembre dernier, M. Claude Ryan avait clairement indiqué "que le fait d'avoir déjà été élu une ou plusieurs fois à l'Assemblée nationale ne devait pas exempter une personne de l'obligation de se soumettre de nouveau au jugement de ses collègues de l'Association de comté".

Les directives de M. Ryan éliminaient notamment comme éventuels candidats libéraux "ceux qui seraient incapables d'une activité intellectuelle autonome, ceux qui ne posséderaient pas une bonne formation intellectuelle", ainsi que les membres de "cette race de m'as-tu-vu et de parvenus qui gravitent autour des politiciens".

Kmart

Les cadeaux

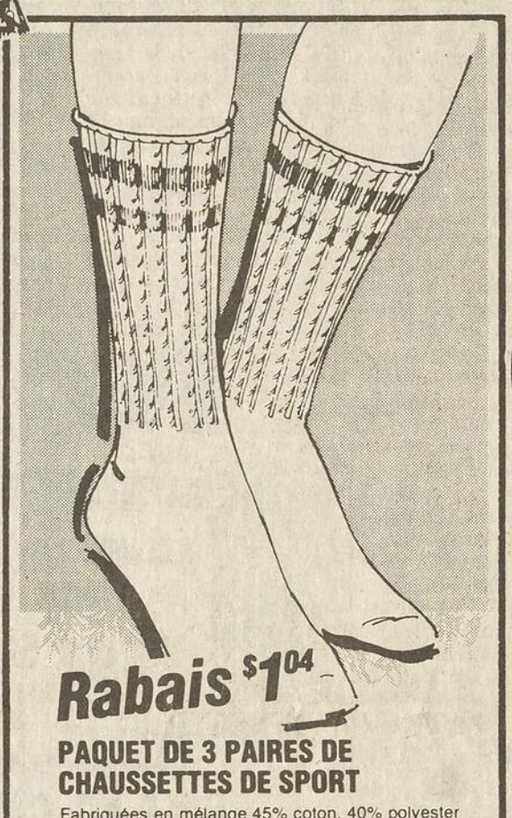
• Prix en vigueur jusqu'au samedi 22 décembre. • Tant qu'il y en aura.

Bon achat!

CHEMISES DE NUIT LONGUES
Réalisées en nylon rouge ou noir. Choix de modèles en P à G.

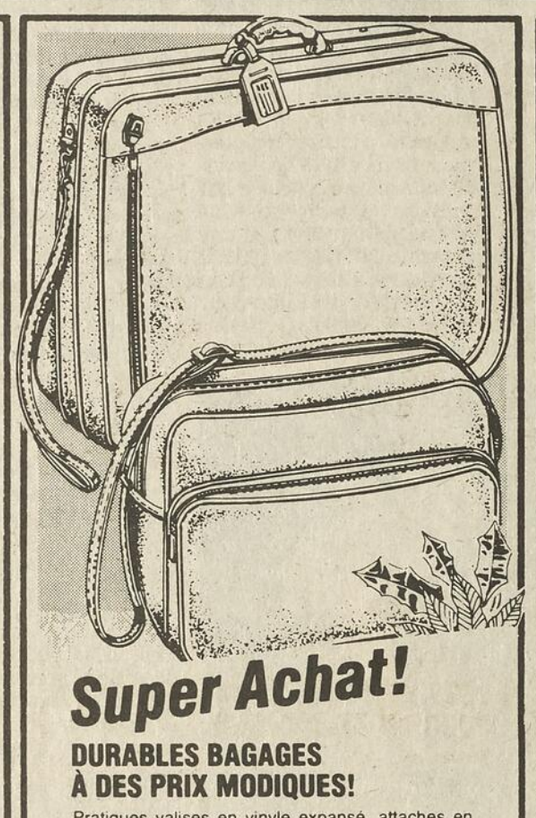
RAVISSANTES CHEMISETTES
Variété de modèles confectionnés en nylon rouge ou noir.

Au choix 8.77 Ch



Rabais $1.04

PAQUET DE 3 PAIRES DE CHAUSSETTES DE SPORT
Fabriquées en mélange 45% coton, 40% polyester et 15% nylon. Jambe côtelé avec haut à 2 rayures. Blanc, bleu ou brun. Pour pointures hommes 10 à 13.
Prix après soldes K mart 4.67
Prix de vente K mart 3.63 Pqt de 3



Super Achat!

DURABLES BAGAGES À DES PRIX MODIQUES!
Pratiques valises en vinyle expansé, attaches en aluminium rigide et glissière nylon. Choix de marine, havane ou bourgogne.
VALISE DE 24" Prix courant K mart 38.88 Prix spécial K mart 24.88 Ch
VALISE DE 29" AVEC ROULETTES Prix courant K mart 52.88 Prix spécial K mart 42.88 Ch

Rabais $2.00

ATTRAYANTE HORLOGE DE DESSUS DE CHEMINÉE
Rehaussez le décor de votre cheminée! Horloge à remontage à clé avec cadran noir et chiffres ton or. Fini bois veiné plastique.
Prix courant K mart 13.77
Prix spécial K mart 11.77 Ch

Rabais $1.96 Rabais $2.56

PARFUM ET SAVON MAX FACTOR
Savon 150 g et parfum Blasé 4 mL. Bel ensemble!
Prix courant K mart 3.95
Prix spécial K mart 1.99 Ens

POUDRE JUST CALL ME MAXI®
Belle fragrance de Max Factor. Format 5 oz.
Prix courant K mart 10.25
Prix spécial K mart 7.69 Ch

SAVON ET LOTION FABERGÉ
Ensembles cadeaux jasmin, musc, floraux.
Prix courant K mart 4.97
Prix spécial K mart 3.77 Ens

MIROIR DE MAQUILLAGE À 2 CÔTES
Un côté ordinaire et l'autre grossissant.
Prix de vente K mart 2.77 Ch

Rabais $4.00

PINCES À ÉPILER CLAIROL
Enlèvent les poils doucement et automatiquement!
Prix courant K mart 19.77
Prix spécial K mart 15.77 Ch

Rabais $1.43

BOÎTE DE 3 MOUCHOIRS
Mouchoirs blancs avec bordure contrastante. Environ 16 x 16".
Prix courant K mart 3.87
Prix spécial K mart 2.44 Boîte

Valeur!

NÉCESSAIRE DE VOYAGE
Lotion 200 mL, crème hydratante 120 mL et déodorant en bâtonnet 75 g. Brut 33
Prix courant K mart 7.99
Prix spécial K mart 6.77 Néc

Bon Achat!

BAS-CULOTTES WHISPER® TOUT TRANSPARENTS
Avec pied de sandale. Nylon tons érable, taupe, brun ou gris. Choix de P, M, G.
Prix courant K mart 1.94
Prix spécial K mart 1.34 Ch

Rabais $4.00

ENSEMBLE PARAPLUIE ET ÉCHARPE HYDROFUGE
Écharpe en polyester imperméable. Parapluie nylon imprimé bleu, marine tan ou beige.
Prix courant K mart 10.88
Prix spécial K mart 6.88 Ens

Bonne Offre!

LES PENDENTIFS SIGNES DU ZODIAQUE
Choisissez votre signe ou offrez-en un à la personne spéciale! En boîte.
Prix courant K mart 4.99
Prix spécial K mart 3.97 Ch

Rabais $2.45

LES DÉCORATIONS DE TABLE DE NOËL
Corbeille en osier ou bougeoirs en verre ornés de pièces artificielles.
Prix courant K mart 9.44
Prix spécial K mart 6.99 Ch

Pour tous les cadeaux sous votre arbre magasinez chez Kmart

Jeremy gardera son perroquet

TORONTO (PC) — Jeremy Koekebakker, âgé de 6 ans, pourra garder so n perroquet pour Noël malgré tout.

Le perroquet, après une nuit angoissante à l'aéroport de Toronto où il était menacé de mort ou de déportation, rejoindra bientôt son maître à sa demeure de Woodstock, Ont.

Le perroquet est un cadeau de Noel des parents de Jeremy. Ron et Janice Koekebakker voulaient offrir quelque chose de spécial à leur fils de six ans à leur retour de Floride pour effacer le mauvais souvenir de la tornade qui, l'été dernier, a détruit leur demeure ainsi que l'annimal préféré de la maison.

Quand le jeune Jeremy a choisi un perroquet exotique d'une valeur de $260, ses parents n'ont pas eu le courage de refuser.

"Après tout ce qu'il a enduré, nous voulions que Jeremy obtienne ce qu'il désire", a expliqué sa mère.

Mais les douaniers canadiens ont dit non, du moins initialement.

Les règlements du ministère de l'Agriculture interdisent de faire entrer des oiseaux au pays, surtout les perroquets, à cause du danger qu'ils transportent des virus.

Aussi, quand le couple Koekebakker est arrivé à l'aéroport de Toronto, dimanche soir, les douaniers ont saisi l'oiseau. Mais lundi, les autorités du ministère de l'Agriculture ont décidé que le perroquet de Jeremy pourrait passer Noel chez ce dernier, dès que les fonctionnaires auront pris des dispositions pour que la demeure soit acceptée comme lieu de quarantaine.

Si on a fait exception à la règle dans le cas du perroquet de Jeremy, c'est parce que, de l'avis du Dr Bill Davis, du ministère de l'Agriculture, les parents ont fait tout leur possible pour se renseigner sur les lois régissant l'entrée d'oiseaux et qu'ils ont été mal renseignés.

Qui en veut?

Les autorités du jardin zoologique d'Assiniboine sont à la recherche d'un foyer d'adoption pour un couple d'oursons polaires âgés d'un an et orphelins. Le directeur du zoo, M. Clive Roots, a dit que les orphelins, un mâle et une femelle, ne peuvent être réunis avec la famille d'ours polaires vivant au zoo. La femelle ne présente aucun problème mais la co-habitation de deux mâles donnerait lieu à tout un conflit. Selon M. Roots, l'adoption des orphelins aurait été plus facile s'ils avaient été recueillis à un âge moins avancé, mais l'an prochain, ils vont peser dans les 200 lb.

Trois étudiants veulent passer la Noël avec les otages américains

HAMILTON (PC) — Trois étudiants de l'université McMaster espèrent s'envoler pour Téhéran, cette semaine, et y passer Noel avec les otages de l'ambassade américaine.

Un membre du trio, M. Raj Hathiramani, a fait savoir dans une interview, lundi, que plusieurs personnes s'étaient engagées à fournir des centaines de dollars, mais qu'on n'avait pas réussi à obtenir des billets d'avion gratuits.

M. Hathiramani sera accompagné de Mlle Marian Iwachiw et de M. Alex Daschko. Ce dernier est président de la National Union of Students, qui représente les étudiants universitaires du Canada.

Quant à M. Hathiramani, il est membre d'Amnesty International, mais ce groupe a refusé de participer à l'expédition des trois étudiants.

A l'ambassade iranienne à Ottawa, on a assuré le trio qu'il lui serait permis de parler aux étudiants iranien à l'ambassade américaine à Téhéran, mais pas nécessairement aux otages.

A l'université McMaster, une trentaine d'étudiants sont iraniens. Ils appuient le régime l'ayatollah Khomeini, mais désapprouvent la prise d'otages.

Le Labrador pas la patrie des Québécois

SAINT-JEAN DE TERRE-NEUVE (PC) — Le gouvernement terre-neuvien transmettra des avis d'éviction à 38 Québécois qui se sont construits un chalet sur des terres de la couronne au Labrador.

C'est ce qu'a fait savoir, en fin de semaine dernière, le ministre des Terres et Forêts de Terre-neuve, M. Jim Morgan. "Si ces résidents (du Québec) estiment que le Labrador appartient à la province de Québec, ils vont devoir se détromper bientôt", a annoncé le ministre. Il a dit que les avis d'expulsion seront livrés au début de l'année 1980 à la suite d'une nouvelle politique approuvée par le gouvernement terre-neuvien et destinée à contrôler le développement et l'utilisation de terres de la couronne dans des régions inaccessibles ou éloignées.

Jusqu'à ce jour, il n'existait aucune législation en la matière.

Banques fermées

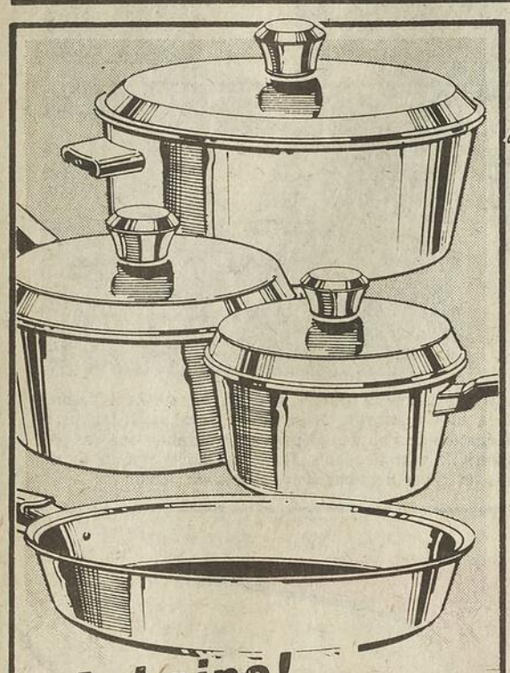
TORONTO (PC) — Toutes les banques du pays seront fermées le jour de Noel et le lendemain, ainsi que le jour du Nouvel An.

La plupart des succursales ouvriront les 24 et 31 décembre, sauf celles qui sont ouvertes habituellement le samedi et fermées le lundi.

Au Québec, les succursales seront aussi fermées le 2 janvier.

dernière minute

• Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



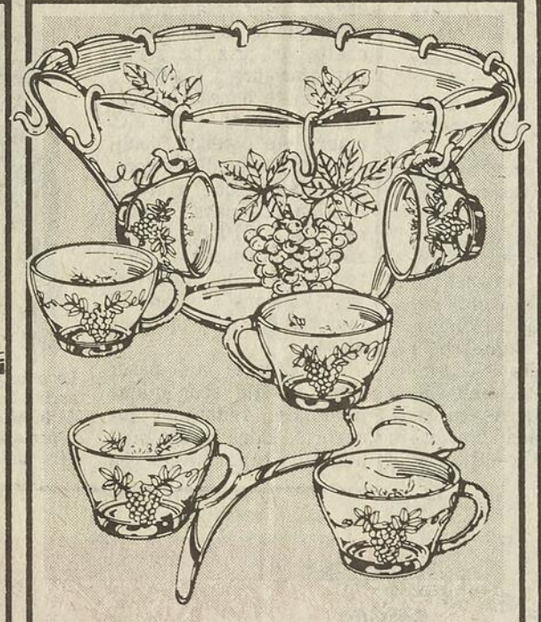
Aubaine!

BATTERIE DE 7 PIÈCES EN ALUMINIUM PRATIQUE

Casseroles 1 et 2 pintes avec couvercles, sauteuse 4 pintes avec couvercle et poêle 10" de diamètre. Surface antiadhesive.

Prix courant K mart 44.97

Prix spécial K mart 39.97 Batterie

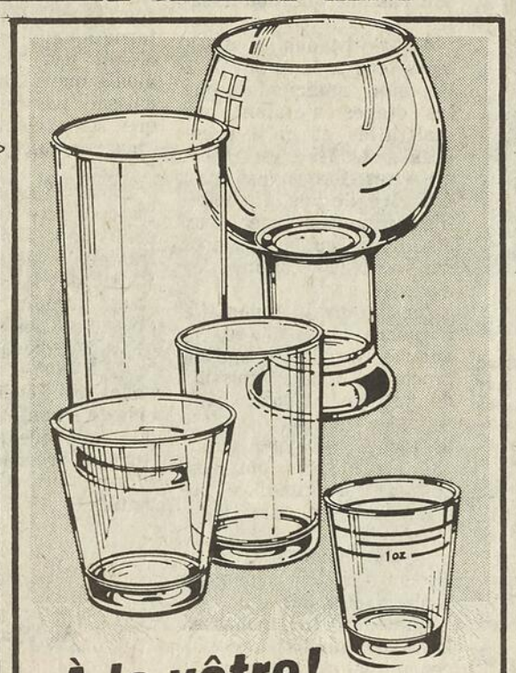


Aubaine!

SERVICE À PUNCH 'VINTAGE POUR TOUTE OCCASION!

Bol en verre 6 pintes de capacité, louche en plastique et 8 verres en verre 6 oz. Crochets en plastique.

Prix spécial K mart 5.96 Service



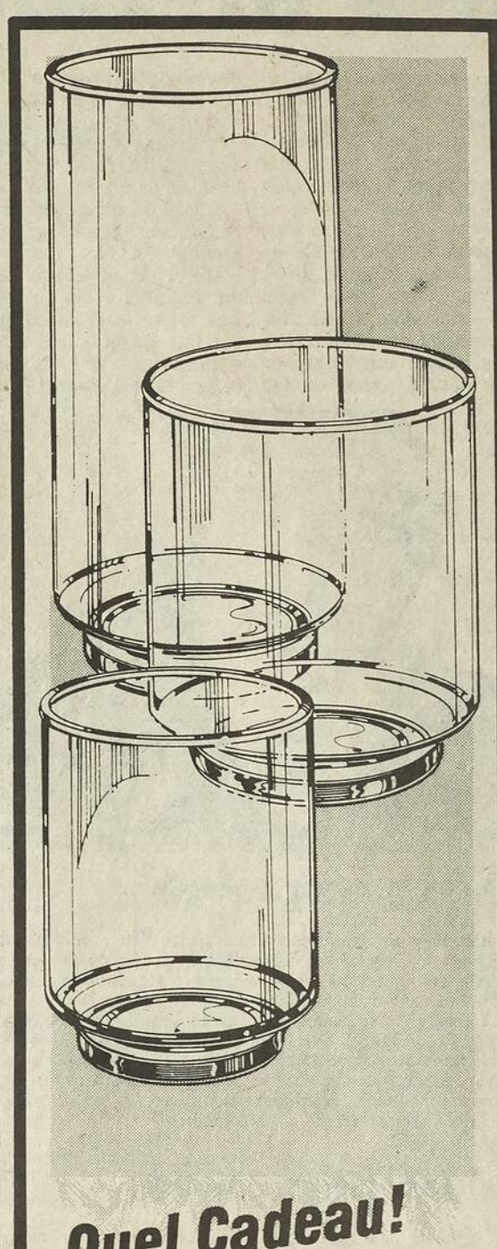
À la vôtre!

ENSEMBLE DE 31 PIÈCES POUR UN BAR BIEN ÉQUIPÉ!

Comprend 6 de chaque: verres à jus 5 1/2 oz. sur glace 6 1/2 oz, verres de 9 1/2 oz, 12 oz, chopes 16 oz et un doseur.

Prix courant K mart De 16.44

Prix spécial K mart 9.99 Ens



Quel Cadeau!

PRATIQUE ENSEMBLE DE 24 PIÈCES POUR RECEVOIR

Comprend 8 de chaque: verres à jus 6 oz. sur glace 10 1/2 oz et verre de 12 1/2 oz. Riche teinte topaze.

Prix courant K mart 7.44

Prix spécial K mart 6.44 Ens

CHOIX DE DÉLICIEUSES RÉGLISSES HERSHEY

Préferees de tous! 600 g

Prix de vente K mart 2.17 Boite

SAVOUREUSES ARACHIDES DÉROBÉES DE YORK

Conteneur de 13 oz

Prix de vente K mart 1.27 Ch

ARACHIDES ENROBÉES DE CHOCOLAT HERSHEY

Succulentes! Boite de 500 g

Prix de vente K mart 3.27 Boite

LES BAISERS AU CHOCOLAT AU LAIT DE HERSHEY

Tendres baisers! Boite de 350 g

Prix de vente K mart 3.19 Boite

PANTOUFLES POUR DAMES

Durables pantoufles fabriquées en polyuréthane avec semelle en caoutchouc. Pointures 5 à 10.

Prix de vente K mart

5.14 Paire

PANTOUFLES À CARREAUX

Confortables pantoufles dans un choix de rouge, bleu ou brun. Semelle en caoutchouc. Pointures 7 à 12.

Prix de vente K mart

5.51 Paire

Bas Prix!

ENSEMBLE DE HUIT GOBELETS HOMESTEAD

Gobelets de 11 onces en verre dans un choix de tons anthracite, emeraude ou topaze.

Prix courant K mart 4.83

Prix spécial K mart 3.57 Ens

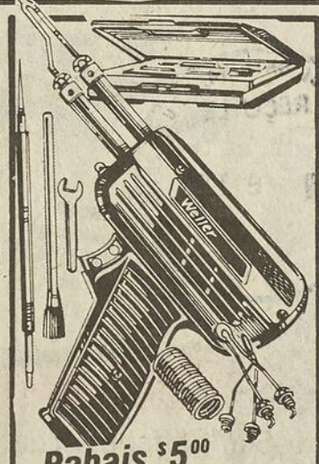
Rabais $1.68

ASSORTIMENT DE BELLE VERRERIE CLASSIQUE

Vous y trouverez des bonbonnières, des vases et choix de bols. Tons menthe ou pêche.

Prix courant K mart 4.67

Prix spécial K mart 2.99 Ch



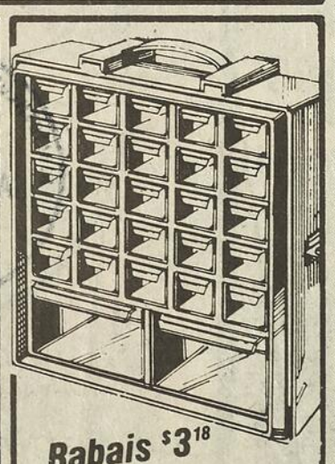
Rabais $5.00

NECESSAIRE À SOUDER AVEC ÉTUI

Pistolet à deux réglages de chaleur, brosse, clé, outil à souder et bien d'autres.

Prix courant K mart 19.97

Prix spécial K mart 14.97 Ch



Rabais $3.18

UTILE ARMOIRE DE RANGEMENT

Munie de 25 petits tiroirs plus 2 tiroirs larges. Porte-outils sur côté. Plastique.

Prix courant K mart 11.17

Prix spécial K mart 7.99 Ch

Kmart

"Donne toujours satisfaction"
Votre satisfaction garantie ou votre argent remis... avec le sourire...
...Non seulement un slogan MAIS UN MODE DE VIE!

LES GALERIES DE GRANBY
60 ÉVANGÉLINE — GRANBY

OUVERT LES LUNDI, MARDI et MERCREDI DE 9 A.M. A 6 P.M. — JEUDI et VENDREDI DE 9 A.M. A 9 P.M. ET SAMEDI 9 A.M. A 5 P.M.

LES CARTES DE CRÉDIT
CHARGEX ET master charge
SONT LES BIENVENUES!

Le départ de l'ex-chah des USA

L'Iran y voit un premier pas vers la victoire

TEHERAN (AFP) — Le départ de l'ex-chah d'Iran des Etats-Unis pour Panama, considéré généralement à Téhéran comme une grande victoire ou, à tout le moins, comme le premier pas vers la victoire, met en évidence les divergences entre Téhéran et Washington sur le problème des otages.

Dans un discours très violent contre le président Carter, retransmis dimanche par la radio, l'ayatollah Khomeiny, guide suprême de la révolution, a seulement évoqué la "fuite du chah" à Panama "sur l'ordre de M. Carter".

Cependant, le Conseil de la révolution, organe dirigeant de la révolution islamique iranienne, a affirmé pour sa part dimanche soir que le gouvernement panaméen devait extrader le chah le plus vite possible. Il a souligné que c'est l'action du peuple iranien qui a "contraint l'impérialisme américain à faire fuir l'ex-chah de son territoire".

L'organe dirigeant de la révolution islamique iranienne n'a pas abordé à cette occasion le problème du jugement des otages. Les étudiants islamiques ont fait savoir quant à eux qu'ils entendaient organiser le procès des otages le plus rapidement possible et que tout était prêt.

Pas de procès pour le moment...

La réaction du gouvernement iranien, exprimée par M. Sadegh Gotbzadeh, ministre des Affaires étrangères, a été plus nuancée. Dans plusieurs interviews accordées, dimanche, à la chaîne de télévision américaine ABC, à l'agence PARS et à la télévision iranienne, le ministre a souligné que le procès des otages n'aurait "pas lieu pour le moment" et que le problème était, de toute façon, secondaire bien que ce ne soit pas une question banale.

M. Gotbzadeh a d'ailleurs tenu à faire savoir à l'opinion américaine que les otages n'étaient pas maltraités et qu'il prendrait toutes les mesures nécessaires. Il a évoqué aussi une nouvelle fois la possibilité de ne pas juger ceux des otages qui ne seraient pas reconnus comme des espions.

Le chef de la diplomatie iranienne a insisté en revanche sur la formation prochaine d'une "mission de justice internationale" composée de personnalités du monde juridique, politique et religieux qui sera chargée d'examiner la "politique agressive des Etats-Unis".

"La question essentielle demeure la personne du chah, a-t-il ajouté.

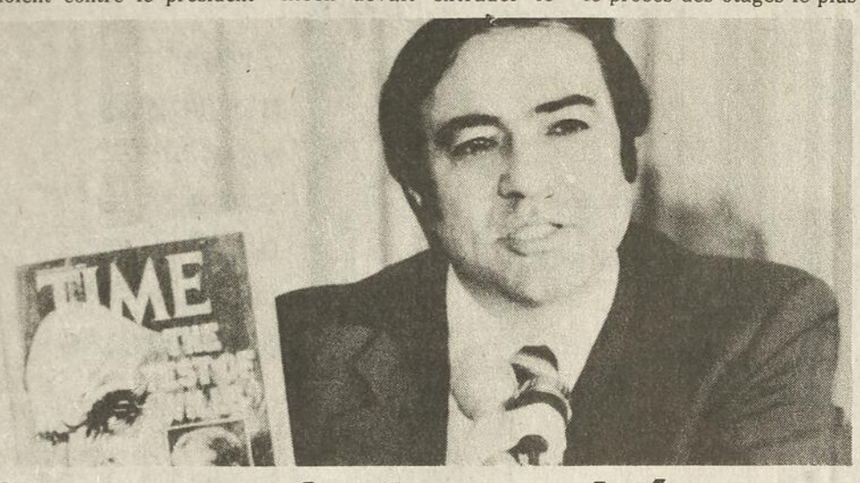
Quant à M. Abolhassan Banisadr, ministre de l'Economie et des Finances, il a pris une position encore plus en retrait en soulignant que "le problème n'est pas tant de faire venir en Iran l'ancien chah que de faire le procès du régime impérial".

"Jugement artificiel et hâtif

Par ailleurs, apprenant le jugement de la Cour internationale de La Haye qui exige que l'Iran relâche les otages, l'imam Khomeiny a seulement déclaré: "A qui devons-nous nous plaindre maintenant?". Le Conseil de la révolution, pour sa part, a qualifié ce jugement d'"artificiel" et de "hâtif".

Quant à M. Ghotbzadeh, il a affirmé que la Cour de La Haye était bien une cour, qu'elle était bien internationale mais qu'elle n'était pas "juste". Il a ajouté que l'Iran ne reconnaissait pas cette cour et que son jugement n'avait "aucune valeur" pour les Iraniens.

Enfin, la tension semble toujours vive dans certains points de la frontière irano-irakienne: selon l'agence PARS, des incidents se seraient produits dimanche à plusieurs postes-frontières de la provincedu Kermanshah, à 600 kilomètre à l'ouest de Téhéran. Ces incidents n'ont, semble-t-il, duré que quelques heures. Aucune précision n'a été fournie sur d'éventuelles victimes.



Correspondants expulsé

Les deux derniers correspondants en Iran du magazine américain Time, Bruce Van Voorst et Roland Flamini, vont être expulsés, à annoncé lundi le responsable du service de presse du ministère de l'orientation nationale, M. Abdolghassem Sadegh, que nous retrouvons sur la vignette. Les autorités iraniennes accusent le journal de semer la haine. M. Sadegh a ainsi exhibé la couverture d'un numéro montrant un portrait de l'ayatollah Khomeiny et une photo en médaillon du président Carter avec en titre: "Le test des volontés". Une autre couverture porte les mots: "En soumettant les Etats-Unis au chantage", et cite l'un des discours de l'imam de Qom comparant les Etats-Unis à Satan. Sans nier que ces mots aient bien été prononcés par l'ayatollah, M. Saedgh a déploré que le fait de "placer des phrases en dehors de leur contexte créent l'incompréhension entre les peuples" De son côté, Bruce Van Hoorst a déclaré qu'il n'avait pas été averti officiellement.

Elections à la présidence iranienne

TEHERAN (AFP) — La date des élections à la présidence de la République iranienne a été fixée au 25 janvier prochain, a annoncé, lundi à Téhéran, le porte-parole du conseil de la révolution.

Les élections à l'Assemblée nationale, a indiqué le porte-parole, auront lieu le 15 février.

Ces deux scrutins achèveront la mise en place du nouveau régime iranien dont la constitution a été soumise au suffrage populaire les 2 et 3 décembre derniers.

Le pétrole de l'OPEP

Hausse moyenne probable de 30%

PARIS (AFP) — De $2 en 1973, le prix du baril de 159 litres de pétrole de référence "arabe léger" est ensuite passé à plus de $8 en 1974 pour atteindre $12,7 à la fin de 1978.

La désunion au sein de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, la crise iranienne, auront permis un nouveau doublement des prix pendant la seule année 1979. En outre, l'éventail des barèmes entre les différentes qualités de brut se sera fortement élargi.

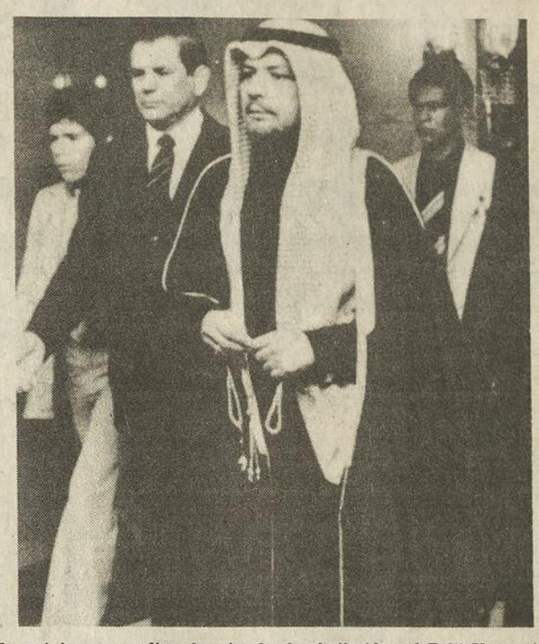
Ainsi, au 1er juillet de cette année, les prix se sont situés dans une fourchette allant de $18 à $23,50. Avant même la fin de la session de l'OPEP engagée ce lundi à Caracas, il apparaissait clairement que la nouvelle fourchette de prix ne serait pas inférieure à $24-$30.

Et cette hausse moyenne supérieure à 30 p.c. n'aura été obtenue, soulignaient dès lundi les commentateurs, que grâce à l'action des pays "modérés" de l'OPEP, Arabie saoudite, Venezuela, Emirats arabes unis, alors que les "faucons" défendent toujours des prix plafonds de $34.

Ces hausses vont peser sur l'activité économique mondiale, redoutent les experts. Elles seront pleinement répercutées en 1980 seulement, année pendant laquelle la croissance ne devrait pas dépasser 1 p.c. et le chômage encore augmenter pour l'ensemble des pays de l'OCDE.

Quant aux pays en développement non producteurs de pétrole, leur situation, notamment sur le plan de l'endettement, sera aggravée. L'OPEP consacrera donc une partie importante de sa réunion à l'aide au développement.

Malgré les incertitudes qui pèsent sur le mode de règlement des achats de pétrole, abandon partiel du dollar, indexation sur un panier de monnaies..., la devise américaine faisait preuve de résistance lundi matin.



Le ministre saoudien du pétrole, le sheik Ahmed Zaki Yamani, arrive à la salle à manger de l'hôtel de Caracas. Il fait partie de la délégation de l'un des 13 pays de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole réunis. Il est considéré comme un modéré dans les revendications face au prix du pétrole.

Brault BICYCLES & SPORTS

175, Boul. BOIVIN (Coin Court)

SPÉCIAUX - PRÉ-SAISON

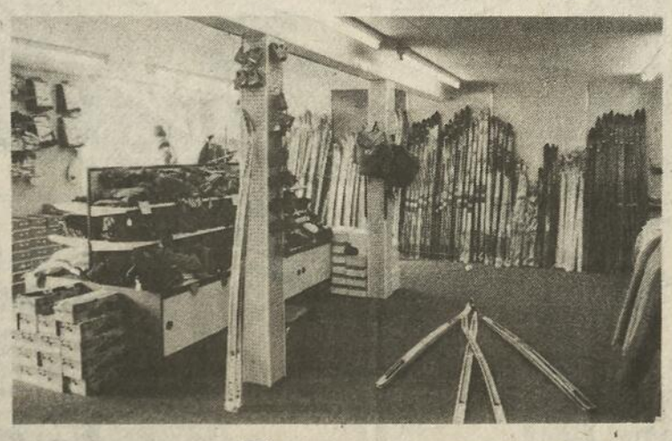
HOCKEY: DÉPARTEMENT COMPLET POUR LES HOCKEYEURS.

SKIS HUBER — Fabriquées au Canada, injectés de mousse, garantie 1 an. Bâtons, harnais, 59.95

SKIS OBIS — Bâtons Tonkin, fixations 49.95

SKIS KARHU — Bâtons Tonkin, fixations 64.95

SKIS PLITKEN — Bâtons Tonkin, fixations 79.95



DÉPARTEMENT COMPLET DE SKI DE FOND

COSTUME ET ÉQUIPEMENT SKI DE FOND

PATINS A ROULETTES

DÉPOSITAIRE PATINS

DOMINION

PATINS CCM et DAOUST (Prix défiant compétition)

Les propriétaires JEAN-PAUL HAMEL et JACQUES LEDUC vous y attendent.

VENTE - SERVICE - REPARATIONS

Jusqu'au 31 décembre dernière limite:

"L'AFFAIRE EST DANS L'SAC" avec moto-ski

À TOUT ACHETEUR* UN BON DE REMISE GARANTI! d'une valeur de

$24.95 ou $79.95 ou $99.95 ou $199.95

ou même un bon de remise pour une motoneige GRAND PRIX SPECIAL d'une valeur de $2,899.00

*Marque de commerce de Bombardier Limitée.

OUI, avec Moto-Ski "L'affaire est dans l'sac", un sac à boni qui contient un **CADEAU** pour **CHAQUE** acheteur d'une motoneige **MOTO-SKI** neuve: un bon **GARANTI** valant **AU MOINS** $24.95, mais qui pourrait **VALOIR BIEN PLUS**: $79.95, $99.95, $199.95 ou qui pourrait même vous faire **GAGNER LA GRAND PRIX SPECIAL DE MOTO-SKI**, la motoneige de pure performance qui n'a rien à son épreuve, d'une valeur de $2,899.00. En plus de son sac à boni, votre concessionnaire Moto-Ski vous fera des **PRIX TRES TRES SPECIAUX**, sur **TOUS SES MODELES** de motoneiges **MOTO-SKI**, et aussi sur les **VETEMENTS**, les **ACCESSOIRES** et les **PIECES** de **TOUTES LES MARQUES** de motoneige. Dépêchez-vous car "L'affaire est dans l'sac" avec **MOTO-SKI**, mais jusqu'au **31 décembre** 1979 dernière limite.

*L'offre s'applique aux acheteurs d'une motoneige Moto-Ski neuve, quel que soit le modèle chez les concessionnaires participants où vous pourrez consulter les règlements détaillés.

BOMBARDIER moto-ski

GRANBY CAMPER INC.,
529, Dufferin, Granby, Qué. J2G 8E7
Rodolphe Marinelli, TEL: 514-372-4760

GARAGE CLAUDE LUSSIER
BONSECOURS, Qué. J0E 1H0
TEL: 514-532-4622

Les sports

Les Nordiques voudraient-ils sa tête ?

Marc Tardif ne serait plus le bienvenu

QUEBEC (PC)— Au lendemain d'une cinquième victoire des Nordiques de Québec en huit parties, en plus d'un match nul, les conversations dans les milieux du hockey dans la Vieille capitale tournaient toujours autour du "cas Tardif" et plusieurs s'interrogeaient sur l'avenir de l'ailier gauche au sein de l'équipe de Jacques Demers.

Des commentateurs, des amateurs dans des émissions de tribune radiophonique, des impressions recueillies au Colisée dimanche soir et rapportées dans un quotidien de la ville donnaient lieu à toutes sortes d'interprétation et de prédictions à la suite du geste posé par Demers, samedi dernier à Détroit, à l'endroit de son joueur vedette qui a été prié d'enlever son uniforme avant le début de ce match. On était tout simplement pas satisfait de son rendement et de son comportement sur la glace depuis quelque temps.

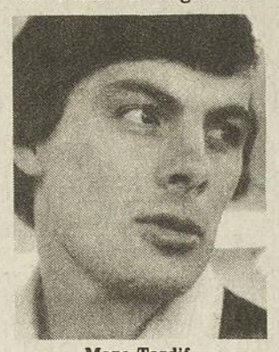
Plusieurs se demandent ce qui se cache derrière toute cette controverse puisque, nonobstant les moments de nonchalance qu'a pu connaitre Tardif, il n'en reste pas moins que les statistiques parlent en sa faveur et que peu de ses coéquipoiers peuvent se vanter d'avoir été plus productif que lui. Voyons voir: en 18 parties, le grand Marc a enfilé 10 buts en plus de mériter 15 passes pour un total de 25 points, soit plus d'un point pas match. Il occupe le troisième rang des marqueurs des Nordiques. Pas si mal pour un athlète qui a dû rater 14 parties à cause d'une blessure à un genou au début de la saison.

Le plus affecté dans tout cela semble Tardif lui-même qui avouait dimanche ne plus se sentir bienvenu à Québec et qu'il s'attendait d'être échangé cette saison.

La grève qu'il a menée avant le camp d'entrainement en septembre où il a exigé de renégocier son contrat a indisposé la direction des Nordiques et on ne lui pardonnerait plus facilement maintenant de ne plus donner son rendement maximum à tous les matches.

En somme, Tardif n'aurait plus le droit de filer un mauvais coton comme tout être humain à un moment ou un autre. Le haut salaire qu'il a exigé et obtenu lui a enlevé ce droit, semble-t-il.

Les Nordiques auraient toujours le loisir de l'échanger mais le contrat de Tardif comprend un article où le principal intéressé doit d'abord accorder son consentement. Si des commentateurs voient dans cette affaire une aversion de la part du directeur-gérant Maurice Filion à l'égard de



Marc Tardif

son ailier gauche étoile, d'autres sont d'avis que l'instructeur Demers a voulu démontrer par là qu'il entend mener sa barque comme il le veut et de sévir contre tout joueur qui n'afficherait pas la tenue qu'il attend de lui, fut-ce une vedette. Demers ne veut pas jouer au "bon gars" comme par exemple un Bernard Geoffrion qui y a laissé sa peau à la barre des Canadiens de Montréal.

Si la direction de l'équipe parait intransigeante et sévère en vers lui, Marc Tardif peut néanmoins compter sur la sympathie des partisans qui n'ont pas oublié ses prouesses et, dimanche dernier, le public a réservé un chaud accueil au numéro huit quand il a sauté dans la mêlée et une ovation quand il a compté ses deux buts en l'espace de 27 secondes et offert une solide performance pendant tout le match. Cette réaction de la foule a fait chaud au coeur de Tardif qui a tout de même démontré qu'il savait se comporter en véritable professionnel en marchant sur son orgueil et en rebondissant plus fort que jamais. En avait-il le choix? Oui sans doute puisqu'il aime Québec, ses partisans et que ceux-ci ne sont pas prêts de le laisser tomber.

Pendant que les langues se déliaient à qui mieux mieux et que les commentaires et interprétations battaient leur plein, hier, les joueurs des Nordiques eux bénéficiaient d'un congé bien mérité après avoir disputé quatre matches en cinq jours et huit en quatorze où ils n'ont subi que deux défaites. L'affaire Tardif a un peu fait oublier cette allure des Nordiques qui se retrouvent aujourd'hui en 13e position avec 29 points,à quatre seulement de la sixième place du circuit Ziegler

Marc Tardif aura eu le temps lui aussi de récupérer et de refaire le plein avant de sauter sur la patinoire du Colisée ce matin pour se préparer à affronter les Rookies du Colorado mercredi à Québec.

Les Flyers à un match du record

PHILADELPHIE (AP) — Jeudi soir, les Flyers de Philadelphie tenteront d'écrire une nouvelle page de l'histoire du hockey. Il serait peu sage de parier contre leurs chances de réussite.

Les Flyers recevront alors la visite des Penguins de Pittsburgh et ils tenteront de disputer un 28e match d'affilée sans défaite. Ils égaleraient ainsi la marque de tous les temps établie par les Canadiens de Montréal en 1977-78.

"Nous avons attaché peu d'importance à cette série sans défaite, parce que cela n'était pas vraiment important pour nous il y a encore quelques semaines, a mentionné l'instructeur Pat Quinn, qui dirige l'équipe depuis février dernier et qui a conservé une fiche de 38-9-12. Mais maintenant que nous ne sommes plus qu'à un seul match, nous serions de véritables idiots si nous ne tentions pas le tout pour le tout afin d'égaler cette marque jeudi. Je pourrais être instructeur pendant 100 ans avant d'approcher à nouveau cette marque. Cela ne se produit q'une seule fois dans la vie et j'aimerais bien atteindre cette marque".

La seule défaite des Flyers cette saison s'est produite au deuxième match de la campagne, une défaite écrasante de 9-2 à Atlanta. Depuis lors, les Flyers ont une fiche de 19-0-8 pour un total de 20-1-8 pour la saison. C'est là le meilleur début de saison dans l'histoire de la LNH.

Pourtant, tous ne sont pas satisfaits.

"Nous avons encore beaucoup de travail à faire, a dit Bobby Clarke, capitaine de l'équipe. Je crois que nous pourrons encore nous améliorer cette saison. Parfois, nous ne jouons pas très bien avant la troisième période. Mais je n'aurais jamais cru que nous puissions réaliser de telles poussées en troisième".

Même quand les Flyers ont connu des moments difficiles, ils ont trouvé le moyen de ne pas perdre.

Période creuse

"Nous avons connu une période creuse au cours de la dernière semaine, a admis Quinn. Nous n'avons pas joué vraiment bien. Parce que nous n'avons pas perdu, cela ne signifie pas que nous étions à notre apogée."

Les Flyers s'en sont tirés en arrachant quatre matches nuls en cinq rencontres. Et ils ont eu chaud en certaines occasions. Le 13 décembre par exemple, ils tiraient de l'arrière 3-1 après deux périodes, mais ils ont finalement disposé des Nordiques de Québec 6-4.

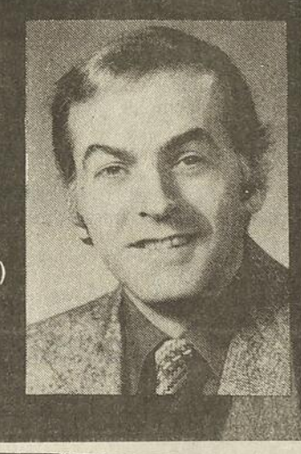
Dimanche, ils ont joué tout un match pour arracher un verdict nul de 1-1 aux Rangers de New York.

"Il devenait bien évident lors de ce match que cette série commençait à nous affecter, a dit Quinn. Nous étions plus prudents en troisième période. Nous protégions ce point et la série. Cette série n'était peut-être pas très importante pour nous, mais elle le sera jeudi".

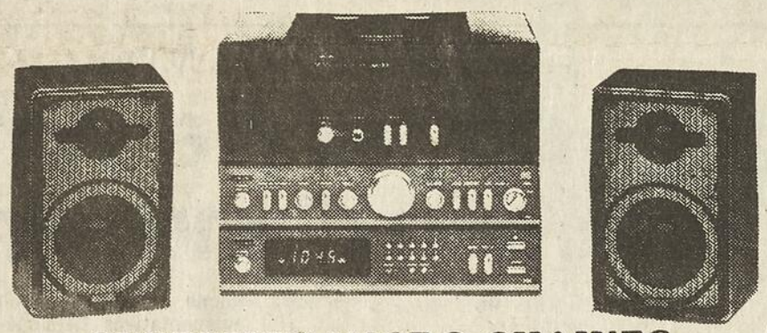
"A tous les soirs, nous tentons de bien travailler et de fournir un bel effort, a dit le vétéran défenseur Jimmy Watson. Mais contre Pittsburgh, je crois que nous fournirons un petit effort supplémentaire".

"Ce sera formidable si nous remportons la victoire jeudi, a dit Bill Barber. Nous sommes assez intelligents pour prendre les matches un à un. Pensons donc exclusivment à celui de jeudi".

GABY SETLAKWE OFFRE A TOUS SES CLIENTS
DU 17 DEC AU 24 DEC 5h30, avec TOUT ACHAT,
DINDE de 10 lb
(Si vous désirez plus pesant vous payez la différence)
En collaboration avec
BOUCHERIE EPICERIE DERAGON
(chemin Roxton)



Belle musique, petit format



SYSTEMES MICRO-CHAINES
10 pouces de large - 12 pouces de haut

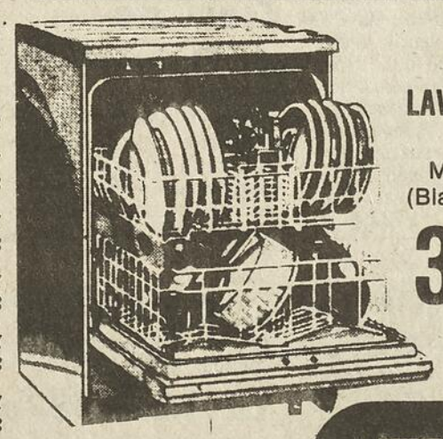
Toshiba présente ses fameux systèmes micro-chaînes. Les quatre éléments, y compris l'ampli, le préampli, le syntonisateur et le magnétophone à cassette ne mesurent que 25cm(10") de large par 30cm(12") de haut. Mais le système à micro-éléments de Toshiba en noir ou argent donne toute la puissance des chaînes stéréo de dimension ordinaire—soit 40 W par voie.
Les micro—chaînes de Toshiba vous offrent beaucoup plus en moins d'espace.

20"
TÉLÉCOULEURS
AVEC GARANTIE 50 MOIS

TOSHIBA
ÉPARGNEZ jusqu'à
$100

LA-Z-BOY $100 de RABAIS

14"



LAVE-VAISSELLE ADMIRAL
Modèle mobile
(Blanc seulement)
319.

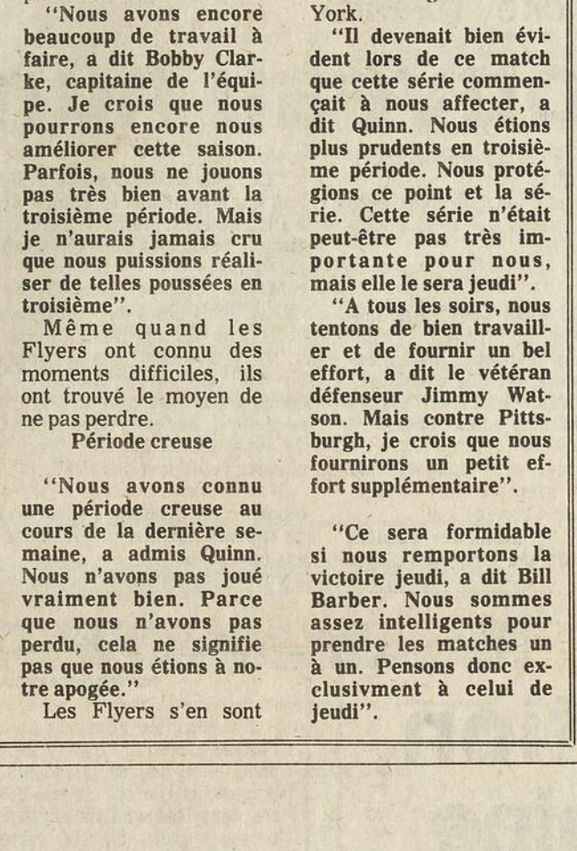
FOURS MICRO-ONDES
TOSHIBA
Garantie 30 mois

ER 759	519.
ER-798	659.
ER-899	789.

PRIX DEFIANT COMPETITION
90 JOURS
POUR PAYER SANS INTERET

MEUBLES ESCOMPTE
SETLAKWE
1204 PRINCIPALE (Chemin St-Paul) GRANBY
aussi DRUMMONDVILLE, THETFORD MINES

Beefeater...
la seule façon de vraiment l'apprécier
c'est d'avoir goûté aux autres.



si pur...si doux...si sec.

Distillé
et embouteillé
à Londres.

avec bernard brodeur

Savard parle, mais ne fait rien

Qui aurait dit, en septembre dernier, que les Canadiens de Montréal, détenteurs de la coupe Stanley, ne remporteraient que deux victoires au cours de leur première ronde d'affrontements avec les exclubs de l'AMH. Celui qui aurait risqué une telle prédiction aurait été qualifié de fou, tout simplement.

Pourtant, les Nordiques du Québec, les Oilers d'Edmonton et les Jets de Winnipeg ont défait les Canadiens alors que les Whalers d'Hartford ont arraché une nulle. De plus, on peut difficilement glorifier nos "Glorieux" pour leur victoire sur les Nordiques, au Forum de Montréal. Enfin, il y a celle de 7-0 du Tricolore sur Winnipeg; la revanche eut lieu samedi soir.

Rien ne va plus. Les plus fidèles partisans des Canadiens ne se souviennent même pas de la dernière série de quatre défaites de leurs favoris. Ca va mal et on ne se le cache pas.

Certes, on ne peut exiger des champions du monde d'être parfaits constamment, mais il ne s'agit plus aujourd'hui de problèmes passagers, mais d'une médiocrité qui prend une ampleur alarmante. Claude Ruel ne fera pas des miracles si certains de ses joueurs ne changent pas d'attitude. Le mal est beaucoup plus profond que ça, à mon avis. Il y a des joueurs qui se justifient sous la couverture de déclarations insensées. Certes, les blessures n'aident pas, mais il y a pire encore. Serge Savard pour un, commence à m'agacer. Celui qu'on surnomme le "Sénateur" parle beaucoup, mais ne fait rien. Ses performances sont médiocres. Ses analyses savantes à la radio et devant le petit écran ne suffisent plus à le blanchir. Savard a sa large part des difficulés dans l'équipe et il serait temps de le lui dire tout haut. Il ne se gêne pas, lui, pour descendre les autres lorsque ça ne fonctionne pas à son goût.

Yvon Lambert est un autre joueur qui se croit encore en pleine saison de golf. Ses quatre buts et sept passes depuis le début de la saison n'impressionnent personne.

Oui, Bowman est parti et on se croit en vacances. Malheureusement, l'occasion est mal choisie car, des vacances pour un joueur de hockey, ça ne se prend pas l'hiver.

On a brûlé Geoffrion. Je souhaite que Ruel résiste. Il n'a rien à voir dans toute cette histoire. Il est temps pour le Canadien de se débarrasser de quelques joueurs qui se croient des intouchables. Savard est de ce groupe.

Les Vics se retrouvent

Les Vics de Granby viennent de traverser une semaine quasi parfaite, avec une fiche de deux victoires et un match nul en trois rencontres. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'ils ont bel et bien l'intention de nous faire oublier la première moitié de la saison. Le match que les Vics ont disputé dimanche soir valait plus que le dérangement. Exception faite de la première période, les Vics ont dominé les meneurs de la ligue et avec un peu de chance, ils auraient un point de plus au classement aujourd'hui.

Il ne faut surtout pas que ça s'arrête là. La remontée est entreprise et à mon avis le pire est passé. Un club qui, en moins d'une semaine, parvient à battre Longueuil chez lui et annuler avec les meneurs de la ligue, n'a plus le droit de se permettre de piètres performances. Entreprendre la seconde partie de la saison avec un calendrier aussi difficile que celui de la semaine dernière représentait un véritable défi. Les Vics l'ont relevé comme de vrais professionnels. Oui, on va s'amuser d'ici la fin.

JOYEUSES FÊTES

Voici nos heures d'ouverture à l'occasion des fêtes:

Lundi le 24 décembre de Midi à 6h00 P.M.
Mardi le 25 décembre fermé
Mercredi le 26 décembre de Midi à la fermeture
Lundi le 31 décembre de Midi à 6h00 P.M.
Mardi le 1er janvier fermé
Mercredi le 2 janvier de Midi à la fermeture

WATERLOO BOWLING
J.P. Lussier, Prés.
539-3300
5303 Foster - Waterloo

Une semaine quasi parfaite

Les Vics perdent encore l'excellent Yves Parcel

GRANBY (BB)-Si les Vics de Granby ont 21 points au classement de la ligue Richelieu au lieu de 22 aujourd'hui, ils n'ont que "dame chance" à blâmer.

Les hommes de Roger Vachon et de Marc Courtemanche sont venus à un but près de connaitre une semaine parfaite, alors qu'ils ont annulé 2 à 2 avec les Sabres de Drummondville,les meneurs de la ligue, dimanche soir.

Après la rencontre, les opinions étaient unanimes: **"Les Vics auraient dû gagner ce match. Ils le méritaient haut la main"**, entendions-nous des supporteurs.

D'autre part, les instructeur Courtemanche et Vachon partagaient nettement ces opinions. **"En effet, nous n'avons pas été chanceux, surtout en dernière période. Nous avons connu quelques problèmes en première, mais les gars se sont ressaisis pour dominer Drummondville dans les deux dernières"**, disaient-ils.

Quand même, tout un match et les Vics ont prouvé dans cette dernière semaine qu'ils avaient entrepris la seconde moitié du calendrier avec des idées bien précises en tête. Un club qui va vaincre Longueuil et Châteauguay et tient tête aux meneurs, tout ça en l'espace de sept jours, ne peut qu'être louangé.

Le match de dimanche en fut un qui a plu à la foule. Il est vrai que les Vics avaient de la difficulté à briser l'offensive des Sabres en première période, mais ce fut différent par la suite. Drummondville a bombardé Mike Malouin de 16 lancers en première, soit le double des Vics. Mais en dernière, ce sont les Vics qui ont dominé avec 17 tirs au but.

André Hébert à deux reprises,Yves Courtemanche et Alain Ménard avaient la victoire au bout de leur bâton dans les derniers instants du match, mais ils n'ont pas été chanceux.

"Quand même, un point très important au classement. Une semaine payante et ce ne sera pas la dernière", ont ajouté les instructeurs des Vics.

PARCEL BLESSE

Ce succès des Vics a toutefois été assombri une fois de plus par la perte de leur meilleur compteur, Yves Parcel. Yves a quitté le match au début de la deuxième période après qu'on l'eut fait trébucher. Yves s'est de nouveau blessé à l'aine et en plus, à un genou. Hier, on disait que Parcel devrait demeurer hors du jeu pour au moins une couple de semaines. Un dur coup, surtout que depuis quelques parties Yves ne semblait plus souffrir de son malaise à l'aine. Cette athlète n'est vraiment pas chanceux depuis le début de la saison. S'il avait participé à toutes les rencontres des Vics, en excellente forme, il serait dans le plus fort de la course au championnat des compteurs.

Pour revenir au match de dimanche, les Sabres menaient 1-0 après la première période sur le but de Guy Yergeau, suite à un foudroyant lancer de la ligne bleue qui a nettement déjoué Malouin.

André Hébert nivelait le compte au milieu de la seconde période.

Au tout début de la troisième période, les Sabres profitèrent d'une punition à Luc Turgeon pour reprendre les devants 2 à 1. Toutefois, Luc se reprit de plus belle dans la 14e minute, au moment où une punition aux Sabres prenait fin, pour enfiler le but égalisateur.

Par la suite, les Vics ont déclassé leurs adversaires mais une "main invisible" aidait les meneurs devant les filets de Bertrand Parenteau.

Le but de la victoire a probablement été" volé" à Alain Tétreault,en dernière période. Le grand ailier a fait dévier un lancer haut dans le filet, mais l'officiel Daniel Cournoyer refusa le but sous prétexte qu'Alain l'avait lancé avec sa main. Plusieurs demeurent d'avis qu'Alain Tétreault, voyant venir la rondelle à la hauteur de sa figure, a posé un geste normal pour se protéger la figure et la rondelle a frappé son bras pour ricocher dans le filet.A vous de juger.

Les Vics reprendront la bataille jeudi soir à Valleyfield. Ils reviendront au Palais dimanche soir prochain pour affronter les Aigles de St-Jean. Il s'agira alors de la joute du "Père Noël" alors que les jeunes de 6 à 12 ans seront comblés de cadeaux.

Yves Parcel

Au tournoi de hockey Izvestia

Le Canada de nouveau humilié

MOSCOU (PC) — Les Sélects du Canada ont manqué de cohésion, selon les observateurs européens, hier et ils ont été rossés 7-2 par les Suédois lors de leur deuxième match de la coupe des Izvestia.

Cette défaite, qui s'ajoute au verdict nul de 4-4 arraché par la Finlande face à la Tchécoslovaquie, fait que les Canadiens se retrouvent au dernier rang du classement des cinq équipes.

Les Canadiens ont été écrabouillés 10-1 par les Tchécoslovaques dimanche. Ils seront au repos aujourd'hui et rencontreront les grands favoris, les Soviétiques, mercredi.

Les Suédois, qui ont perdu leurs meilleurs éléments au hockey professionnel nord-américain au cours des dernières années, ont montré qu'ils seraient de sérieux aspirants à une médaille aux prochains Jeux de Lake Placid.

Après un premier engagement qui n'a donné lieu à aucun but, les Suédois ont marqué quatre buts en l'espace de moins de huit minutes en deuxième pour inscrire leur première victoire du tournoi.

Lars Mohlin et Per Lundqvist ont marqué deux buts chacun pour les Suédois dans ce match qui s'est terminé par une bagarre.

Déçus

"Bien sûr, nous sommes déçus, a dit Tom Watt, instructeur des Sélects et instructeur de l'équipe olympique qui a fourni neuf joueurs à la formation canadienne. Nous avons connu une deuxième période désastreuse. Je croyais que nous allions faire meilleure figure que dimanche après avoir connu une bonne première période".

Steve Tambellini, qui appartient aux Islanders de New York, et Kevin Primeau, membre de l'équipe olympique, ont marqué les buts du Canada.

Watt s'est dit très surpris de la tenue des Suédois qu'il avait vus à l'oeuvre il y a quelque temps en Tchécoslovaquie.

"Les Suédois ont montré beaucoup de fini dans leur jeu, qui n'était pas le même lors du tournoi Rude Pravo à Prague en septembre dernier, a dit Watt. Les Suédois étaient beaucoup plus redoutables autour des filets aujourd'hui".

Même s'il a permis sept buts, le gardien Richard St. Croix, des Flyers de Philadelphie, a joué un bon match et a été un des meilleurs Canadiens sur la patinoire.

"Il couvre très bien les angles, a fait remarquer Ken Dryden, qui est à Moscou à titre d'observateur. Les Suédois ont fait mal à leurs adversaires en volant la rondelle dans le territoire des Canadiens et en obtenant de bons tirs au but. St. Croix n'avait pas de chance de bloquer la plupart des tirs".

Watt était d'accord. **"Notre défensive ne s'est pas montrée très mobile. Nous savions que les Suédois sont de rapides patineurs. Plusieurs de nos joueurs n'étaient pas en forme."**

A la piscine Miner

Les cours de natation retardée d'une semaine

Par Gaétan Roy

GRANBY — L'organisme de gestions des installations sportives (OGIS) vient de publier son dépliant-horaire pour toute l'année 1980. Ce dépliant, qui sera bientôt distribué à grande échelle, indique l'horaire de la piscine intérieure Miner et celui du Palais des Sports.

Les inscriptions pour les cours de natation, de pré-débutant à senior, s'adressant aussi bien aux enfants qu'aux adultes, auront lieu les 8 et 9 janvier, de 19 à 21 heures, à la piscine de l'Avenue du Parc.

Les cours de la session d'hiver débuteront avec une semaine de retard, c'est-à-dire le 19 au lieu du 12 janvier, ce qui aura pour effet de changer le programme prévu par le gérant de la piscine, Constant Tétreault.

Au lieu de bénéficier de 11 cours d'une durée de 45 minutes, comme cela était prévu, les apprentis nageurs suivront 10 cours d'une heure, comme par les années passées. A noter, cependant, que dès la session printanière, les 11 cours de 45 minutes seront intégrés au programme.

Pour ce qui est des équipes de compétition de natation (club Nataskouach), de water polo et de nage synchronisée, on peut s'inscrire en tout temps en appelant à la piscine, au 378-2225.

Pour ce qui est des tarifs, on note fort peu de changements. Ce sont les enfants qui écopent de toutes les augmentations. La carte de membre coûtera $2 de plus, mais pour les enfants seulement. Les cours pour enfants subissent également une majoration de $2. Pour ce qui est de l'admission aux bains libres, les enfants devront débourser 50 cents, comparativement à 25 cents avant la fermeture de la piscine, en juin dernier, soit une augmentation de 100%. Tous les autres prix restent inchangés.

Du water polo, du hockey sous-marin, du conditionnement physique, de la nage synchronisée, de la natation pour handicapés, de la natation pour l'âge d'or, des cours parents-enfants, de la plongée sous-marine et des cours de sécurité en canot sont également offerts au bassin qui devrait rouvrir ses portes le 15 janvier de la première année de la prochaine décennie, soit dans environ 30 jours. Des cours spécialisés de natation seront également dispensés selon la demande.

Du côté du Palais des Sports, on note le patinage public de 13 à 15 heures tous les dimanches, le hockey libre le lundi, mercredi et jeudi matin et du patinage parents-enfants tous les jeudis de 13 heures 30 à 15 heures.

On signale enfin le tournoi national bantam du 17 au 27 janvier et un tournoi de ballon sur glace les 7-8 et 9 mars, sans parler du tournoi provincial pee-wee maison, du 27 au 30 décembre.

Hors-jeu

Personnel vs "jeunes"

GRANBY — Les amateurs de hand-ball du CEGEP seront servis à souhait aujourd'hui alors qu'ils pourront assister à un match mettant aux prises quelques joueurs du Personnel versus une formation composée d'étudiants finissants, au gymnase principal, à 12 heures 15.

Du côté du Personnel, la confiance règne. Avec des types de la classe de Claude Génier, Alain Duquet, Gérard Massé, Hilaire Doucet, Denis Beaudry, Bernard Leblanc, Daniel Robert, Bruno Vallières, Robert Gingras,et André Cyr, on croit à la victoire.

Les étudiants, par la voix de leurs porte-paroles André Blanchette et Paul Authier, ont tenté semble-t-il d'intimider tout au long de la semaine leurs adversaires, tentatives qui seraient restées vaines.

"On ne fait plus peur à personne dans le monde du sport aujourd'hui", a mentionné à cet effet un merveilleux ailier du Personnel qui a préféré gardé l'anonymat. Cet athlète a d'ailleurs conclu en déclarant **"il ne fait aucun doute que le Personnel vaincra, surtout avec moi dans l'alignement"**.

Gain de J.-H. Leclerc

RICHMOND — A leur dernière sortie, les Incroyables du basket-ball masculin juvénile de la polyvalente J.-H. Leclerc ont soutiré une victoire de 46 à 45 aux porte-couleurs de la polyvalente de Richmond.

"Tous les gars ont bien travaillé dans cette victoire", a mentionné l'instructeur André Lavallée.

Jacques Demers a conduit l'attaque des Incroyables avec 16 points. Les autres buteurs ont été Benoit Provencher, 13 points, Alain Monette, neuf points, Gaétan Desgagnés, six points, Stéphane Demers, deux points. Sylvain Simard et Serge Meunier n'ont pas inscrit leur nom à la colonne des pointeurs, mais ils ont connu un fort match défensif.

Les Incroyables renoueront avec la compétition le 11 janvier à 16 heures, à la polyvalente J.-H. Leclerc, alors qu'ils recevront l'Alexander Galt, de Lennoxville.

Sportmania

L'assemblée générale annuelle du club de natation Nataskouach de Granby se déroulera ce soir à compter de 20 heures, à l'Oasis, sur la rue Fairfield. Le nouvel instructeur **Johanne Wagner** et l'assistant-instructeur **Robert Hamel** seront sur place. Tous les intéressés sont invités, surtout les parents des nageurs. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club...

★★★

Les jeunes de 6 à 12 ans seront gâtés par le **"Père Noël"** lors du match des Vics, dimanche soir prochain au Palais. En effet, à date on est assuré que plus de 110 cadeaux seront tirés au sort par le légendaire bonhomme. Ce sont des dons des marchands locaux. Les jeunes recevront un coupon spécial à l'entrée et le tirage des prix commencera dès la première période. Il appert que **Fernand Pelletier** a déniché le vrai **"Père Noël"** pour la circonstance...

★★★

Selon **Pierre Bélanger,** le grand responsable du 10e Tournoi National de hockey bantam de Granby, il n'est pas impossible qu'une des principales classes du prochain tournoi participe à une double élimination.Il ne faut pas se le cacher,de dire Pierre, nous aurons environ 100 équipes participantes cette année...

★★★

Parlant de **Fernand Pelletier,** saviez-vous qu'il passe par l'Etat de New-York pour revenir de Châteauguay, ce qui a fait dire à **Yves Parcel** qui l'accompagnait que dorénavant, il voyagerait en bicyclette...

★★★

Est-ce vrai que **René Massé,** gérant-général des Vics, "vole" les déclarations des instructeurs **Roger Vachon et Marc Courtemanche...?**

★★★

Défintivement on devra trouver un terrain d'entente au Palais des Sports car, dimanche soir, le match **Granby-Drummondville** a commencé à 20 heures 25. Ca maugréait un peu partout...

★★★

Roger Bédard qui assistait au match des Vics dimanche, se prépare à parcourir la côte ouest des Etats-Unis, le chanceux...

Nous invitons nos clients et amis à PROFITER de nos SPECIAUX avant Noël

et de notre offre PLAN DE PROTECTION 5/80 GRATUITEMENT (excepté sur les modèles Omni)

Offre spéciale
PLAN DE PROTECTION CHRYSLER 5/80 GRATUIT jusqu'au 31 décembre 1979

à tous nous souhaitons un
JOYEUX NOEL
et une
HEUREUSE ANNEE

Achète mieux qui achète chez
à l'enseigne
ROUGE ET BLANC DODGE

MAHEU AUTO INC.
997 Principale, 378-0178 Granby

Dodge · Chrysler · Camions Dodge · Vente Service

LE TENNIS/ Bombardez votre adversaire

© Chancerel Editions 1976

Le 10e anniversaire

Thetford Mines se prépare pour les Jeux

Depuis dix mois déjà, le Comité Organisateur des Jeux du Québec à Thetford Mines a mis tout en oeuvre pour sensibiliser la population thetfordoise et de la région au phénomène des Jeux du Québec. Cet effort de sensibilisation et d'information a été concentré jusqu'ici sur le plan légal et régional et l'on peut dire, sans trop risquer de se tromper, que la population a pu suivre le cheminement du dossier adéquatement.

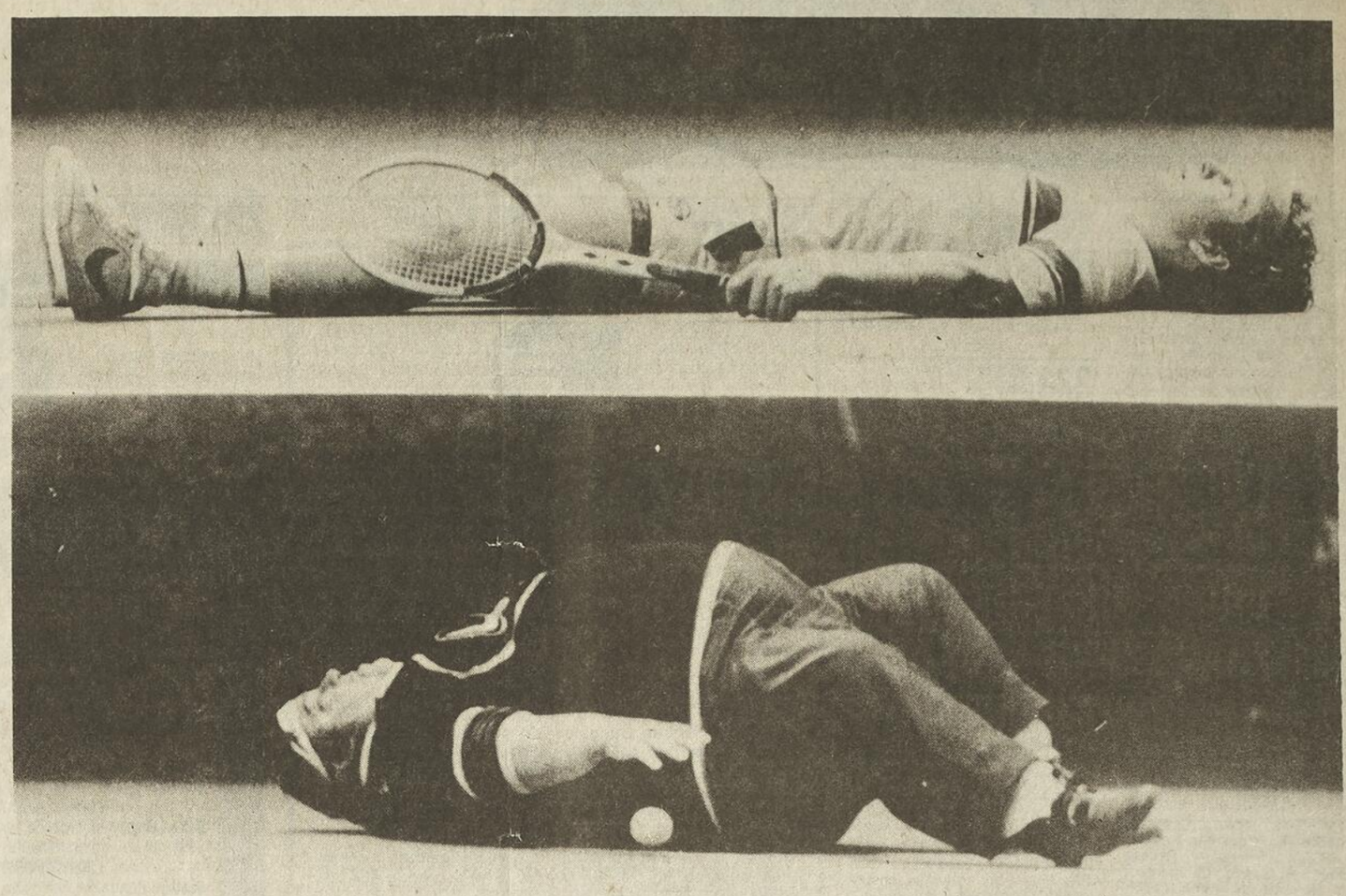
Avec la traditionnelle visite des chefs de missions et des directeurs techniques des fédérations sportives impliquées dans La Finale des Jeux du Québec, Hiver 1980, à Thetford Mines, c'est une nouvelle étape qui s'amorce. La visite de ces chefs de missions prévue pour les 12, 13 et 14 décembre prochains, permettra à la province entière de constater l'état du dossier et d'évaluer la situation qui prévaut actuellement dans la ville de l'Amiante. Le Comité Organisateur des Jeux du Québec à Thetford Mines voit également dans cet événement l'occasion d'échanges qui pourraient amener des conseils judicieux ou souligner la présence de lacunes passées jusqu'ici inaperçues. Thetford Mines se mettra à l'écoute de ces ambassadeurs qui saurant sans doute donner un fidèle aperçu de ce qu'ils attendent recevoir comme services.

Les représentants des missions et fédérations sportives seront aussi servis à souhait puisqu'ils pourront également être informés très adéquatement sur l'état de tous les dossiers. Ils pourront prendre connaissance de l'organigramme et des structures en place. A travers les objectifs qui leur seront exposés, ils décèleront que l'on veut faire de cette finale un événement vraiment centré sur la jeunesse québécoise. Ils recevront une kyrielle de renseignements relatifs personnel ainsi qu'aux services disponibles.

Ce serait un euphémisme que d'affirmer que la ville de Thetford Mines est fière d'accueillir ces deux mille huit cent vingt-six (2,826) jeunes athlètes de dix-huit an et moins à l'occasion du dixième anniversaire des Jeux du Québec. Ce dixième anniversaire des Jeux sera marqué de la millionième participation aux Jeux du Québec. Un million de chances de participations! C'est là une raison de plus qui a incité le Comité Organisateur à faire de cette période du 29 février au 9 mars 1980 des jours mémorables.

Les chefs de missions et les directeurs techniques pourront avoir un avant-goût de l'hospitalité therfordoise dès leur arrivée, le mercredi, 12 décembre, en après-midi à la Seigneurie Saint-Martin. Une réception civique offerte par la Cité, une présentation des dignitaires, quelques discours et la remise de la documentation nécessaire lors de ces assises sont les seuls éléments au programmede cette journée initiale. Le lendemain, jeudi, le 13 décembre, les mondalités cèderont le pas aux séances d'informations. La visite des sites d'hébergement et de compétitions meublera l'avant-midi et les responsables locaux des seize (16) disciplines seront disponibles pour répondre aux interrogations qui pourraient être soulevées. En début d'après-midi, les coordonnateurs des dix-sept secteurs feront état du travail réalisé jusqu'à cette date. L'après-midi prendra fin sur une visite de la Centrale Administrative localisée à la Polyvalente de Thetford Mines. Le lendemain, les visiteurs pourront avoir un contact direct avec la vie des travailleurs de l'Amiante, une visite de la mine du Lac d'Amiante du Québec étant prévue en après-midi.

Le Comité Organisateur mise beaucoup sur ces trois jours au cours desquels il dévoilera pour la première fois sur le plan provincial l'énorme potentiel déjà en oeuvre pour réaliser une Finale digne du dixième anniversaire. Tous feront également en sorte que les chefs de missions et les directeurs techniques communiquest aux athlètes et aux responsables de leur région ce désir qu'ils ressentiront de revenir au plus tôt au pays de l'amiante et de Jamiq.



On s'amuse

John McEnroe des Etats-Unis n'était pas le seul à s'amuser lors de la finale pour l'obtention de la Coupe Davis, dimanche. Après avoir raté un coup facile contre Antonio Zugarelli, McEnroe a décidé de manifester à sa façon. A sa grande surprise, un spectateur qui dit se nommer Serafino et venant de Milan, en Italie a décidé d'imiter McEnroe. Le "gros bonhomme" qui faisait osciller la balance à plusieurs centaines de livres, a envahi le terrain et a imité le geste du joueur américain.McEnroe en a rit, mais les quatre hommes qui aidèrent à relever ce visiteur ont sué. Les Américains ont facilement défait les Italiens dans la finale pour remporter la Coupe Davis,à San Francisco.

Les athlètes de 1979

Berlin-est (AFP) — L'athlète est-allemande Marita Koch, détentrice des records du monde du 200 (21.71) et du 400 m (48.60 sec.), et le coureur cycliste sur route Bernd Drogan, médaille d'or mondiale par équipe et médaille de bronze individuelle aux Championnats du monde, ont été élus hier meilleurs sportifs de l'année en RDA. Ils ont été plébiscité par un sondage entrepris par "Junge Welt", organe des jeunesses communistes.

Par équipes, la sélection cycliste ayant remporté le titre mondial des amateurs sur 100 kilomètres à Valkenburg, aux Pays-Bas, (Bernd Drogan, Hans-Joachim Hartnick, Andreas Petermann, Falk Boden) est arrivée en tête devant l'équipe féminine d'athlétisme engagée dans les Coupes du monde et d'Europe et le onze national de football. 1,689,.270 personnes ont participé à ce choix.

C'est la seconde fois de suite que Marita Koch, 22 ans, étudiante en médecine à Rosock, 1,71 m pour 60 kg, est désignéee. Elle est arrivée nettement en tête avec 231,761 voix devant Rosemarie Ackermann, exdétentrice du record du monde du saut en hauteur (2,00 m) et Ruth Fuchs, recordwoman mondiale du lancement du javelot (69,52 m).

Championne d'Europe 1978 sur 400 m et 4 x 400 m, Marita Koch a confirmé sa suprématie dans ces spécialités la saison dernière en Coupes d'Europe et du monde. De plus, en un an et demi, elle a amelioré à neuf reprises les records du monde du 200 et du 400 m, les portant respectivement à 21.71 sec. et 48.60 sec. tout en visant les 48.00 secondes pour les Jeux de Moscou. Son meilleur temps sur 100 m est de 11.12 sec. et elle a contribué en tant que première relayeuse au record du monde des Allemandes de l'est sur 4 x 100 m (42.09).

Bernd Drogan, 24 ans, 1,81 m pour 70 kg, capitaine de l'équipe cycliste de RDA, a obtenu 161,788 voix, devant le sauteur en longueur Lutz Dombrowski (8,31 m) et le recordman du monde du lancement du poids Udo Beyer (22,15 m).

Membre de l'équipe championne du monde sur route en 1979, année où il a aussi terminé 8ème de la course de la Paix, Drogan pratique la compétition depuis 1967. Son palmarès comprend des victoires individuelles dans le tour de RDA, ainsi que dans ceux de Bohème et du Vaucluse.

Les sports en chiffres

LIGUE RICHELIEU

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Drummond.	24	17	3	4	124	66	38
Longueuil	21	14	5	2	126	78	30
St-Hyacinthe	22	14	5	3	141	103	31
Beloeil	21	11	8	2	129	83	24
St-Jean	23	11	10	2	137	132	24
Laprairie	23	9	9	5	123	120	23
Granby	23	9	11	3	104	112	21
Chambly	21	8	11	2	96	111	18
St-Lambert	23	6	14	3	88	112	15
Valleyfield	22	6	14	2	71	130	14
Châteauguay	19	2	17	0	79	145	4

Dimanche

Drummondville 2 Granby 2
Laprairie 4 St-Hyacinthe 5
Beloeil 10 St-Lambert 4
St-Jean 9 Chambly 6

Lundi

Chambly à Longueuil

Mercredi

Châteauguay à Laprairie

Jeudi

Granby à Valleyfield

LIGUE DES MONTAGNES LABATT

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Césaire	18	13	3	2	104	55	28
St-Pie	19	9	6	4	74	66	22
Farnham	18	10	8	0	90	70	20
Granby	16	7	7	2	66	80	16
St-Ignace	18	6	11	1	52	78	13
Bedford	19	3	13	3	75	113	9

Dimanche

Farnham 5 St-Césaire 4
St-Pie 7 St-Ignace 1

Jeudi

Granby à Bedford, 20 h
St-Césaire à Farnham, 21 h

LIGUE NATIONALE

CONFERENCE PRINCE-DE-GALLES

Division Norris

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	32	15	11	6	116	101	36
Los Angeles	30	14	11	5	129	120	33
Pittsburgh	29	11	9	9	103	102	31
Détroit	29	9	13	7	95	102	25
Hartford	29	8	13	8	98	107	24

Division Adams

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	31	20	8	3	118	78	43
Boston	30	17	8	5	111	87	39
Minnesota	28	14	7	7	119	94	35
Toronto	28	14	11	3	106	92	31
Québec	32	12	15	5	101	111	29
Washington	31	6	20	5	87	125	17

CONFERENCE CAMPBELL

Division Patrick

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Philadelphie	29	20	1	8	131	89	48
NY Rangers	33	14	14	5	125	123	33
Atlanta	30	13	13	4	102	105	30
NY Islanders	29	10	13	6	105	103	26

Division Smythe

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Vancouver	32	13	12	7	107	100	33
Chicago	31	10	11	10	84	93	30
Winnipeg	32	11	17	4	90	123	26
St-Louis	31	9	17	5	85	111	23
Colorado	29	9	17	3	107	112	21
Edmonton	29	7	15	7	99	127	21

Dimanche

Philadelphie 1 Rangers 1
Pittsburgh 1 Québec 4
Détroit 3 Chicago 7
Winnipeg 4 Edmonton 3
Boston 5 Buffalo 1

Lundi

Toronto au Minnesota

Mardi

Colorado à Islanders
Montréal à st-Louis

JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Division LeBel

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Cornwall	37	20	16	1	198	183	41
Montréal	37	18	17	2	181	202	38
Verdun	35	13	18	4	195	201	30
Hull	36	11	18	7	171	198	29
Laval	37	7	26	4	149	253	18

Division Dilio

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Sherbrooke	37	24	10	3	222	162	51
Chicoutimi	37	24	11	2	242	177	50
T.-Rivières	36	17	14	5	214	171	39
Québec	36	16	17	3	167	179	35
Shawinigan	36	14	17	5	154	167	33

Dimanche

Québec 5 Chicoutimi 6
Montréal 5 Cornwall 12
T.-Rivières 6 Shawinigan 6
Hull 1 Sherbrooke 9
Laval 9 Verdun 6

Lundi

Shawinigan à Laval

Mardi

Veredun à Trois-Rivières

TOURNOI IZVESTIA

	Pj	G	P	N	PP	PC	Pts
Tchécos.	1	1	0	0	10	1	2
URSS	1	1	0	0	5	1	2
Finlande	0	0	0	0	0	0	0
Suède	1	0	1	0	1	5	0
Canada	1	0	1	0	1	10	0

Dimanche

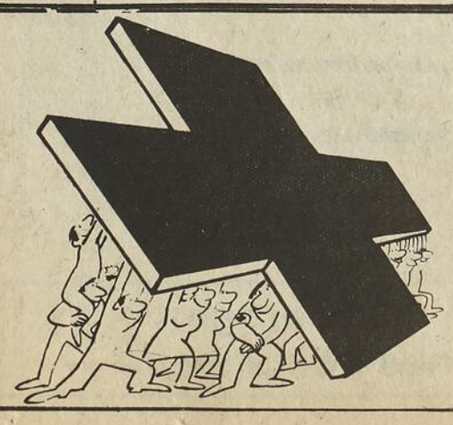
Tchécoslovaquie 10 Canada 1
URSS 5 Suède 1

Lundi

Suède vs Canada
Tchécoslovaquie vs Finlande

Mardi

URSS vs Finlande



L'union fait la force. Appuyons la Croix-Rouge!

la vie nous concerne
La Societe canadienne de la Croix-Rouge

Hors-jeu

Match nul entre Gervais et Turcotte

GRANBY — Gervais Sport et Turcotte Armurier ont fait match nul 1-1 dans la ligue de ballon sur glace féminine Molson. Johanne Jubinville a réussi le filet pour Gervais pendant que Sylvie Legault marquait pour le Turcotte.

La Caisse Pop de St-Paul n'a eu aucune peine à défaire les Eclairs de Milton 3-0. Diane Paquette et Suzanne Fournier ont marqué chacune un filet pour les gagnantes.

Deball et Klockner gagnent

Dans la ligue de soccer intérieur Molson, J.L. Deball a défait Gervais sport 9 à 7. Pour les vainqueurs, Claude Dumais a réussi quatre buts, Guy Archambault et Alain Beaurgard deux chacun et Mario Robitaille l'autre. Pour les perdants, D. Scopel, J.Bapst ont deux filets,P. Santin, P. Puig et M. Restall chacun un.

Dans l'autre match, Klockner Moeller a eu raison de Gervais sport 4 à 3. M. Levasseur, N. Canvel, P. Doonan et D. Fortin ont compté les buts des vainqueurs. La réplique est venue de J. Scholz avec deux buts et C. Berthiaux un.

Dimanche

Dr'Ville 2 Granby 2

PREMIER PERIODE

1-**Drummondville**: Guy Yergeau (---) 12.51
Punitions: Tétreault 6.38, Lamache 16.23

DEUXIEME PERIODE

2-**Granby**: André Hébert (Ménard-Bellefeuille) 9.55
Punitions: Delorme 5.17, Manseau 12.42, Ruel et Yergeau min. maj. 19.04, Turgeon 19.41

TROISIEME PERIODE

3-**Drummondville**: Gaston Manseau (Desrosiers-Delorme) .49
4-**Granby**: Luc Turgeon (Ménard-Delorme) 13.32
Punitions: R.Delorme 6.35, Desrosiers et Ménard 7.16, J.Delorme 11.26, Joyal 16.40.

LANCERS:				
Dr'Ville	16	8	13	37
Granby	8	8	17	33

Dimanche

Pittsburgh 1 Québec 4

PREMIERE PERIODE

1-**Québec**, Leduc 11 (Tardif, Réal Cloutier) 1:51
2-**Québec**, Tardif 9 (Réal Cloutier, Weir) 15:32
3-**Québec**, Tardif 10 (Roland Cloutier, HcGanson) 15:59
Pénalité — Sheppard PGH 1:26

DEUXIEME PERIODE

4-**Pittsburgh**, Stewart 2 (Libett, Ferguson) 11:39

TROISIEME PERIODE

5-**Québec**, Thomas 2 (Ftorek) 3:39
Punition — Baxter Qué 14:27

TIRS AU BUT

Pittsburgh	8	14	11	33
Québec	14	13	14	41

GARDIENS — Holland, Pittsburgh; Dion, Québec.
A-10,279.

Encouragez nos annonceurs

BLAUPUNKT - MOTOROLA - CRAIG - BLAUPUNKT

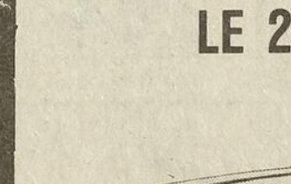
VENTE PRE-INVENTAIRE

30% ESCOMPTE
sur prix suggéré

UN NOEL EN MUSIQUE - A BON MARCHE

AC-400 Lecteur de cassette.
AM-FM/stéréo 8 watts, postes locaux et éloignés.
rég. 139.95
SPECIAL $98.95

MS800 Lecteur 8 pistes.
AM-FM/stéréo, 8 watts postes locaux et éloignés, mono, stéréo manuel
rég: 159.95
SPECIAL $111.95



BOOSTER, égaliseur,
enregistreur, 30W plus 30W, cinq curseurs.
SPECIAL $79.95

Blaupunkt

AM-FM/stéréo, cassette,
dolby autoréversible, 4 x 15 W. rms, mémoire électronique, 12 stations, commande à distance.
SALLE DE CONCERT DANS VOTRE AUTOMOBILE
VENEZ LE VOIR

HAUT-PARLEUR STEREO
trois façons:
suspension libre
aimant céramique 20 oz.
puissance 35w.
rég: 79.95
SPECIAL $55.95

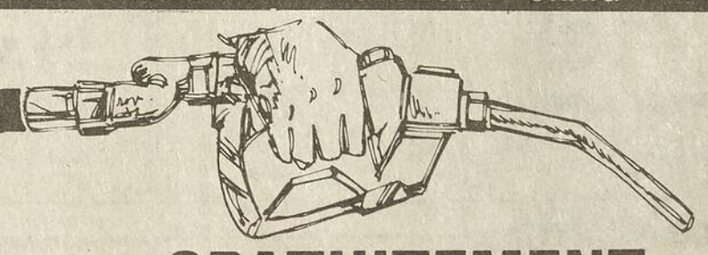
☆ Antenne électrique $39.95
☆ Lecteur H—8 pistes sous tableau de bord $39.95 et plus.
☆ Radio AM à partir de $30.00
☆ Même en solde, garantie à vie au même propriétaire.

RADIO D'AUTO ROBERT Inc.
378-8111
962, rue ROGER, GRANBY

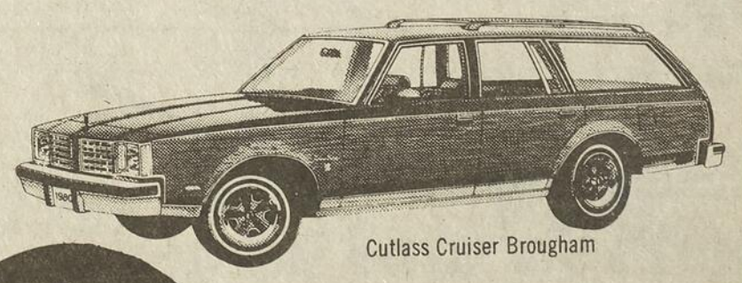
Les INSTALLATIONS de RADIO D'AUTO ROBERT (1977) INC.

Heures d'affaires de Noël: Lundi au vendredi de 8h00 à 21h00 — samedi de 8h00 à midi.

- CRAIG - BLAUPUNKT - MOTOROLA - CRAIG



OBTENEZ GRATUITEMENT LE PLEIN D'ESSENCE AVEC L'ACHAT D'UNE VOITURE NEUVE LIVRÉE OU COMMANDÉE AVANT LE 28 FÉVRIER 1980



Cutlass Cruiser Brougham

EN 1980 C'EST VIENS

WATERLOO VIENS CHEV OLDS QUE

(Chemin Bromont)
843, rue LEWIS — 539-3308 — WATERLOO

Les annonces classées — 372-5433

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON A VENDRE: , construction 9 mois, 4½ pces, située sur route 112, entre Waterloo et South Stukely. 297-3386 après 6h. P.M.

PLACEMENT J.E.M. INC. nous achetons votre propriété "COMPTANT". Si vous voulez vendre rapidement, appelez-nous à: 372-1330 (de 9h à midi).

ST-PAUL D'ABB. Cabane à sucre à vendre, 4,000 entailles, équipée. Tél. 514-379-9239

TERRAINS pour bungalow, prêts à construire avec entrée d'eau et dégoût, situé rue Simond Sud. Aussi un terrain de 82½ x 225½, zoné multifamilial, rue St-Charles Sud. Aucune amélioration locale à payer. Pour inf: Gilles Massé, const. 378-1263.

203 PROPRIETES DESIREES

PARTICULIER recherchons propriété à revenus, âgée plus de 10 ans. Agent d'immeubles s'abstenir. Comptant. Tél. après 5h à: 378-4972

210 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE d'épicerie-boucherie, $25,000 d'inventaire. Bâtisse construction 3 ans. Equipement neuf. Hypothèque transférable. Prendrais bungalow ou 2 logis en échange. Pas d'agent d'immeubles. S'ad. le soir après 6h30 à: 372-9047

GRANBY: duplex entièrement rénové, très propre, très belle division intérieure, prix demandé: $30,000., comptant requis: $2,000. S'ADR; IMM. CHATELAINE, courtiers, 378-3009.

211 COMMERCES A LOUER

MAGASIN A LOUER: 1,000 pi.ca., $8,000 par année, chauffé, situé au 8, rue Gill, Granby. S'ad. 237 Principale, 372-3377 entre 9h a.m. et 5h p.m. du lundi au vendredi.

222 ARGENT A PRÊTER

Prêts hypothécaires
1ère, 2e, 3e
(Ville ou Campagne)
TAUX COURANTS. Pour achats, réparations, constructions, ventes, échanges, estimations. BADEAU ET FILS, courtiers.
GUY GALLANT, agent
105 Bouchard, Granby
372-9030 ou 372-1330.

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1½,2½,3½,4½, pièces, meublés, chauffés, TV optionnelle, situés centre-ville. Prix à partir de $90 par mois. S'ad. 255 Ave. Parc, tél. 372-4121 (après 7 h p.m. 245 Ave. Parc, app. 1, Granby).

APP. 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, situé 607-1 Place Touraine. Libre 1er janvier. Tél. 375-3441

APP. 3½ pièces, meublés, chauffés, éclairés, taxe d'eau payée. Libre 1er décembre et réservations pour plus tard. Pour visiter: 378-1486.

243 MAISONS A LOUER

MAISON seule à louer, Canton Granby, 6½ pièces. Tél. 243-6502

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

IMMEUBLES CHATELAINE

REALTIES — COURTIER

Granby: Propriété à revenus de 8 logis, rapporte $17,400 par année. Construction récente, immense terrain. Offre sérieuse acceptée. Faut vendre prix $115,000. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: Bungalow 5½ pièces, 3 chambres, système à air chaud, garage, cour pavée, terrain 50x120, hypothèque $25,500 transférable. Offre sérieuse acceptée. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Ste-Cécile Milton: Bungalow de campagne, 6 pièces, 3 chambres, terrain 145x155, garage, brique et pierre des champs. Prix $30,000. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: Duplex situé rue commerciale, 4½ pièces, construction de qualité. Prix $31,500 ou offre. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: 328 Foch, bungalow brique 5½ pièces, 3 chambres, sous-sol fini, terrain 50x100. Prix demandé $34,000 seulement. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: 479 et 481 Duvernay, duplex très luxueux, armoires en chêne, système de chauffage électrique, construction de haute qualité. Prix $45,000. Aubaine. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: Commerce d'épicerie-boucherie dépanneur, excellent chiffre d'affaires, prendrais bungalow, ferme ou propriété à revenus en échange. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: Bungalow récent en brique 6 pièces, 3 chambres, sous-sol fini. Prix réduit à $34,000 pour vente rapide. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: rue Robinson sud, cottage 8 pièces, 4 chambres, terrain 60x120, offre sérieuse acceptée, faut vendre. Tél. 378-3009 ou 469-2839

Granby: Commerce d'épicerie-boucherie, chiffre d'affaires intéressant, aucun comptant requis, accepterais échange. Tél. 378-3009 ou 469-2839

S'adresser:
Immeubles Châtelaine
Courtier
378-3009

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Fiducie du Québec
Courtier
378-8461

St-Paul: Duplex 4½ pces, bon terrain, sous-sol 8 pi., taxes $300. environ, $36,500.
ROGER LANGLOIS: 378-8461 -379-5893.

St-Paul: Bâtisse commerciale 2 logis, grand local, avec équipement pour boucherie et épicerie.
ROGER LANGLOIS: 378-8461 -379-5893.

St-Césaire: Duplex brique 4½ pces, grand garage.
ROGER LANGLOIS: 378-8461 — 379-5893

Canton Granby: bungalow brique, bois aluminium, 5½ pces, sous-sol fini, terrain 186x220, boisé, taxes $427.56.
LUCIEN HEBERT: 378-8461 -372-4912.

Canton Granby: Résidence brique aluminium, 8 pces, 4 chambres, sous-sol fini, garage double, terrain boisé, faites une offre.
LUCIEN HEBERT: 378-8461 -372-4912.

Granby: Bungalow neuf, rue Fournier 5 pces, pierre aluminium, $36,500.,chauffage électrique.
LUCIEN HEBERT: 378-8461 -372-4912.

Bungalow neuf prêt à être habité, 3 chambres, très bonne construction, approuvé par SCHL.
COLETTE THERRIEN: 378-8461 -378-4868.

Granby: Triplex brique 6½ et 2-3½ pces, très bien loués, chauffage eau chaude & élect.
COLETTE THERRIEN: 378-8461 -378-4868.

Région: ferme porcine maternité 125 truies, maison & bâtiments presque neufs, à 7 milles de Granby.
GEORGETTE LANGLOIS: 378-8461 -378-4374.

Granby: Duplex brique 5½ pces, chambre sous-sol, garages, revenu intéressant.
GEORGETTE LANGLOIS: 378-8461 -378-4374.

Granby: bungalow 4½ pces, sous-sol fini, foyer Franklin, patio, grande véranda, bien paysagé.
GEORGETTE LANGLOIS: 378-8461 -378-4374.

desjardins

AVEC LES COMPLIMENTS DE:
A. E. LePAGE
COURTIER EN IMMEUBLE
GRANBY: 375-2307
Knowlton: 243-6125 Cowansville: 263-5969

Nos enfants

Photo Serges Ruel

Même si les jouets ne lui manquent pas, la petite Marie-Claude, 4 ans, attend impatiemment la venue du Père Noël. Etant adorée par ses parents Claire et Jean Gagné, de Granby, nul doute que la belle enfant sera comblée. N'est-ce pas merveilleux de voir son enfant chéri déballer ses cadeaux un matin de Noël. C'est là la plus belle récompense des parents. Notons que Claire fréquente la pré-maternelle et qu'elle pratique le ballet, malgré son jeune âge.

Les cartes d'affaires

PIERRE GIRARDOT
NOTAIRE
175 RUE DUFFERIN
GRANBY, (514) 372-2211
Bureau également le soir sur rendez-vous

DALLAIRE, PICOTTE, ALAIN
DESAUTELS, BRODEUR & CIE C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
74, rue Court, Granby, Qué.
Edifice Centre Professionnel
Tél.: (514) 372-3347 C.P. 356
G.D. Dallaire, CA
J.P. Picotte, CA
L.J. Alain, CA
A. Desautels, CA
Y. Brodeur, CA
Y. Racine, CA
L. Dextradeur, CA
29495

ISOLATION LE QUÉBÉCOIS INC.
SHERBROOKE, QUÉ.
• Estimation gratuite
• Isolation de tous genres
• Programme de subvention
Emprisonnons la chaleur
Bedford: 248-2785
Cowansville: 263-6441
Granby: 378-4524
(819) 566-8761 (819) 563-9410
Obtenez jusqu'à $1,000.00 de subvention

244 LOGEMENTS A LOUER

2 LOGEMENTS: 3½, meublé, 5½ pces, libres immédiatement, situés 112, Wolfe à Bromont. 372-3660 ou 534-3008.

4½ et 5½ pièces, à 105 des Bouleaux, Cowansville, tapis mur à mur, antenne communautaire, remise. Prix $180 et $205. Tél. 263-3165

APP. 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, prise pour auto. Libre immédiatement. Tél: 378-1356.

COWANSVILLE: 4½, 5½ pces, libres 1er Décembre, chauffés, éclairés, stationnement avec prise, déblayé pour l'hiver. Pour inf.: s'adr: 104 des Bouleaux, app. 5, Cowansville, tél.: 263-4104.

LOGEMENT 5½ pièces, à louer, meublé ou non. Chauffé, sous-sol fini avec bar. Dans un bas. Libre 1er janvier. $350. par mois. Tél: 372-4525.

LOGIS à sous-louer, grand 3½ pièces, eau chaude fournie et chauffé par le propriétaire. $150 par mois. Tél. 378-4402 ou 372-3460

LOGIS 4½ pces, moderne, système électrique, pas de taxe d'eau, au 2ième étage, libre immédiatement, couple seulement, situé 12 Pénelle, Roxton-Pond, 6 milles de Granby. Tél. 372-2173

LOGIS 4½ pièces, meublés ou non, libres 1er février et 1er mars. Tél. 378-1486

244 LOGEMENTS A LOUER

LOGIS 4½ pièces et un de 3½ pièces, 2e étage, rue Principale. Tél. 372-2829

LOGIS 5½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, situé 10 Stanley, Roxton-Pond. Libre immédiatement. Tél. 460-3460

LOGIS: 4½ pi.,5½ pi., meublés ou non-meublés, situés 1110, Simonds Sud, libre immédiatement. 534-2840 de 9 à 5h. p.m. et 378-1756 après 5h. et fin de semaine.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT , près polyvalente J.H. Leclerc. Tapis mur à mur, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse. Taxe d'eau payée, 4½ pièces à 1140 Simonds sud. Tél. 378-3193 --AUSSI: 5½ pièces à 1150 Simonds sud. Tél. 378-5648

251 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, située rue Déragon, poêle, cuisinière compris. $18 par semaine. Tél. 372-9892

254 ENTREPOTS GARAGES A LOUER

A LOUER entrepôt de 1,000 à 30,000 pi.ca., chauffé, gicleur. Bas prix. Tél. 372-2261 M. Gaston Tétreault.

256 BUREAUX A LOUER

2 BUREAUX à louer, 1,200 pi.ca., climatisés. Situés 237, Principale coin Gill. S'adr: 237, Principale, entre 10h. et 16h. tél: 372-3377.

258 DIVERS A LOUER

A LOUER téléviseurs et stéréos neufs aucun frais d'entretien. Possibilité d'achat. LOCATIONS B.O. GRANBY ENRG. jour: 372-2535 soir: 534-2086.

265 ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS Samoyedes, pure race, vrai bijou! aubaine $50. S'ad. 471 Churchill, tél. 378-0768

FEMELLE danois, bringé, 10 mois, pure race, $125. 379-9127.

MALE "Landrace", 1 an, pur-sang, truie, 1½ ans. Tél: 297-3386 après 6h. P.M.

266 ARTICLES DE SPORT

SKI ALPIN, "Volski" gr: 180 cm, avec bottines, gr: 9 pour dame. Seulement 1 an d'usure. Tél: 293-2926

271 DIVERS A VENDRE

A VENDRE fournaise à air chaud, 1 an d'usure. Prix à discuter. Tél: 378-9571.

BALANCE à bijoux; Porte de magasin vitrée. Bon prix. Tél. 378-6960

BOIS DE FOYER à vendre, $15 la corde. 293-5076.

BOIS FRANC à vendre, gros et détail. Les Entreprises Pierre Laplante Inc., tél. (1) 819 858-2793 ou 858-2216 (frais virés).

CHAISES à vendre, en très bonne condition. Prix à discuter. S'ad. 21 chemin Roxton, Granby (¾ mille passé Pavillon du Détour) face Rembourreur Kuc.

COMBINE TV écran 5", radio am-fm Panasonic, opère sur courant 110v, 12 volts ou batterie avec chargeur neuf. Prix $180. Après 5h. à 378-3900

FOYER Franklin, fabrication canadienne, 1 an d'usage, $200; RADIO d'auto, $20; barre et altère $20; Aspirateur $20. Tél. 372-3867 ou 372-7412

LIT 39 pouces, 1 bassinette pour bébé, 1 porte accordéon, skis aplin et bottines. Tél: 372-8514.

MEUBLE de style canadien en pins, mobilier de cuisine et de salon, 2 ans d'usure, tissus en pied de poule. Inf: 372-3236.

POELE, $125., réfrigérateur, $75., Laveuse et sécheuse GE, les deux: $250. Aussi fauteuil berçant, $15. Bureau 3 tiroirs, $25. 372-5993.

SAPINS à vendre à bon marché. Livraison gratuite dans Granby. S'ad: 431 Boul. Boivin.

TABLE de pool à vendre, 4 pi x 8pi. Brunswick, prix $300. Pour inf: 469-2521 ou 150 rg. de la Montagne, Rougemont.

286 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS batteries, radiateurs, fil de cuivre, moteurs élect. Allons chercher, payons comptant. Tél. 375-2518

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SYNTHETISEUR, "Farfisa", et amplificateur "Yamaha", comme neufs. 469-3012.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

AVON! L'EXPERIENCE DANS LA VENTE N'EST PAS NECESSAIRE. Apprenez à vendre des produits pour la société de produits cosmétiques et de bijoux la plus connue au Canada. Composez: 375-1347 ou 372-4116 demandez Lise Campbell.

BESOIN SEULEMENT quatre (4) hommes ou femmes pour distribuer catalogues et prendre commandes. Gagnez $6 à $9 l'heure. Ecrire au: Gérant du Personnel, C.P. 433, Granby. J2G-8E7. Tél: 378-0568.

MUSICIEN demandé, style western, 3 soirs par semaine. Inf. 375-2084

301 PERSONNEL DEMANDÉ

IMMEDIATEMENT BESOIN 6 personnes prêtes à commencer maintenant. Majeures, et capables de faire du travail de planification. Début à temps partiel, revenus intéressant, sélection après entrevue. Pour rendez-vous: 378-8570.

TRAVAIL A TEMPS PLEIN ou partiel pour personnes sérieuses, responsables avec qualifications. Pour entrevue: 372-9379.

302 TRAVAIL DEMANDÉ

ATTENTION! que ce soit pour déplacer un meuble, faire le ménage dans la cave, grenier ou garage. $9 l'heure. Appelez: 378-9277

RECHERCHE TRAVAIL pour ouvrir des cours l'hiver dans St-Césaire ou les environs, 2 ans d'expérience l'hiver. (possède pas de tracteur). 469-4596 après 4:30h. p.m., Serge Bergeron.

304 COUPLES DEMANDES

UNE COMPAGNIE nouvellement installée dans la région, recherche un couple sérieux désirant revenu supplémentaire. Posséder une auto serait un atout. Inf. 378-0570

322 ÉDUCATION INSTRUCTION

COURS PAR CORRESPONDANCE: dactylo, français, anglais, sténo, écriture, diplômes. S'adresser au Frère St-Yves: 469-3145.

364 MOTONEIGES

2 MOTONEIGES Polaris, 1973, équipé avec toile, support, miroir, environ 1,000 milles. Les deux pour $650. Tél. 378-9340

SKI-DOO, TNT, 1973, en bonne condition, $275. Si intéressé seulement. Tél: 548-2325.

368 CAMIONS

CAMION INTER, 1973, avec réservoir d'huile 1800 gallons, prix: $4,500. Tél: 460-4527.

JEEP 1978, CJ-7, 22,000km, moteur V8, manuel, CB, am-fm 8 pistes, radiaux d'hiver, Roll-Bar, Hitch, comme neuf, 2e véhicule. Après 5h à: 378-3900

JEEP CJ-7, 1977, Golden-Aigle, 304, 4 vitesses, 2 toits, tout équipé. $5,500. Echange acceptée. Si intéressé, app. 263-1959 M. Michel Bilodeau.

370 AUTOS A VENDRE

ATTENTION! Mercury Comet, 1974, en très bon état, 302, standard, 2 portes, peinture neuve, chaussé sur Michelin, prêt pour l'hiver. 379-5260.

CADILLAC El Dorado, 1969, air climatisé, tous servos, toit vinyle. AUSSI: camion Dodge 1 tonne, 4 vitesses. Prix à discuter. Tél. 378-1612

CAMARO, 1971, bon état, avec Harders, suspension à l'air, 79,000 milles, peinture presque neuve. 539-1757.

CHEVROLET BELAIR, 1973, 2 portes, moteur 350, 2 barils, propre, en bonne condition, $700. Tél; 378-0086 après 5h. p.m.

CHEVROLET 1973, en parfaite condition, prêt pour l'hiver. Demande $1,500 ou prendrais échange. Tél. 378-1335

CHRYSLER Newyorker, 1974, tout équipé, en très bonne condition, $1,200. Tél: 372-4965.

DODGE Monaco 1969, à vendre en entier ou à la pièce, avec 4 pneus neufs (2 mois d'usure), moteur 383, en très bonne condition 68,000 milles et autres pièces, presques neuves. Tél. 378-2041 ou à 433 St-Vincent, Granby.

STUKELY PIECES D'AUTOS
Achat d'autos et camions usagés ou ferraille
Tél: 539-3660
Rte 112 South-Stukely, P.Q. JOE 2JO

370 AUTOS A VENDRE

GRAND PRIX, 1974, 49,000 milles, très propre, prix à discuter, non rouillé. Tél: 263-3605.

HORNET STATION Wagon, 1974, prix; $3.75 Tél: 378-5877 après 6h. p.m.

PONTIAC Grand-Am, 1974, V-8, automatique, $2,500. AUSSI TOYOTA Corolla, 1975, 1200 CC, besoin de peinture, $1,200. 378-3073.

PONTIAC LAURENTIEN , 1972, bonne condition, offre raisonnable. CABANE A PECHE, 8x8x6, en bois. 243-0626.

RENAULT, R-17, 1974, décapotable, peinture neuve, excellente mécanique, bas millage. 372-3403.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIERES
NO. 400-02-00496-79
COUR PROVINCIALE
La Fonderie Ouellette Inc.
PARTIE DEMANDERESSE
VS
Fonderie Henri Chabot
PARTIE DÉFENDERESSE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice, le 29 décembre 1979 à 10:00 a.m. à la place d'affaires située sur le chemin Dunham, Rte 252, Cowansville
Lesdits biens consistent en : – 25 moules à fonderie (patron) – I gros lot de fonte – I gros lot de fer – I gros lot d'aluminium – I gros lot de plomb – 5 tours – I press drill – autres articles trop long a être énumérés.
CONDITIONS: ARGENT COMPTANT
Cowansville, ce 18 décembre 1979
Gaumond & Gaumond, Huissiers
Paul Gaumond
Téléphone: 1-514-263-1731

ENCAN SPECIAL

MARDI SOIR 18 DECEMBRE 1979 à 7:00 heures P.M. A la SALLE D'ENCAN de Jean-Guy Gélineau 247 RUE GRANBY, BROMONT

SERA VENDU: Très beau réfrigérateur 2 portes sans givre, vert avocado; mobilier de chambre complet, foncé, très propre; Belle chaise berçante; Grosse bassinette; valises; antenne avec roter; Echelle d'extension; escabeau; Tables assorties; Bureaux; Vanité; 2 grands turquis; Tapis; Quantité de couvertures draps; Outils de jardin et d'ouvriers; Accessoires électriques; Beaucoup de vaisselle; chaudrons; stock de hangar; Fournaise tortue; armoire antique; Ustensiles; Beaucoup de meubles antiques.Pour informations d'encan de tous genres, adressez-vous en toute confiance à votre encanteur: JEAN-GUY GELINEAU Encanteur licencié 247 rue Granby, Bromont Tél. 534-2414

ARGENT A PRETER
en 1ère et 2e hypothèque sur:
— Propriétés à revenus
— Bungalows
— Commerces
— Fermes
Intérêt à taux courant et compétitif
S'Adresser à:
IMMEUBLES ROYAL
JEAN-CAMILLE POULIN
Courtier
Tél: 378-7874 ou 372-6034

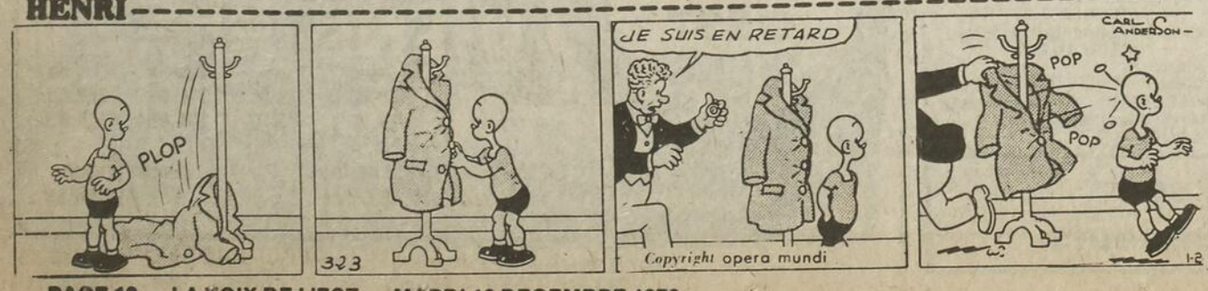
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
Armoires de cuisine et chambre de bains
Sur mesure à des prix compétitifs
S'adresser à:
GILLES BOISVERT
86 Elgin, Granby
Tél.: (514) 372-4859
*** Prix spéciaux pour les contracteurs

DONALD DUCK

BLONDINETTE

MICKEY MOUSE

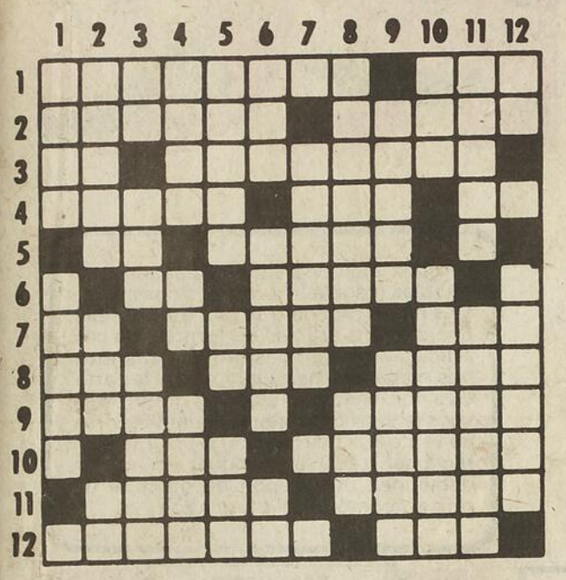
HENRI



Encouragez nos annonceurs

Les mots croisés

PROBLEME 4435



HORIZONTALEMENT

1– Variété de vanille. – Près de.
2– Attachement mutuel. – Copié.
3– Pron. pers.. – Agitée.
4– Ote les noeuds. – Epoque. – Pron. pers.
5– Reçu. – Prén. masc.
6– Route rurale. – Unit deux rives (pl.).
7– Champion. – Du verbe émouvoir. – Adj. num.
8– Liqueur des viandes. – Roi (latin). – Allure du cheval.
9– Disposé. – Cède pour un temps.
10– Masse de pierre très dure. – Qui gouverne.
11– Muraille, cloison. – Festivités.
12– Réservoir sous terre pour recevoir les eaux pluviales. – Les siens.

VERTICALEMENT

1– Boue. – Comté du Québec.
2– Conduit en menant. – Indubitable. – De l'alphabet grec.
3– Nég. – Anc. ville de Chaldée. – Onguent qui a pour base la cire et l'huile.
4– Aussi. – Préfixe. – Grosse moulure.
5– Parcourrez des yeux. – Monsieur. – Instrument à vent.
6– Prén. de femme. – Armes blanches. – Préfixe privatif.
7– Partie de la jambe.
8– Réfuteront. – Onomatopée.
9– Perdent leur poil. – Choisis.
10– Fleur blanche. – Un peu acide.
11– Ecimé. – Poss. (pl.).
12– Symb. chim.. – Célébrées.

PROBLEME 4434

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	T	A	T	O	I	R	E	■	G	R
2	A	V	E	N	I	R	■	E	T	■	R	E
3	T	A	R	T	E	■	S	A	U	C	E	S
4	I	N	R	I	■	A	■	D	O	■	T	■
5	O	T	E	■	P	R	A	T	I	Q	U	E
6	N	A	■	C	L	A	I	R	E	■	R	N
7	A	G	R	E	A	B	L	E	■	O	N	T
8	L	E	O	N	C	E	■	S	I	R	E	■
9	I	R	I	S	E	■	E	■	L	E	S	T
10	S	■	D	■	R	O	M	E	■	E	■	O
11	E	L	E	V	A	T	I	O	N	■	O	U
12	R	A	■	A	S	E	R	■	O	N	C	E

Les employés de l'imprimerie des Communes

Apportez vos espadrilles

OTTAWA (PC) — Le gérant de l'imprimerie des Communes n'a émis qu'un mot d'ordre pour ses 121 employés: "Apportez vos espadrilles".

Les employés de ce service devront travailler à toute vapeur jusqu'à 23h59 la veille de Noël pour rencontrer les besoins des députés qui se prévaudront de leurs derniers privilèges d'impression gratuite et de courrier acheminé aux frais des contribuables avant les élections du 18 février.

Ces droits expirent en effet dix jour après le déclenchement du scrutin. Les élections ont été déclenchées le 14 décembre.

Ajoutés au salaire mensuel aux laissez-passer de voyage et aux autres avantages que confère la fonction parlementaire, ces privilèges donnent aux députés sortant quelques longueurs d'avance sur leurs adversaires.

Les députés peuvent conserver leurs bureaux sur la Colline parlementaire et dans leur circonscription. Leurs secrétaires et leurs assistants continuent à être payés par l'Etat, même si, officiellement, ils doivent limiter leur activité partisane à leurs temps libres.

Et les députés continent à toucher leur salaire. Ils touchent $41,300 sous forme de salaire et d'allocation non imposable, ce qui signifie qu'ils recevront $6,883 au cours des deux prochains mois, même s'ils devaient subir la défaite aux élections.

Compromis

Les privilèges d'appels interurbains, d'impression, de courrier et de déplacements gratuits sont cependant limités en période électorale pour faire un compromis entre le député candidat et le député au service de la population.

Le système et conçu de façon à permettre aux députés de remplir leurs obligations envers leurs concitoyens, tout en réduisant au minimum les avantages que de tels privilèges leurs assurent par rapport à leurs adversaires.

Depuis l'annonce vendredi par le premier ministre Joe Clark de la date du scrutin général, le président de la chambre, M. James Jerome, a expédié une lettre à tous les députés pour leur rappeler quels seront leurs privilèges droit au cours de la campagne électorale:

—Un voyage gratuit vers leur circonscription après la dissolution du Parlement et trois aller-retour entre leur comté et Ottawa jusqu'au jour des élections.

—Des services interurbains gratuits entre la Colline parlementaire et leurs bureaux de comté, mais tous les autres appels devront être défrayés par le député.

—Des billets de chemin de fer gratuit vers toute ville du pays

Les députés qui ont décidé de ne pas se représenter ou qui subiront la défaite le 18 février ont droit à un déménagement au frais du gouvernement s'ils n'ont pas réclamé de telles dépenses au cours de leur dernier terme.

L'horoscope

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Dans les affaires, attention aux erreurs de jugement. Côté sentimental, vous subirez des contretemps.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

On vous fera une proposition qui semble alléchante. Ne faites surtout pas de sentiments en affaire; ne signez jamais rien, sous l'influence de boissons. La marche est un excellent exercice.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Prenez plus de responsabilités; n'hesitez pas à prendre des décisions. Soyez ferme avec vos confrères de travail.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Precisez vos intentions et agissez de façon plus définitive. Acceptez une invitation avec répercussions sur votre vie sentimentale. Attention aux aliments.

LION — du 23 juillet au 23 août

Mettez en exécution un projet qui vous intéresse depuis longtemps. Succès à venir dans une démarche sentimentale. Prenez soin de votre santé, l'esprit reposé travaille mieux.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Vous vous occupez de beaucoup trop de choses à la fois. Sans être pessimiste, rappelez-vous que peu de gens agissent par amitie, mais plutôt par interet. Reposez-vous.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Vous avez finalement trouvé un emploi à votre capacité; tâchez de le conserver plus longtemps. Partagez vos joies avec la personne qui vous aime. Surveillez votre régime.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Remettez vos affaires en ordre. Attention aux changements que l'autre sexe veut établir dans vos affaires. Organisez vos loisirs avec plus de périodes de repos.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Faites preuve d'initiative, acceptez les opportunités. Améliorez des situations existantes. Côté sentimental, vous traversez une periode difficile, mais la chance vous sourit. Surveillez le boire et le manger.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous aiderez vos chances, en installant des améliorations modernes. N'abusez pas dans l'installation trop dispendieuse. Développez une amitié qui peut devenir stable et fructueuse. La santé est un atout précieux qu'il faut conserver.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Prenez en main la direction de vos affaires; ne laissez pas d'étrangers diriger. Evitez les discussions avec l'être aimé. Cherchez quelque personne moins interessée. Prenez du repos.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Apportez plus d'attention aux détails, quand vous améliorez les détails tout l'ensemque vous pouvez obtenir.
ble en profite. Soyez plus intelligent, et évitez les arguments. Prenez tout le repos

Deux conservateurs ne reviennent pas

OTTAWA (PC) — Deux députés ont fait connaître, lundi, leur intention de ne pas se porter candidat à l'élection du 18 février prochain.

Il s'agit de deux progressistes-conservateurs, MM.Gerald Baldwin, de Peace River (Alberta), et George Whittaker, d'Okanagan (Colombie-Britannique).

M. Baldwin, qui aura 73 ans le mois prochain, a toujours été un ennemi juré du secret parlementaire. Il était l'un de ceux qui réclamaient le rappel de la Loi des secrets officiels.

M. Whittaker, qui célèbrera son 60ème anniversaire samedi, a expliqué son retrait de la vie politique par le besoin de consacrer plus de temps à sa famille et à ses vergers.

Il est rumeur, d'un autre côté, que d'autres députés progressistes-conservateurs songent à ne plus se présenter.

On parle, entre autre, de MM. Eldon Woolliams, de Calgary-Nord; Paul Yewchuk, d'Athabaska (Alberta); Lloyd Crouse, de South Shore (Nouvelle-Ecosse); et David Crombie, ministre de la Santé qui vient de subir une légère attaque cardiaque.

Du côté des libéraux et des néo-démocrates, aucun député n'a encore annoncé son intention de se retirer.

Mais, chez les créditistes, il est question que le député de Roberval, M. Charles-Arthur Gauthier, pense à ne pas se porter candidat.

La mise en nomination aura lieu le 28 janvier dans la plupart des circonscriptions et les 21 et 25 janvier dans les circonscriptions éloignées du Nord.

A l'élection du 22 mai dernier, une quarantaine de députés ne s'étaient pas présentés, dont le leader progressiste-conservateur Robert Stanfield et l'ancien leader néo-démocrate Tommy Douglas.

Pour des résultats rapides

AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DE *La Voix de l'Est*

238

Tout devenait de plus en plus fluide au sujet du Watergate. J'étais encore à la recherche de quelque initiative qui mettrait la Maison Blanche à la tête de la controverse, de quelques symboles qui démontreraient que, nous aussi, et non pas seulement la commission Ervin, nous étions du côté du droit.

Un moment, je pris en considération l'idée proposée par Dean de nommer une commission présidentielle spéciale, du genre de la commission Warren qui avait enquêté sur l'assassinat du Président Kennedy. Selon Haldeman, Dean aimait cette idée, parce qu'elle permettrait les débats jusqu'après les élections de 1974, et je pourrais alors envisager de faire emploi de mon droit de grâce. Mais Bill Rogers, à qui je demandai son avis sur le Watergate, s'opposa vivement à l'idée d'une telle commission. Il me prévint que tous ses membres chercheraient à se faire un nom, et que, finalement, ce serait la principale chose du Gouvernement Nixon dont on se souviendrait. Je me ralliai finalement à son avis, et je dis à Haldeman et Ehrlichman: "L'idée qu'une commission puisse durer jusqu'après les élections de 1974 ne me séduit pas du tout... Je pense que cette sacrée histoire doit d'une façon ou d'une autre être tirée au clair, et qu'il vaut mieux arrêter les frais maintenant, et l'avoir derrière nous beaucoup plus vite, et franchement, plus brusquement aussi."

Je suggérai une autre possibilité: je dirais au juge Sirica de faire ce qu'il pensait convenir le mieux: ou convoquer un nouveau grand jury, ou nommer un procureur spécial. Rogers était partisan de cette idée. Mais Colson était contre la nomination d'un procureur spécial en toutes circonstances. Il dit carrément qu'à son avis presque tous les membres de la Maison Blanche, sauf lui, étaient impliqués dans les activités postérieures au 17 juin, et que, par conséquent, nous risquerions d'augmenter notre vulnérabilité. Dean s'opposa aussi au projet Sirica. Il rappela à Haldeman sa solution; nous obtiendrions pour lui l'immunité et nous l'enverrions devant le grand jury. De cette façon, il serait en état de barrer la route à toute implication injuste que Magruder pourrait faire au détriment de quelqu'un d'autre.

Le 27 mars, Dean téléphona à Haldeman. Il dit que lui et Paul O'Brien, l'un des avoués retenu par le C.R.P. pour traiter le procès du Watergate, avaient conclu que Mitchell avait réellement approuvé le projet d'écoute de Watergate. Dean croyait que Mitchell utilisait maintenant la Maison Blanche pour se protéger: Mitchell et Magruder étaient en train de "mêler les oranges et les pommes" pour assurer leur propre protection. Magruder par exemple, disait que tout le plan de renseignement avait été d'abord concocté par Dean sur les instructions d'Haldeman. Magruder prétendait même qu'une fois Strachan lui avait téléphoné que "le Président voulait que cela soit fait".

Par une combinaison d'hypersensibilité et de désir de ne pas connaître la vérité, si elle devait se révéler déplaisante, j'avais passé les dix derniers mois à remettre une confrontation avec John Mitchell. Il était maintenant impossible de l'éviter. Je parlais avec Haldeman et Ehrlichman de faire venir Mitchell pour qu'il nous donne son récit personnel de ce qui était arrivé concernant le projet de pose de microphones et l'effraction.

Avant même de pouvoir prendre une décision sur ce point, nous eûmes à traiter d'un autre problème qui était récemment apparu. Dean disait maintenant que s'il allait devant le grand jury, il contredirait le témoignage antérieur de Magruder, et peut-être aussi celui de Mitchell. D'abord, il y avait eu deux réunions dans le bureau de Mitchell au cours desquelles on avait discuté du plan de Liddy. Magruder avait témoigné qu'il n'y en avait eu qu'une, et qu'on y avait traité des nouvelles lois sur le financement des campagnes électorales. Dean n'était pas sûr de la manière dont Mitchell avait déposé sur ce point. Dean et Magruder avaient tous deux indiqué que Mitchell exerçait sur eux une pression pour qu'ils s'en tinssent à la version originale, suivant laquelle il n'y avait eu qu'une réunion sans importance. Haldeman dit qu'il allait conseiller à Magruder d'aller au tribunal, d'y déclarer: "J'ai menti", pour corriger sa déposition. Je demandai si Magruder ne pouvait pas continuer à s'en tenir à la version d'origine, mais Ehrlichman affirma qu'il ne le pouvait pas parce qu'il y avait trop de contre-courants. J'en convins et je me demandai si nous pouvions l'aider à obtenir une immunité.

Le 28 mars, Haldeman arrangea une réunion entre Mitchell, Magruder et Dean, pour voir s'ils ne pouvaient régler leur conflit sur le nombre et le sujet de leurs entretiens avec Liddy.

Mitchell vint d'abord voir Haldeman. Il dit que sa première erreur avait été de ne pas rejeter le plan lorsque Liddy l'avait proposé pour la première fois. Mais, expliqua-t-il, il n'y avait pas attaché beaucoup d'attention à l'époque.

Magruder dit à Haldeman que Liddy avait reçu l'ordre de préparer un plan de recherche du renseignement avant même d'entrer au C.R.P.; il ne savait pas qui avait donné cet ordre. Magruder, cependant, était certain que c'était John Dean qui avait eu l'idée de mentir sur le nombre d'entretiens avec Liddy. Bien que la version de Magruder dût être considérée avec quelque scepticisme, elle nous ouvrait un aperçu sur la façon dont Dean avait manoeuvré pour garder sous son contrôle l'affaire du Watergate. Magruder affirma que Dean non seulement lui avait suggéré de dire qu'il yavait eu un seul entretien, mais encore lui avait recommandé de détruire son agenda de bureau où les deux entretiens avaient été notés. C'était Dean aussi, affirmait Magruder, qui lui avait suggéré de mentir sur le sujet des entretiens et de dire qu'ils avaient porté sur les nouvelles lois de financement des campagnes électorales. En fait, dit Magruder, s'il avait déposé comme il l'avait fait, c'était pour protéger Dean. Il fit observer qu'il n'aurait pas nui à sa propre défense s'il avait admis que les entretiens portaient sur les renseignements: mais cette affirmation aurait nui à Dean, en mêlant son nom au réseau s'occupant du plan de renseignement.

Ainsi Magruder avait commis un faux témoignage pour protéger John Dean; et maintenant John Dean allait perdre Magruder en révélant son faux témoignage.

Magruder, dit Haldeman, avait été émouvant, et il s'était enquis d'une possibilité de grâce. Haldeman avait essayé de le rassurer, mais avait dit clairement qu'il ne pouvait prendre aucun engagement.

Après ces réunions, avec Mitchell et Magruder, Haldeman reçut Dean, qui dit qu'il ne pouvait faire ce que Mitchell et Magruder lui demandaient — confirmer leur thèse selon laquelle ils n'avaient rien su à l'avance. La seule façon d'éviter ce problème serait pour lui de ne pas témoigner du tout. Quand Haldeman m'annonça cela, je me demandai si nous devrions faire emploi du privilège exécutif pour éviter que Dean eût à témoigner.

Dean dit à Haldeman qu'il avait décidé que nous avions tous besoin d'un avocat spécialiste du droit pénal. Il allait lui-même en chercher un que nous pourrions tous utiliser pour nous conseiller.

La commission Ervin continuait à permettre des fuites qui alimentaient des articles partiaux, et des gros titres proclamaient maintenant que McCord avait mêlé Mitchel à l'approbation préalable du plan. Au même moment, un Républicain avide de publicité, membre de la commission, Lowell Weicker, du Connecticut, commença à attaquer Haldeman, l'accusant d'avoir été "tout à fait au courant" des projets d'espionnage politique. Le doyen républicain de la commission, Howard Baker, du Tennessee, exprima, en privé, sa consternation devant "les comédies" de Weicker, mais il n'y eut rien qu'il puisse, ni que nous puissions faire, lorsque Weicker trouva l'abondante publicité qu'il recherchait.

Les sénateurs républicains conservateurs James Buckley, John Toweret Norris Cotton me demandèrent publiquement de permettre aux collaborateurs et anciens collaborateurs de la Maison Blanche de déposer devant la commission Ervin. George Bush, Président du Comité national républicain, insista, en privé, en faveur de quelque initiative qui njous sortît de la défensive.

Le 29 mars après-midi, je pris la décision de renoncer au privilège de l'exécutif pour les témoignages sur le Watergate et d'envoyer Dean au grand jury. Ehrlichman prépara une page de notes pour le communiqué et nous demandâmes à Ziegler de convoquer une conférence de presse spéciale.

(à suivre)

R-M

MÉMOIRES

RICHARD NIXON

Stanké

Richard Nixon 1978
Publié avec l'autorisation de Warner Books Inc. Droits de traduction et d'adaptation réservés.
Toute reproduction d'un extrait quelconque de ce livre par quelque procédé que ce soit, et notamment par photocopie ou microfilm, strictement interdite sans l'autorisation écrite de l'éditeur.
Editions internationales Alain Stanke Ltée 1978
Dépôt légal 2e trimestre 1978
ISBN 0-88568-105-2

Les décès

ROYER
(Mme Napoléon)

A Granby le 15 décembre 1979 à l'âge de 82 ans est décédé Mme Napoleon Royer née Hermine Boisvert demeurant 237 Montcalm, Granby. Les funérailles auront lieu mardi le 18 décembre. Le convoi funèbre partira

Salon Funeraire Drummond
31 Drummond

pour se rendre à l'église Ste Famille où le service sera célébré à 2.30. Inhumation au cimetière rue Dufferin. Outre son époux elle laisse ses enfants: M. Mme Richard Royer, Granby, M. Mme Bernard Royer, Granby, M. Mme Jean Paul Royer, Roxton Pond; M. Mme Gaston Royer, Granby; M. Mme Réal Choinière (Colette, Ste-Cécile de Milton: M. Mme Roger Lacasse (Rachel) Farnham; ses beaux frères et belles soeurs: M. Alfred Renaud, Waterloo; M. Georges Royer, Granby; M. Mme Alexandre Royer, Granby; Mme Dora Perras, Granby; ainsi que plusieurs petits-enfants.

SANSOUCY
(M. Ernest)

A l'hôpital Honoré Mercier, à Saint-Hyacinthe, à l'âge de 58 ans, le 16 décembre, est décédé M. Ernest Sansoucy, époux de Huguette Fontaine, demeurant à Saint-Paul d'Abbotsford. Les funérailles auront lieu le mardi 18 décembre. Le convoi funèbre partira des salons

Despart et Petit
Saint-Pie

pour se rendre à l'église de Saint-Paul où le service sera célébré à 10 heures 30. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Jacques Sansoucy, Granby; M. et Mme Clément Choquette (Andrée), Saint-Paul; M. et Mme Richard Langevin (Diane), Farnham; M. et Mme Claude Déragon (Johanne), Saint-Paul; M. et Mme Daniel Turcotte (Louise), Rock Forest; Mlle Michelle Sansoucy, Saint-Paul; huit petits-enfants; ses frères et soeurs: M. et Mme Lionel Sansoucy, Granby; M. et Mme Denis Sansoucy, Sainte-Cécile de Milton; Mme Simone Théberge, Saint-Pie; Mme Thérèse Fortin, Granby; Mme Germaine Messier, Saint-Hyacinthe; sa belle-mère: Mme Alfred Fontaine, Saint-Pie; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Florestine Sansoucy, Saint-Hyacinthe; M. et Mme Paul-Emile Maynard, Saint-Hyacinthe; M. et Mme Gérald Fontaine, Saint-Pie; Mme Viviane Fontaine, Saint-Hyacinthe.

VERONNEAU
M. Aristide

A Cowansville le 17 décembre 1979, subitement est décédé M. Aristide Véronneau, 74 ans époux de Simone Tassé, demeurant rue Caroline à Cowansville.

La dépouille mortelle est exposée au salon:

Désourdy, Wilson Ltée
109 rue William
Cowansville, Qué

Les funérailles auront lieu jeudi le 20 décembre à 14 heures, en l'église Ste-Thérèse de Cowansville et l'inhumation au cimetière paroissial St-Sébastien, de, Cté Iberville.

Outre son épouse il laisse dans le deuil, 1 frère M. Télesphore Véronneau de Cowansville ainsi que ses beaux frères, belles soeurs de la famille Tassé. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces. A noter que les salons sont ouvert de 14 à 17h. et 19 à 22h.

La page d'histoire

Mardi 18 décembre 1979
352ème jour de l'année.

Principaux anniversaires historiques:

—1978: A la suite de l'annonce, par l'OPEP, d'une augmentation de 14.5 pour cent du prix du pétrole en 1979, le cours du dollar chute sur les places financières.

—1975: Israel, les Etats-Unis et 11 autres pays se retirent d'une conférence de l'Unesco, à Paris, à la suite d'un différend sur le sionisme.

—1973: La Syrie refuse d'assister à la conférence de Genève sur la paix au Proche-Orient.

—1970: En dépit de l'opposition de l'Eglise catholique, la loi instituant le divorce entre en vigueur en Italie.

—1965: Neuf pays africains rompent les relations avec la Grande-Bretagne, à propos de l'affaire rhodésienne.

—1963: A la suite de la mort d'un Ghanéen, des étudiants africains manifestent à Moscou contre la discrimination raciale.

—1961: Entrée en vigueur du cessez-le-feu de l'ONU au Katanga. Les forces indiennes pénètrent sur le territoire du comptoir portugais de Goa.

—1956: Le Japon est admis aux Nations-Unies.

—1948: Les Hollandais lancent une nouvelle offensive en Indonésie et capturent le gouvernement Soekarno.

—1927: Tchang Kai-Chek renverse le gouvernement de Han-Kéou.

—1903: Le traité américano-panamien place, à perpétuité, la zone du canal sous l'autorité des Etats-Unis, moyennant versement d'un loyer annuel.

—1644: Début du règne de la reine Christine de Suède.

—1559: Elizabeth 1ère envoie une aide aux seigneurs écossais pour chasser les Français.

Ils sont nés un 18 décembre:

—Elisabeth Petrovina, impératrice de Russie (1709-1762).

—Le compositeur allemand Carl Maria von Weber (1786-1826).

—Cristopher Fry, auteur dramatique anglais (1907).

—L'actrice américaine Betty Grable (1916-1973).

Naissances

M. et Mme Marcel Hains (Colette Fiset) sont heureux de vous annoncer la naissance de leur 1er enfant, une petite fille Mélanie, née au Centre Hospitalier de Granby le 6 décembre 1979. Bébé Mélanie pesait 6 lb 8 oz et mesurait 19 ¾ po.

FLEURISTE
LUC ROY ENR.
Fleurs pour toutes occasions
120 Principale Granby
Tél.: 372-5772

FLEURS
POUR NAISSANCE MARIAGE HOPITAL RECEPTIONS MORTALITE
GILBERTE LOISELLE
Votre fleuriste
342, Papineau Granby 378-1191
31142

La Voix de l'Est
TARIFS D'ABONNEMENT
Camelot

SAMEDI	SEMAINE	ANNÉE
$0.40	$1.50	$75.00

Dans les endroits non desservis par camelots

Poste	1 mois	3 mois	6 mois	1 an
Canada	$6.00	$18.00	$36.00	$70.00
Autre pays	$12.00	$35.00	$65.00	$125.00

La Voix de l'Est Ltée.Ltée
136, Principale J2G 2V4
Granby, Qué.
Tél. 372-5433

STEINBERG

OUVERT CE SOIR!

C'est le temps des Fêtes, le temps des joyeuses emplettes et **tous nos magasins sont ouverts jusqu'à 21h tous les soirs même samedi prochain le 22.** Profitez de ces heures supplémentaires pour venir magasiner dès aujourd'hui.
Lundi 24 décembre: ouverture jusqu'à 18h
Mercredi 26 décembre: ouverture de 13h à 18h.

Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

ÉPICERIE

ESSUIE-TOUT
STEINBERG
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 2 ROUL.
$1.27

PÊCHES
STEINBERG
EN TRANCHES OU EN DEMIES
DE FANTAISIE
BTE DE 28 OZ LIQ.
89¢

BOUCHERIE

JEUNE DINDE SURGELÉE
CANADA
CATÉGORIE "A"
DIFFÉRENTS POIDS
AU CHOIX
La Lb
98¢

JEUNE DINDE BUTTERBALL SURGELÉE
SWIFT PREMIUM
BADIGEONNÉE
EN PROFONDEUR
DIFFÉRENTS POIDS
AU CHOIX
CANADA
CATÉGORIE "A"
La Lb
$1.18

SAUCE AUX CANNEBERGES
STEINBERG
ENTIÈRES
OU EN GELÉE
BTE DE
14 OZ LIQ
61¢

BOUCHERIE

VEAU HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
La Lb
$1.89

PORC HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
La Lb
$1.19

TOURTIÈRE SURGELÉE
STEINBERG
16 OZ
$1.28

JARRETS DE PORC SURGELÉS
LA LB
49¢

BONBONS MÉLANGÉS DES FÊTES
STEINBERG
PQT DE 2 LB
$1.89

ÉPICERIE

GINGER ALE
TONIC WATER,
BITTER LEMON,
COLLINS MIX, OU
CLUB SODA
CANADA DRY
BOUT. CONSIGNÉE
DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS
39¢

ÉPICERIE

PETITS POIS
STEINBERG
NO 1 ET 2 CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 10 OZ LIQ.
39¢

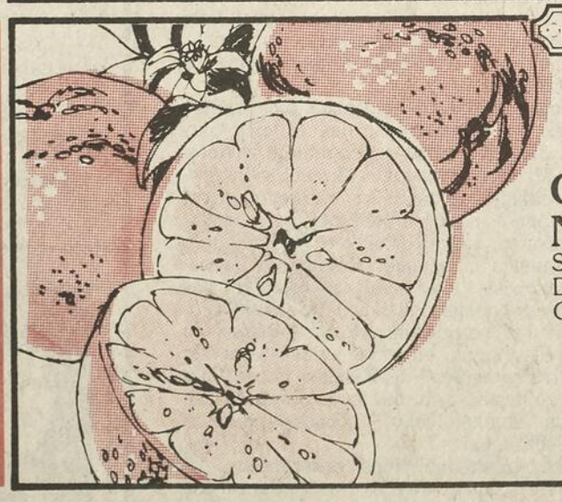
POUDRE POUR GELÉES
STEINBERG
SAVEURS AU CHOIX
PQT DE 3 OZ
26¢

KETCHUP AUX TOMATES
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.
99¢

CHOCOLATS VESTA ASSORTIS
LOWNEY
BTE DE 600 g
$4.19

HUILE VÉGÉTALE
CRISCO
BOUT. DE 1.5 LITRE
$2.59

FRUITS ET LÉGUMES



ORANGES NAVEL
SUNKIST
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 88
DOUZ. **$1.79**
PIÈCE **15¢**

MARGARINE MOLLE
MONARCH
PQT DE 1 LB EN CONT. JUMELÉS
89¢

FEUILLE D'ALUMINIUM
ALCAN
ROUL. DE 10 MÈTRES
30 cm
$1.15

MARRONS
D'ITALIE
GROS FORMAT 60-65
La Lb
$1.68

PATATES
DES É.-U.
La Lb
29¢

NOIX MÉLANGÉES
AU CHOIX
SAC CELLO DE 1 LB
$1.98

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.